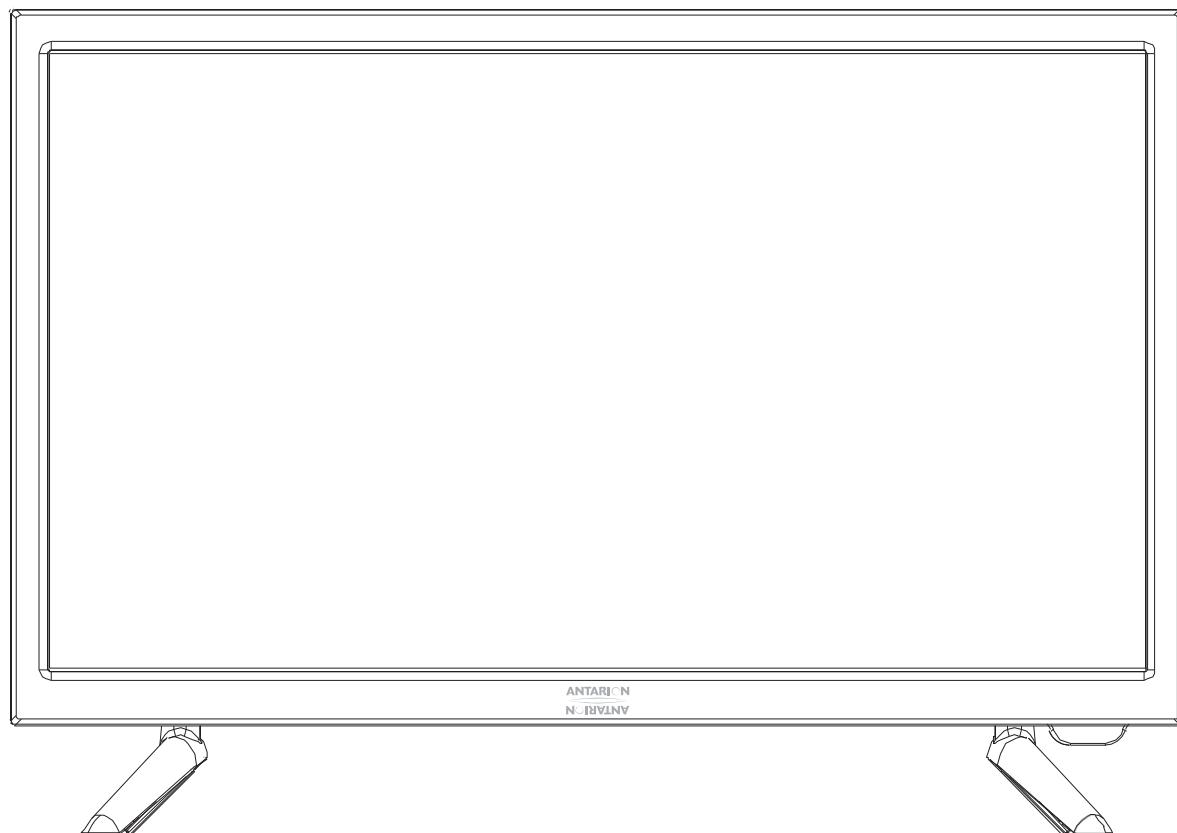




Manuel d'utilisation

## SMART TV LED HD 19"

Modèle: TV1964



---

**Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce téléviseur et conservez le manuel d'utilisation dans un lieu sûr pour la référence ultérieure.**

## Sommaire

<b>Attention</b>	<b>3</b>
<b>Informations relatives à la sécurité</b>	<b>4</b>
<b>Accessoires</b>	<b>5</b>
<b>Spécification technique</b>	<b>5</b>
<b>Introduction de produit</b>	<b>6</b>
Vue frontale	6
Connection externe	7
Télécommande	8
<b>Installation pour la première utilisation</b>	<b>9</b>
<b>Sélection de la source d'entrée</b>	<b>10</b>
<b>MENU de TV</b>	<b>10</b>
Image	11
Son	12
Chaîne	13
Réglage	14
Réglage d'heure	15
Verrouillage	15
<b>Opération de média</b>	<b>17</b>
<b>Opération Android</b>	<b>18</b>
Accueil	18
Réglages	18
Réseau	19
Apps	19
Mise à jour de logiciel	20
Date & heure	21
Langage	21
Clavier	21
Stockage	21
Réinitialisation	22
Bluetooth	22
<b>Dépannage simple</b>	<b>23</b>

## Attention

---



Le symbole de foudre avec flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'un courant électrique non isolé dangereux à l'intérieur du produit, lequel peut être suffisamment puissant pour électrocuter une personne.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur les instructions importantes concernant le fonctionnement et la maintenance (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil.

---



### Mise au rebut correcte du produit

(Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE))

Ce produit a été conçu et fabriqué à partir de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables.

Ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques en fin de vie ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers.

Cet appareil doit être amené à votre point de collecte/recyclage municipal le plus proche.

Des systèmes de collecte spécifiques sont en place pour les produits électriques et électroniques. Aidez-nous à préserver notre environnement.



**Pb**



Ce produit est conforme aux directives européennes en matière de sécurité et d'interférence électriques.

# Informations relatives à la sécurité

---

Afin de garantir la fiabilité et la sécurité d'utilisation du produit, nous vous invitons à lire attentivement toutes les informations fournies dans ce mode d'emploi, et ne particulier les instructions concernant la sécurité.

---

## Sécurité électrique

- Le téléviseur doit impérativement être raccordé à une prise secteur correspondant à la tension indiquée sur l'étiquette de l'adaptateur secteur.
- Afin d'éviter tout risque de surcharge, limitez le nombre d'appareils branchés sur la même prise secteur.
- Veuillez à ce que les câbles électriques ne puissent pas être piétinés ni ne présentent un risque de trebuchement.
- Ne placez pas d'objet lourd sur les câbles. Cela risquerait de les endommager.
- Pour débrancher l'appareil, tirez sur la prise et non pas sur le câble.
- En cas d'orage, ou si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez l'antenne (si elle se trouve à l'extérieur) et la prise raccordée au secteur.
- Protégez le téléviseur et l'adaptateur de toute pénétration d'eau ou d'humidité.

N'utilisez PAS l'appareil dans des endroits humides tels que salles de bain, cuisines humides ou à proximité d'une piscine.

- Débranchez immédiatement l'appareil et demandez conseil à un professionnel si:
  - La prise branchée au secteur ou le câble sont endommagés.
  - Du liquide est renversé sur le téléviseur, ou si le téléviseur est accidentellement exposé à de l'eau ou de l'humidité.
  - Un corps étranger tombe dans les fentes de ventilation.
  - Le téléviseur ne fonctionne pas correctement
  - Ne retirez PAS les caches de sécurité. Aucune partie réparable par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur du produit. En outre, vous risquez d'invalider la garantie du téléviseur. Seules les personnes habilitées sont autorisées à réparer l'appareil.
  - Afin d'éviter toute fuite des piles, retirez les piles de la télécommande lorsqu'elles sont usagées ou si vous comptez ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée.
  - N'ouvrez PAS les piles usagées et ne les jetez PAS au feu.

---

## Sécurité physique

- Ne couvrez PAS les fentes de ventilation qui se trouvent au dos du téléviseur. Vous pouvez placer le téléviseur à l'intérieur d'un meuble mais vous devez dans ce cas vous assurer de laisser au moins 5cm d'espace libre autour de l'appareil.
- Ne tapez PAS sur l'appareil et ne le secouez pas. Vous risqueriez d'endommager les circuits qui se trouvent à l'intérieur. Prenez soin de la télécommande. Ne la faites pas tomber par terre et ne la laissez pas entrer en contact avec des liquides.
- Nettoyez le téléviseur à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez PAS de solvants ni de liquide à base de pétrole. Nettoyez les tâches tenaces à l'aide d'un chiffon doux humidifié et de détergent dilué.

# Accessoires

---



Manuel d'utilisation



Télécommande



Câble DC



Batteries



Adaptateur  
(TV1964)

\* Remarque: La configuration de composants peut différer de l'illustration suivante.

## Spécification technique

---

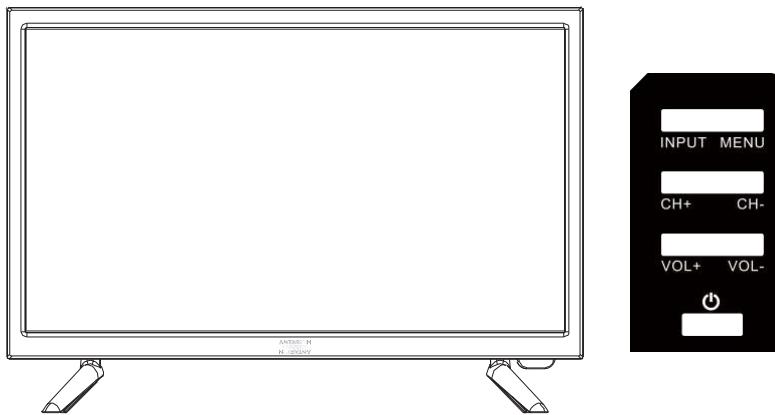
Modèle	TV1964
Système TV	DVB-S/S2;DVB-T/T2/C
Taille d'écran	19 " pouces (diagonale)
Résolution	1366x768
Entrée aérienne	75 Ω (asymétrique)
Puissance de sortie audio	≤2 x 5 W
Consommation de puissance	12 V - 3 A 36 W

### Télécommande

Type	Infrarouge
Distance de contrôle	5m
Angle de contrôle	30°(horizontal)

## **Introduction de produit**

## Vue de face



Voyant LED Fenêtre de télécommande  
(maintenir la propreté)

- Récepteur infrarouge (IR): recevoir le signal IR dans la télécommande.  
Voyant LED (Allumage/Vielle): appuyer sur **POWER** pour l'allumage ou l'extinction.

- Voyant allumé (rouge) Mode veille
- Voyant allumé (vert) Mode d'allumage

La plage de réception effective de signal est comprise entre 5 et 8 mètres devant la fenêtre de télécommande, 30 ° à gauche ou à droite et 20 ° vers le haut ou vers le bas de la fenêtre de télécommande.

**INPUT:** Afficher le menu de la source d'entrée.

**MENU**: Afficher/quitter le menu OSD.

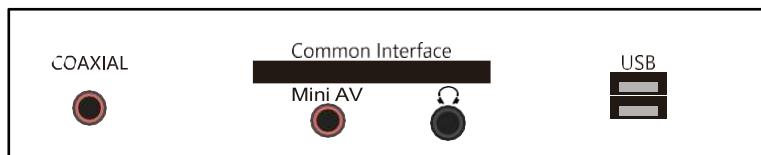
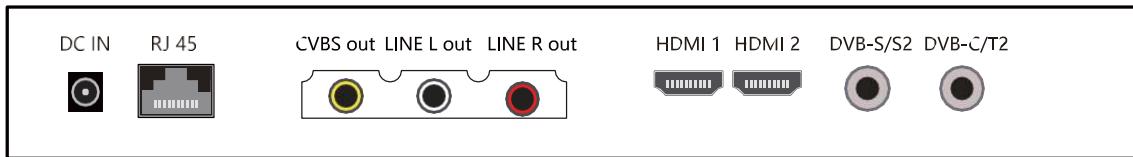
**CH+/-**: Scanner les chaînes.

**VOL+/-**: Réglage de volume.

**Power** : Mise en marche/veille de téléviseur.

-  : Interrupteur ON/OFF.

## Connection externe



**DC IN:** Connection à l'adaptateur principal.

**RJ45:** Connection au routeur ou à Internet

**CVBS OUT+LINE L/R OUT:** Connection aux ports AV OUT.

**HDMI:** Connection à HDMI de DVD ou à l' autre équipement.

**RF:** Connectez l' antenne ou le câble coaxial 75 Ohm pour recevoir le signal de téléviseur.

**Coax OUT:** Sortie numérique au récepteur AV.

**Common Interface:** CI slot.

**Mini AV:** Connectez-le au terminal de sortie audio&vidéo de DVD avec le câble de conversion.

: Connectez-vous au dispositif USB pour multimédia et PVR.

**USB:** Connectez-le à votre casque ou à l' autre équipement audio.

## Télécommande



(Sans DVD)

### [POWER]

Allumez et éteignez TV (veille).

### [SLEEP]

Réglez la minuterie de sommeil.

### [P.MODE]

Selectionnez directement les différents modes d'image.

### [NUMBER(0-9)]

Appuyez sur ces boutons pour entrer les différentes chaînes.

### [RECALL]

Faites la commutation entre les chaînes actuelles et précédentes.

### [SUBTITLE]

Selectionnez le langage de sous-titre.

### [MUTE ]

Activez ou désactivez le son.

### [▲/▼/◀/▶/ok]

Vous pouvez faire la navigation dans les menus d'écran et ajuster les paramètres de système selon vos préférences.

### [VOL+/VOL- ]

Ajustez le volume.

### [HOME]

Appuyez sur le bouton pour revenir à l'écran de la page d'accueil.

### [REC ]

Appuyez sur pour enregistrer immédiatement le programme.

### [GOTO]

Passez à une heure spécifique sur DVD / VCD / MP3 / WMA ou CD.

### [PVR. List]

Affichez la liste d'enregistrement. (utilisation unique dans le mode DTV)

### [S.PAGE]

Affichez une sous-page d'option supérieure.

### [▶ II ]

▶ II : Appuyez sur ce bouton pour la lecture ou l'arrêt.

### [◀▶]

Lecture rapide à l'avant/arrière. (Média)

### [HOLD]

Allumez et éteignez l'affichage de page actuelle en mode Télétexthe.

### [REVEAL]

Révélez ou masquez les mots cachés.

### [◀▶◀▶]

Lisez le fichier média précédent/suivant. (médias )

### [INPUT]

Bouton de conversion de mode INPUT.

### [NICAM]

Selection de TV Nicam.

### [S.MODE]

Selectionnez directement le différent mode sonore.

### [/-]

Appuyez pour changer le bit de chaîne.

### [DEL]

Bouton de suppression.

### [EPG]

Appuyez pour afficher les informations EPG (Guide électronique de programme).

### [INFO]

Le bouton est utilisé pour afficher les informations de chaîne actuelle.

### [MENU]

Affichez le menu OSD (affichage d'écran).

### [EXIT]

Appuyez sur EXIT pour quitter le menu de sous-menu.

### [CH+/CH-]

Changez la chaîne.

### [MOUSE]

Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction souris.

### [FAV]

Bouton de chaîne de programme préféré.

### [T.SHIFT]

Appuyez sur le bouton pour afficher le programme DTV actuel et démarrer l'enregistrement.

### [ZOOM]

Ce bouton est utilisé pour définir la fenêtre d'affichage

### [TTX]

Appuyez pour activer et désactiver le télétexthe.

### [TV/RADIO]

Appuyez pour faire la commutation entre les programmes DTV et radio.

### [■]

Arrêtez le disque.

### [SIZE]

Changez la taille d'affichage dans le mode Télétexthe.

### [INDEX]

Appuyez pour revenir à la page d'index/page initiale.

## Installation pour la première utilisation

Le menu de l'assistant de démarrage contient les réglages de langage et les réglages de réseau.



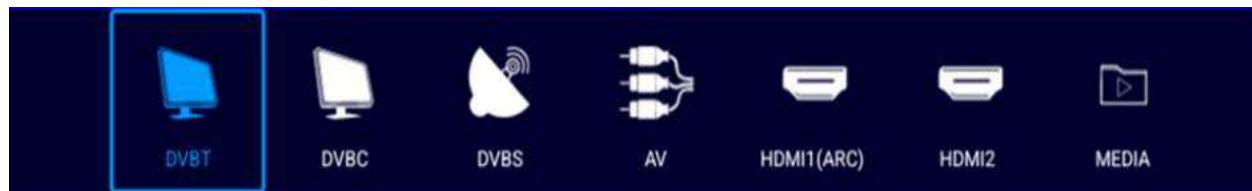
Réglages de langage: Vous pouvez définir le langage du fonctionnement de la TV.

Two side-by-side screenshots of the setup wizard. The left screen shows the 'Langue' (Language) selection, listing 'Nederlands', 'English', 'Svenska', 'Español', and 'Français', with 'Français' selected. The right screen shows the 'Contrôle parental' (Parental Control) settings, displaying options for 'Universal', '4', and '-'. Both screens have 'Précédent' (Previous) and 'Prochain' (Next) buttons at the bottom.

Réglages de réseau: Vous pouvez définir la connexion WIFI du réseau sans fil selon la connexion, La connexion filaire est définie comme le réseau local.

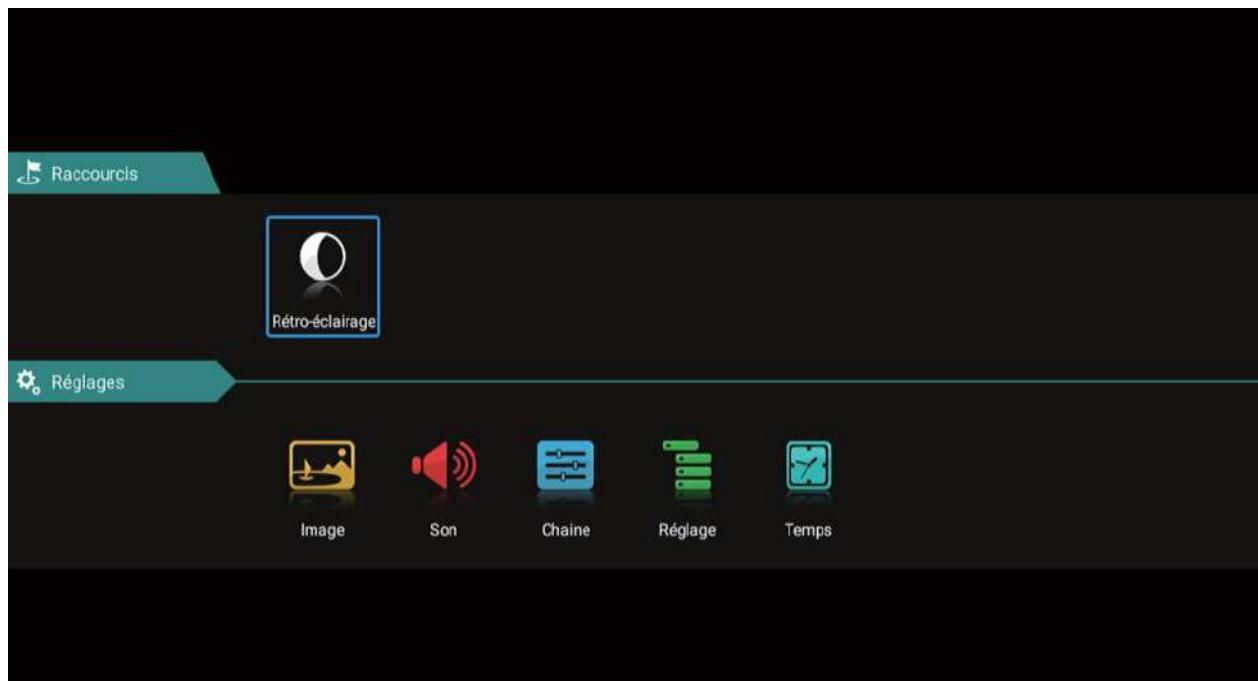
Two side-by-side screenshots of the setup wizard. The left screen shows the 'Paramètre réseau' (Network Settings) screen with icons for WiFi and Ethernet, and a status message 'Statut de connexion: Pas connecté'. The right screen shows the 'Terminer' (Finish) screen with the message 'L'installation est terminée, merci!' (The installation is finished, thank you!). Both screens have 'Précédent' and 'Terminer' buttons at the bottom.

## Sélection de la source d'entrée



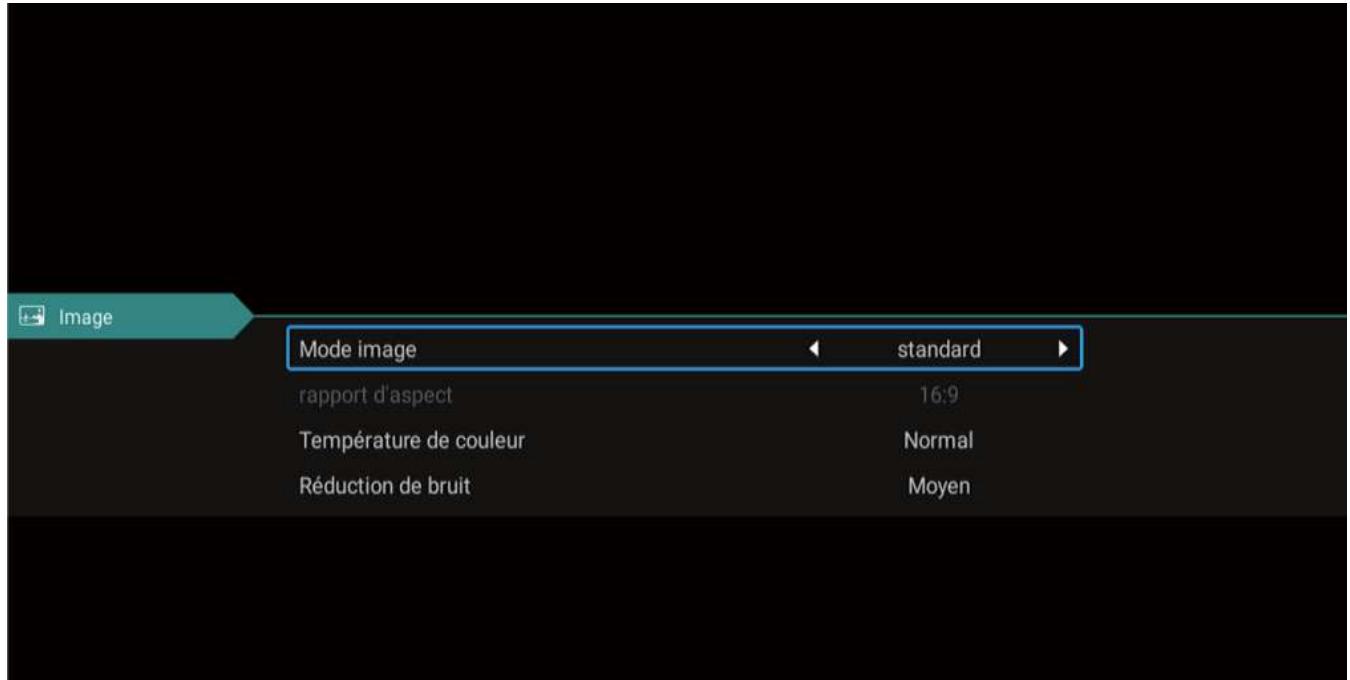
Appuyez sur le bouton "Source" pour afficher le menu de la source d'entrée, appuyez sur le bouton Gauche ou Droit pour sélectionner la source d'entrée correspondante, et appuyez sur le bouton Enter pour entrer la source appropriée.

## MENU de TV



Appuyez sur le bouton "Menu" pour afficher le menu, appuyez sur la touche Haut et Bas pour sélectionner les réglages appropriés, appuyez sur le bouton Droit pour entrer dans les réglages appropriés.

## Image



**Mode d'image:** Utilisez le bouton de menu pour appeler le menu, ensuite cliquez avec le bouton droit pour sélectionner l'option "Mode d'image", appuyez sur le bouton Gauche et Droit pour commuter le mode d'image à Standard | Movie | Vivid1 User.

**Ratio d'aspect:** Vous pouvez sélectionner ZOOM1, ZOOM2, 16:9 ou 4:3 avec la touche Gauche et Droite lors de l'option Aspect.

**Température de couleur:** Sélectionnez l'option "Température de couleur" selon la méthode mentionnée ci-dessus, ensuite utilisez la touche Gauche et Droite pour régler la température de couleur à Refroidissement/Normal/Chaud.

**Réduction de bruit:** Appuyez sur la touche Haut/Bas pour sélectionner l'option " Réduction du bruit ". Appuyez sur la touche Gauche/Droite pour sélectionner "Off", "Low", "Medium", "High" et "Auto" pour améliorer la netteté d'image.

## Son



**Mode sonore:** Utilisez la touche Haut et Bas pour sélectionner le menu du son, ensuite appuyez sur le bouton droit pour sélectionner l'option "Mode sonore", appuyez sur le bouton Gauche et Droit pour commuter le mode de son à Standard/Sports/Musique/Film/Utilisateur.

**Égaliseur:** Les touches Haut et Bas sont utilisées pour sélectionner l'option "Égaliseur", ensuite appuyez sur la touche OK, apparaîtront les différents niveaux de fréquence de bande passante.

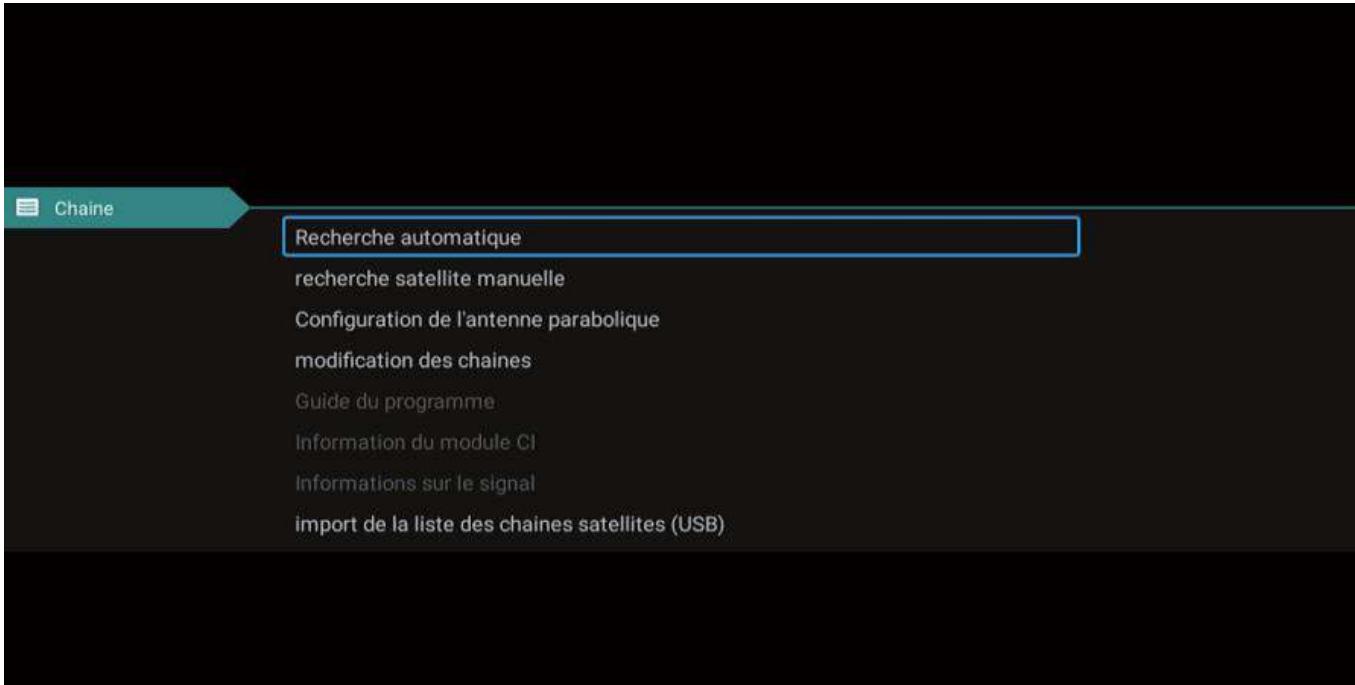
**Équilibre:** Si les volumes de haut-parleur gauche et de haut-parleur droit ne sont pas pareils, vous pouvez régler l'équilibre "selon vos préférences personnelles".

**Volume automatique/Entourer :** Sélectionnez l'option "Volume automatique," ensuite activez ou désactivez la fonction "Volume automatique" avec le bouton Gauche et Droit. Cette méthode est également applicable au réglage de son Surround.

**Mode de sortie sonore:** Utilisez les touches haut et bas pour sélectionner le Mode sortie sonore, puis appuyez sur le bouton gauche et le bouton droit pour passer le Mode sortie sonore à Haut-parleur du télév/Film/Spdif.

**Mode SPDIF:** Il est utilisé pour convertir le mode de sortie audio numérique, y compris Auto, PCM, RAW, OFF.

## Chaine



### Recherche automatique

Selectionnez l'option de réglage automatique avec la touche Haut et Bas. Ensuite, appuyez sur le bouton OK et la recherche automatique commencera.



### Recherche TNT manuelle

Pour simuler la recherche manuelle, sélectionnez la chaîne que vous devez mémoriser, et sélectionnez également la couleur et le système sonore.

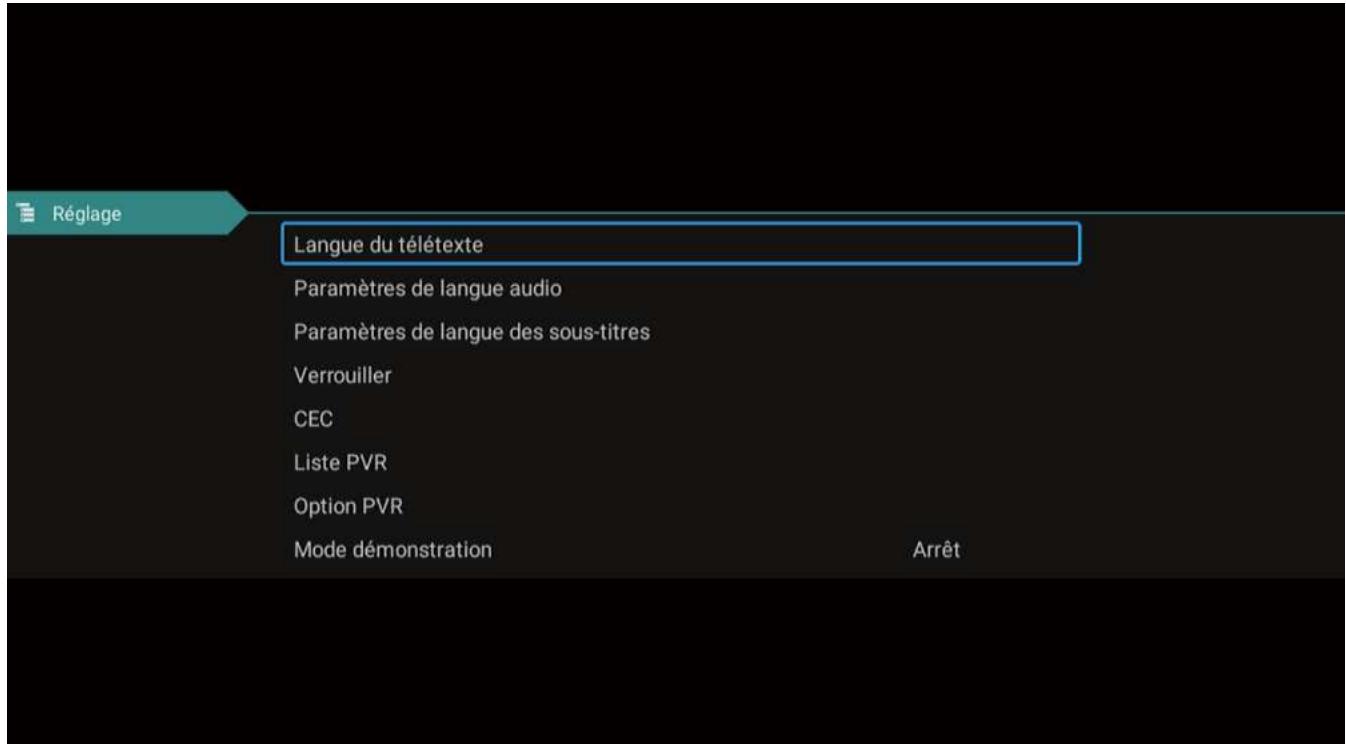
Appuyez sur la touche Haut et Bas pour sélectionner l'option "Rechercher", appuyez sur le bouton Gauche et Droit pour faire la recherche, et vous pouvez modifier la fréquence en utilisant le réglage avec précision, choisissez la meilleure fréquence.



### Édition de chaîne

Vous pouvez utiliser les différents boutons de couleur ou de fonction pour supprimer, masquer, déplacer, modifier et définir les préférences de programme.

## Réglage



**Langue audio:** Sélectionnez le réglage de langage audio pour entrer dans la liste de sélection audio, Dolby et les autres effets sonores peuvent être généralement sélectionnés. Le langage audio peut changer le premier langage audio avec la touche directionnelle Gauche et Droite, le langage par défaut est l'anglais. Le deuxième langage audio peut changer le deuxième langage audio à l'aide de la touche de direction Gauche et Droite, le langage par défaut est l'anglais.

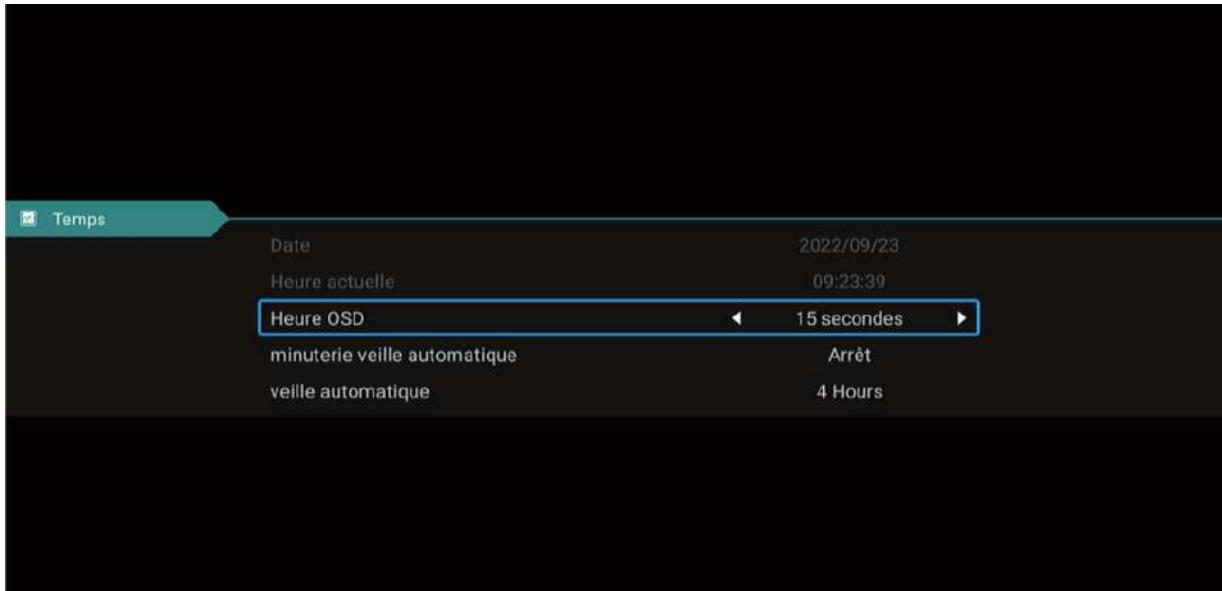
**Sous-titres:** Sélectionnez Réglage de sous-titre pour entrer dans la liste de sélection de sous-titre, vous pouvez changer les sous-titres d'écoute faible ou les sous-titres normaux ou la fermeture de sous-titre.

**CEC:** Appuyez sur la touche Haut et Bas pour sélectionner l'option, ensuite appuyez sur la touche OK pour ouvrir la fonction CEC. Lorsque CEC est activé, vous pouvez choisir d'activer ou de désactiver la mise en veille automatique, la mise sous tension automatique, ARC et la mise en veille automatique. Lorsque le téléviseur est éteint, l'appareil CEC est automatiquement éteint. Lorsque la mise sous tension automatique est activée, et que l'appareil connecté HDMI est mis sous tension, le téléviseur est automatiquement allumé. Ouvrez la liste d'appareil pour afficher le lecteur connecté.

**PVR:** Vous pouvez vérifier l'historique d'enregistrement et modifier le réglage PVR selon votre demande.

**Mode démonstration:** Activer ou désactiver demonstration mode.

## Temps



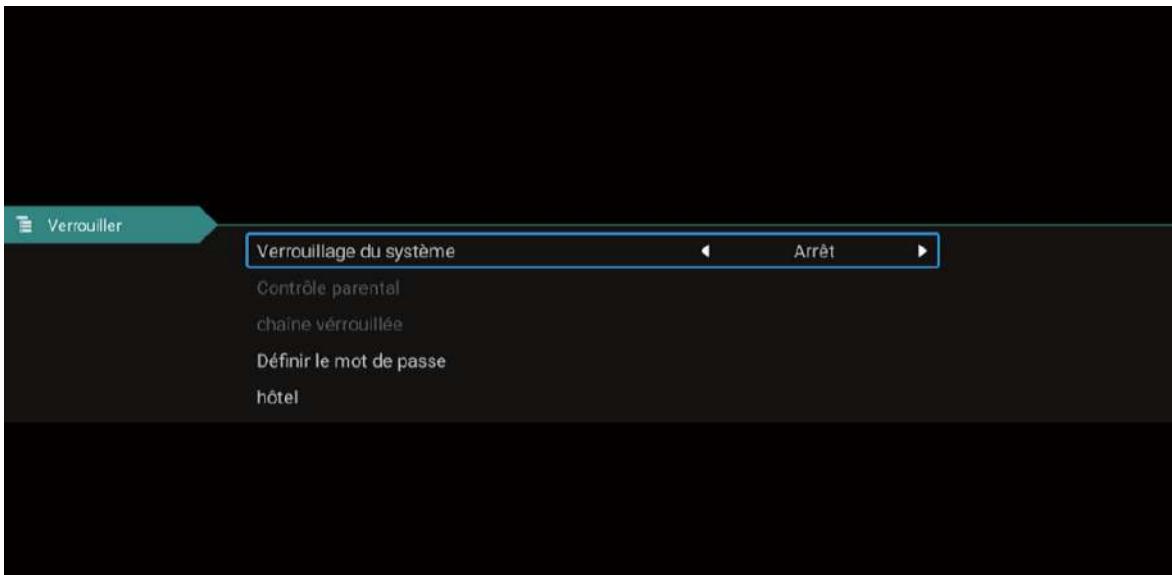
**Date/Heure actuelle:** Elle n'est pas réglable, lorsqu'il y a un signal pour la calibrage automatique.

**Heure OSD:** Appuyez sur l'option "temps d'affichage de menu", les touches de direction gauche et droite peuvent être utilisé pour sélectionner 5 secondes, 10 secondes, 15 secondes, 30 secondes, Toujours.

**Minuterie veille automatique:** Le système fournit le temps de sommeil OFF/10/20/30/60/90/120/180/240min.

**veille automatique:** Le téléviseur en 3H/4H/5H/OFF passera au mode veille selon votre choix.

## Verrouillage

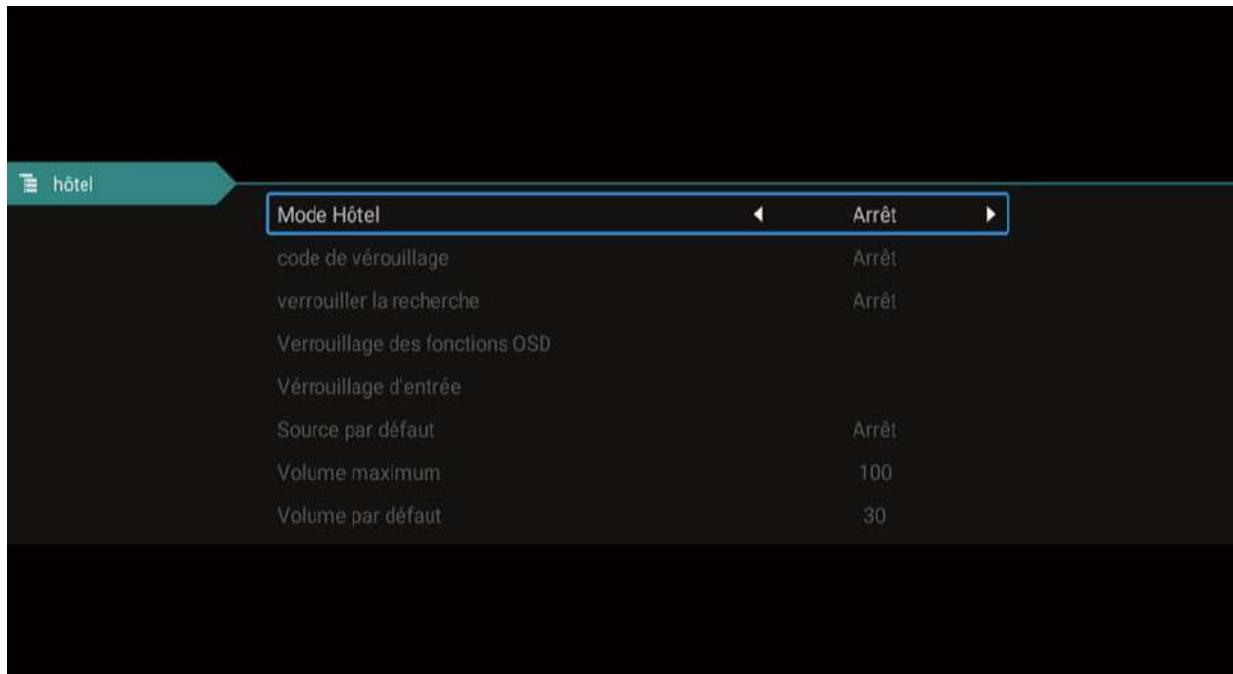


### Verrouillage de système

Faites le choix avec la touche Haut et Bas, ensuite activez la fonction de verrouillage avec la touche Gauche et Droite. N'oubliez pas que le mot de passe initial est 0000. Si vous souhaitez modifier le mot de passe, vous devez d'abord sélectionner l'option de configuration du mot de passe, ensuite entrez l'ancien mot de passe et le nouveau mot de passe. Lorsque le nouveau mot de passe que vous entrez à nouveau est correct et que l'opération ci-dessus est assurée, cela signifie que vous avez réussi à réinitialiser le mot de passe. Lorsque vous souhaitez bloquer certains programmes que vous n'aimez pas, veuillez sélectionner l'option de programme de bloc et entrer le numéro de chaîne.

## Mode hôtel

Dans ce mode, vous pouvez gérer l'ouverture et la fermeture de chaîne concernée, configurer le langage et l'opération du rapport d'écran.



**code de vérrouillage:** Appuyez sur l'option " code de vérrouillage" pour activer ou désactiver le menu à l'aide de la touche Gauche et Droite.

**verrouiller la recherche:** Appuyez sur l'option " verrouiller la recherche" pour activer ou désactiver le menu à l'aide de la touche Gauche et Droite.

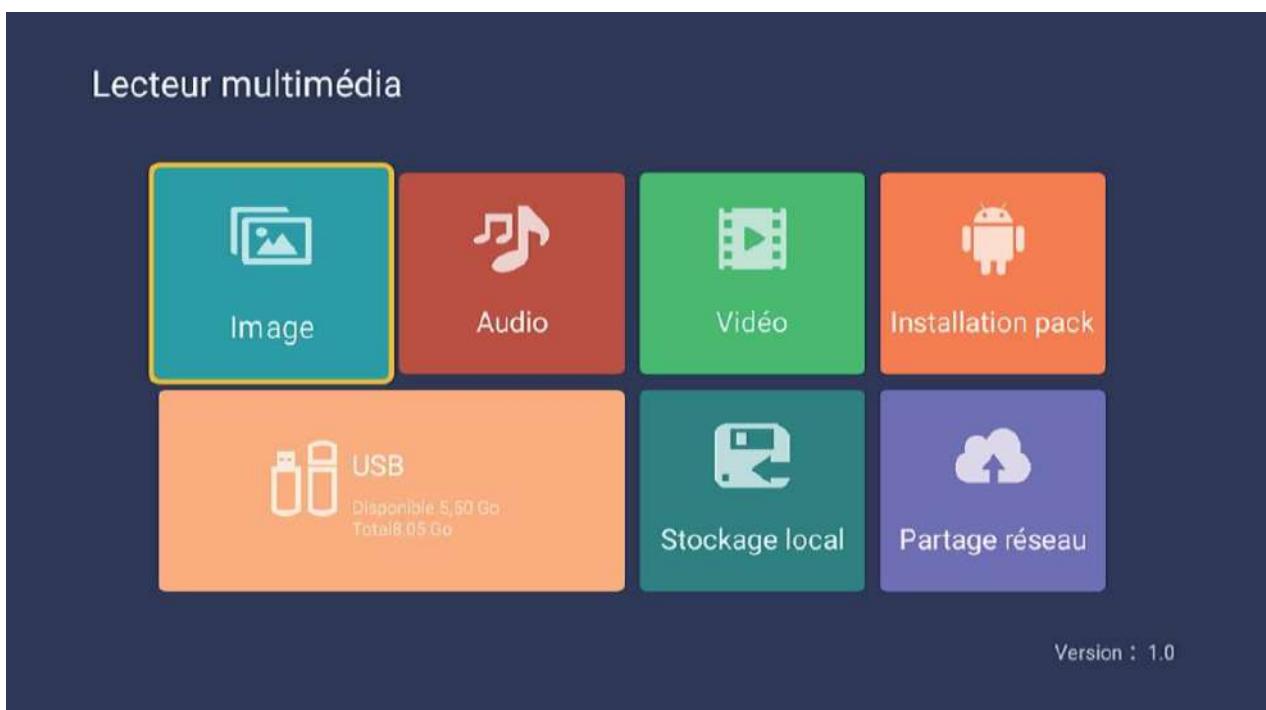
**Vérouillage d'entrée:** Appuyez sur l'option " Vérouillage d'entrée " pour activer ou désactiver la chaîne de signal à l'aide de la touche Haut, Bas, Gauche et Droite.

**Source par défaut:** Appuyez sur l'option "Source par défaut" pour activer ou désactiver le menu à l'aide de la touche Gauche et Droite.

**Volume maximum:** Appuyez pour sélectionner l'option "Volume maximum" et réglez les paramètres à l'aide de la touche Gauche et Droite.

**Volume par défaut:** Appuyez pour sélectionner l'option "Volume par défaut" et réglez les paramètres à l'aide de la touche Gauche et Droite.

## Opération de média



### Image

Les touches Haut et Bas sont utilisées pour sélectionner l'icône "Image", appuyez sur le bouton de confirmation pour faire la confirmation, ensuite appuyez à droite sur le répertoire, appuyez sur le bouton de confirmation pour ouvrir le répertoire approprié. Afin de sélectionner l'image, appuyez sur la touche de confirmation pour ouvrir l'image, certaines opérations peuvent être faites avec la touche Gauche et Droite.

### Audio

Les touches Haut et Bas sont utilisées pour sélectionner l'icône "Audio", appuyez sur le bouton de confirmation , ensuite appuyez à droite sur le répertoire, Appuyez sur le bouton de confirmation pour ouvrir le répertoire approprié. Afin de sélectionner l'audio, appuyez sur la touche de confirmation pour ouvrir l'audio, vous pouvez effectuer certaines opérations à l'aide de la touche Gauche et Droite.

### Vidéo

Les touches Haut et Bas sont utilisées pour sélectionner icône "vidéo", appuyez sur la touche de confirmation pour faire la confirmation, ensuite appuyez à droite sur le répertoire, appuyez sur la touche de confirmation pour ouvrir le répertoire correspondant. Après la sélection de vidéo, appuyez sur la touche de confirmation pour ouvrir la vidéo, vous pouvez effectuer les opérations avec la touche Gauche et Droite.

### Installation pack

Sélectionnez l'icône "Package d'installation", appuyez sur la touche Enter pour confirmer l'entrée, ouvrez le répertoire correspondant.

### USB

Il peut lire les appareils externes, tels que le disque U et le disque dur etc. Sélectionnez les fichiers que vous devez ouvrir.

### Stockage local

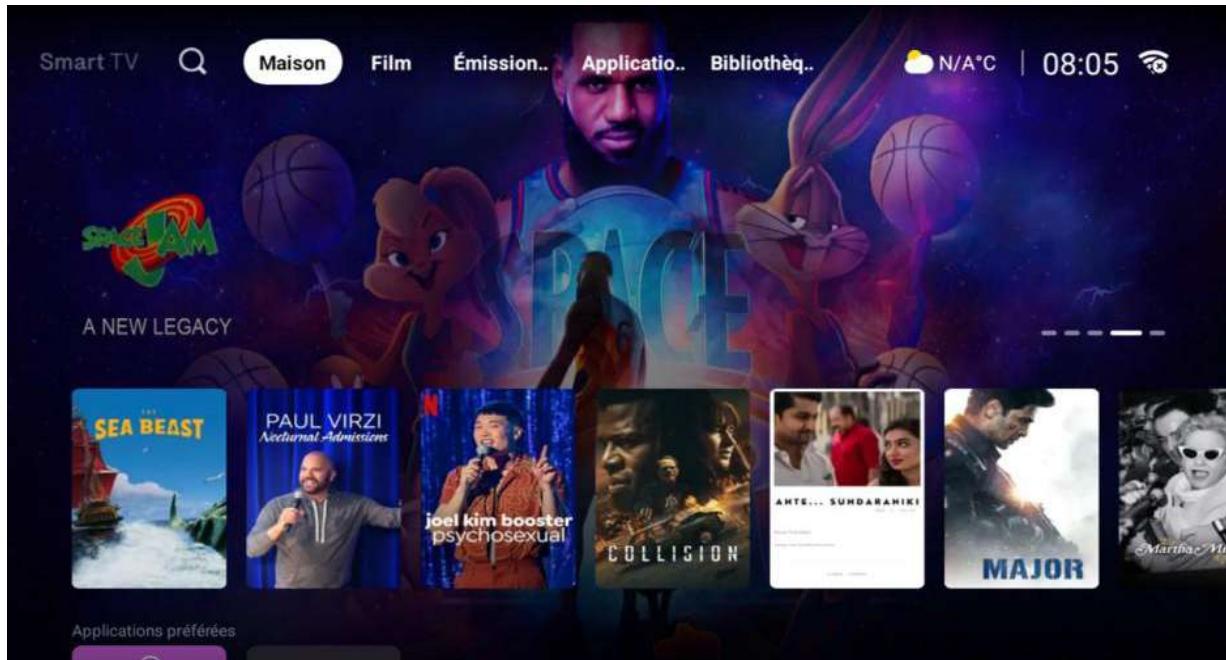
Les fichiers internes de système peuvent être lus.

### Partage réseau

Accédez au même segment, le serveur partage les fichiers.

## Opération Android

### Accueil



La page principale est conçue avec Zeasn UI, et elle est divisée en: dernières nouvelles, APP en vedette, applications, musique, sports.

\* La différente région recevra un contenu Push différent.

### Réglages

The image displays two side-by-side screenshots of the Zeasn UI settings menu. Both screens have a dark background with blue header bars. The left screen shows a 'Suggestions' section, followed by a teal bar with the text 'Définir le nom de votre appareil' and a note about casting from a phone. Below this are sections for 'Paramètres généraux', 'Réseau et Internet' (with a connection to 'TP-LINK\_F7FC'), 'Comptes et connexion' (with an email address), 'Applications', and 'Préférences relatives à l'appareil'. The right screen shows a similar structure with a teal bar at the top containing text about videos from the phone. It then lists 'Paramètres généraux', 'Réseau et Internet' (not connected), 'Comptes et connexion' (with the same email address), 'Applications', 'Préférences relatives à l'appareil', and 'Télécommandes et accessoires'.

Choisissez l'image de réglage et appuyez sur le bouton OK pour afficher l'interface de configuration Android.

Une brève description de la fonction de chaque menu est indiquée comme la suivante:

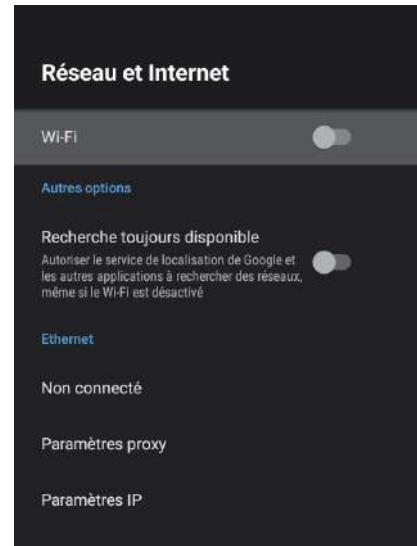
## Configurez le nom de votre appareil.

Donnez un nom à votre appareil pour vous aider à l'identifier lors de la diffusion ou de la connection par les autres appareils.

## Réseau & Internet

Entrez dans l'article "Wi-Fi" de menu "Réseau", vous pouvez activer ou désactiver la fonction de connexion Wi-Fi, il existe 4 types de connexion: Sélectionnez le point Focus et entrez le mot de passe dans la liste de connexion, utilisez la connexion non protégée par le mot de passe , ajoutez manuellement un nom pour faire la connexion et la connexion directe point à point.

Pour la connexion Ethernet, insérez le câble de réseau dans l'interface du câble de réseau, et après d'identifier le réseau, les adresses ipv4 et ipv6 actuelles seront affichées. Sélectionnez ProxySettings pour définir le proxy. Les configurations d'IP peuvent configurer le moyen d'obtenir l'adresse IP, pour l'acquisition automatique ou la configuration d'adresse statistique.

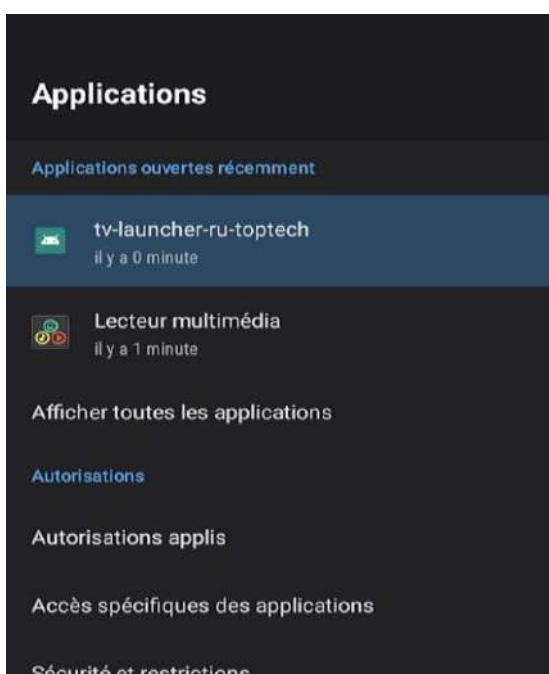


## Comptes & Connection

Connectez-vous et gérez votre compte Google.

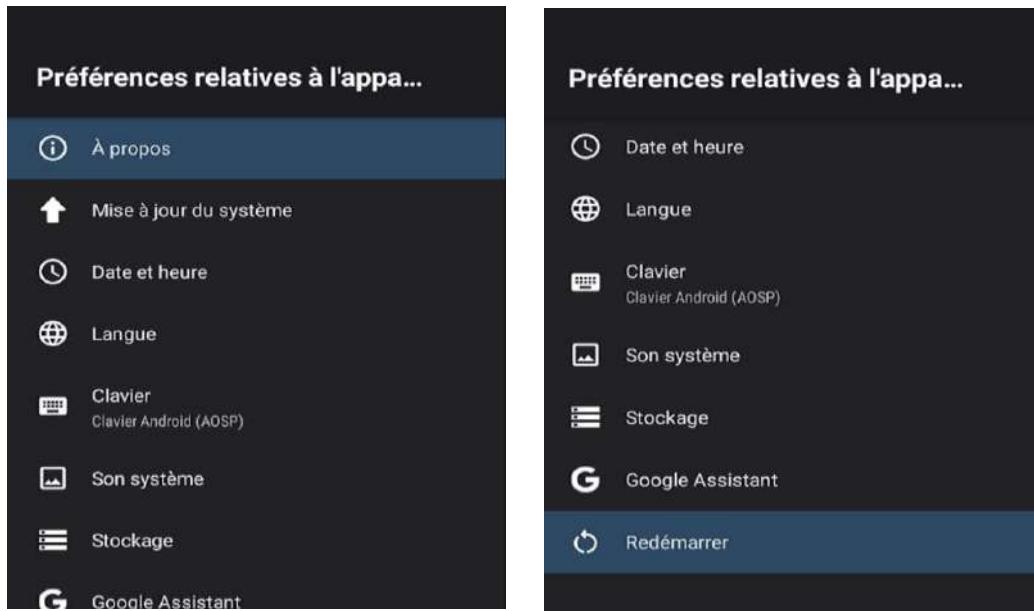
## Apps

Affichez toutes les applications et configurez les autorisations d'application.



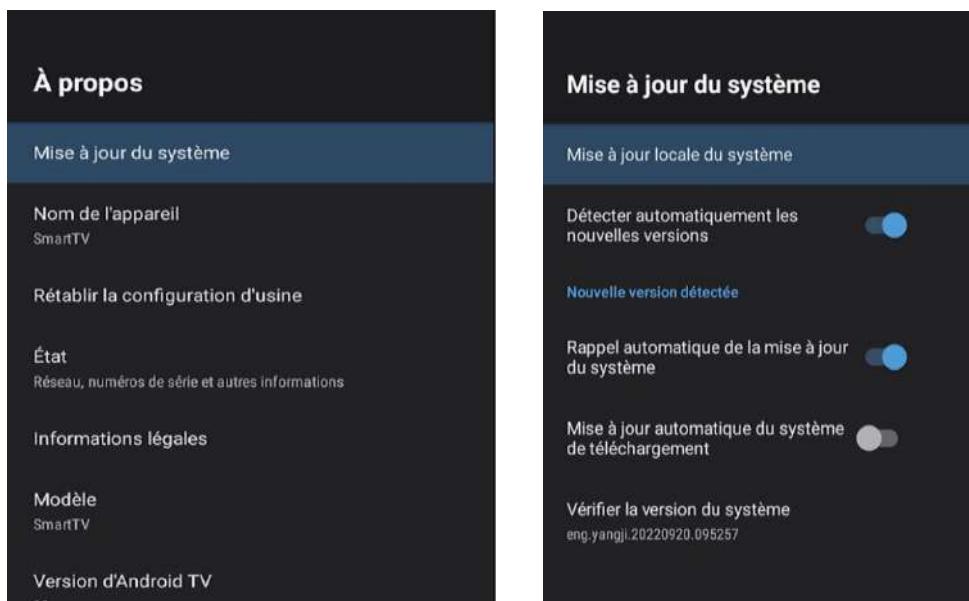
## Préférences d'appareil

Dans les préférences d'appareil, vous pouvez voir les autres réglages sous Android.



**À propos:** Vous pouvez afficher et configurer les informations pertinentes sur la mise à jour OTA, vous pouvez également afficher le modèle, la version Android, les informations sur le numéro de version.

**Mise à jour de logiciel:** Vous pouvez configurer la mise à niveau locale de logiciel, suggérer automatiquement la mise à jour de version, la mise à niveau automatique de dernière version, le téléchargement automatique de dernière version et le numéro de version actuelle.



**Date & Heure:** La date et l'heure peuvent être automatiquement mises à jour en fonction du réseau. Vous pouvez désactiver la mise à jour automatique et la mise à jour de configuration sera manuelle. Vous pouvez afficher le fuseau horaire actuel localisé et régler le système horaire.



**Langage:** Le langage de système peut être sélectionné

### Langue

- Cesaria
- Deutsch
- English
- Español
- Français (Selected)
- Italiano
- Nederlands
- Polski

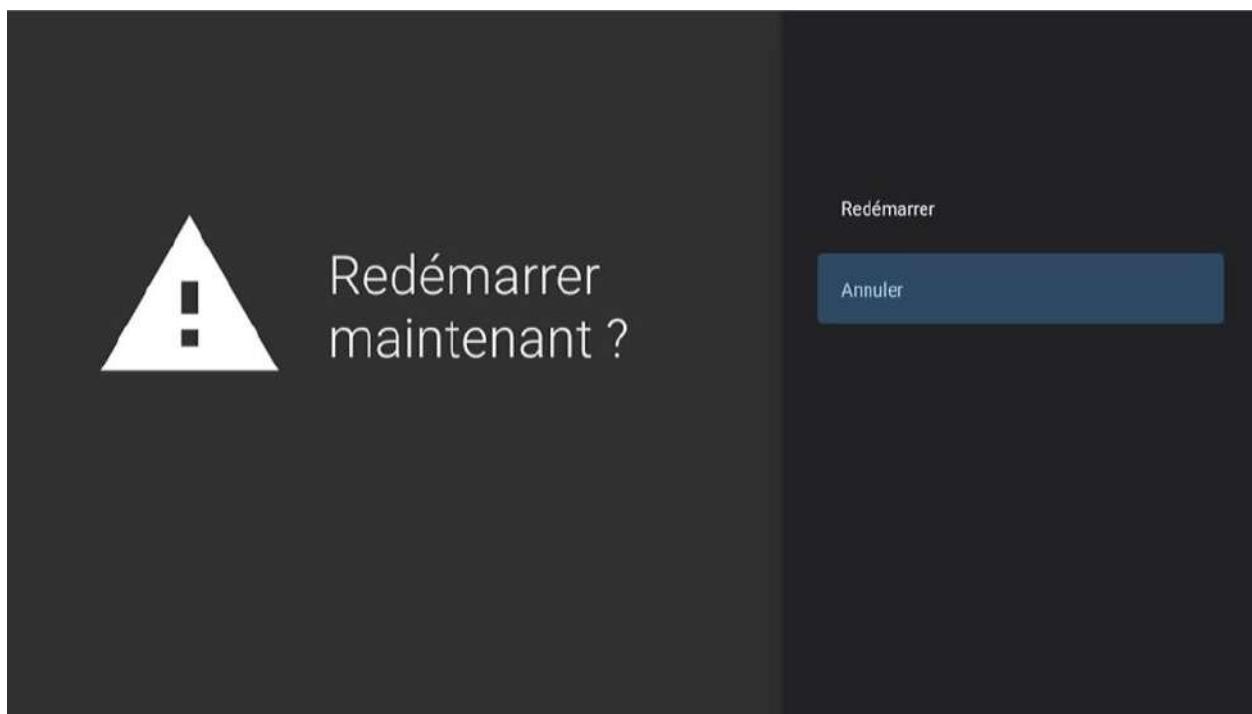
**Clavier:** Les utilisateurs peuvent baser leurs préférences personnelles pour la configuration de l'entrée de clavier, vous pouvez également afficher le dictionnaire personnel.



**Stockage :** Ici, vous pouvez vérifier la capacité de mémoire locale et l'utilisation actuelle.

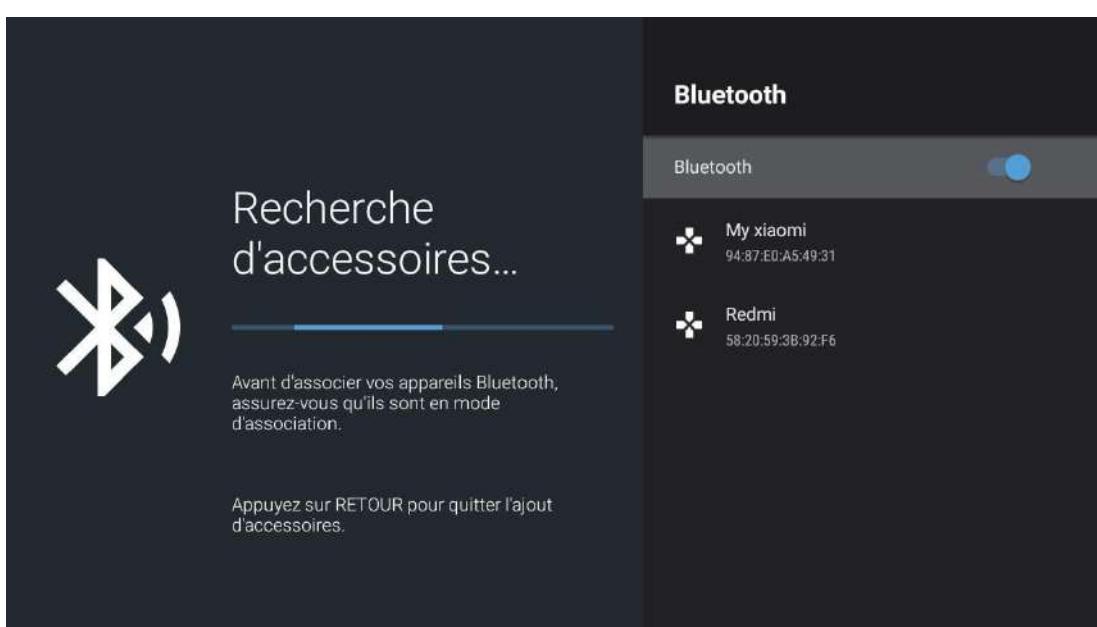


**Réinitialisation:** Ici, vous pouvez réinitialiser l'appareil. Après la réinitialisation, les données de système Android seront effacées.



## Bluetooth

Entrez dans le menu de configuration Bluetooth pour la recherche Bluetooth et l'opération d'appairage.



## Dépannage simple

---

Si l'écran ne fonctionne plus ou que la performance se détériore nettement, procédez aux vérifications suivantes. Pensez à vérifier les périphériques afin de repérer la source de la panne.

Si l'écran ne fonctionne toujours pas comme il le devrait,appelez le service d'assistance téléphonique.

Pas de courant

- Vérifiez tous les raccordements au téléviseur.
- Appuyez sur la touche de mise en marche ou la touche de mise en veille de la télécommande.

Pas d'image ou de son

- Vérifiez que le téléviseur est bien branché et sous tension.
- Vérifiez que l'antenne est bien branchée.
- Testez le fonctionnement avec un autre programme.

Mauvaise qualité d'image

- Vérifiez le raccordement de l'antenne.
- Vérifiez que la chaîne est correctement réglée.
- Modifier les paramètres d'image: luminosité, couleur, netteté, contraste, nuances.
- Vérifiez que le téléviseur ne se trouve pas trop près d'appareils électriques qui pourraient provoquer des interférences radio.

Pas de couleur

- Réglez le paramètre de couleur.
- Vérifiez que le programme est bien diffusé en couleurs.
- Vérifiez que la chaîne est correctement réglée.

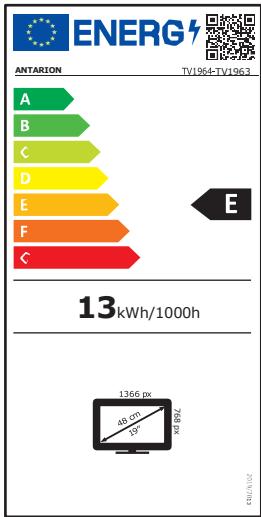
Le téléviseur ne répond pas aux commandes de la télécommande

- Vérifiez que l'espace entre la télécommande et le téléviseur n'est pas obstrué.
- Vérifiez que la télécommande se trouve dans la portée de fonctionnement.
- Vérifiez que les piles de la télécommande ne sont pas usées ou en fin de vie.

Ce téléviseur est conçu pour une utilisation domestique et enregistré comme étant sans danger pour les ondes électromagnétiques. Vous pouvez donc l'utiliser partout où vous le souhaitez.

## Information consommateur

ANTARÈS DIFFUSION  
185D, rue Louise Labé  
69970 CHAPONNAY-FRANCE  
[contact@antares-diffusion.com](mailto:contact@antares-diffusion.com)  
REP/IDU FR003758\_05JP5G





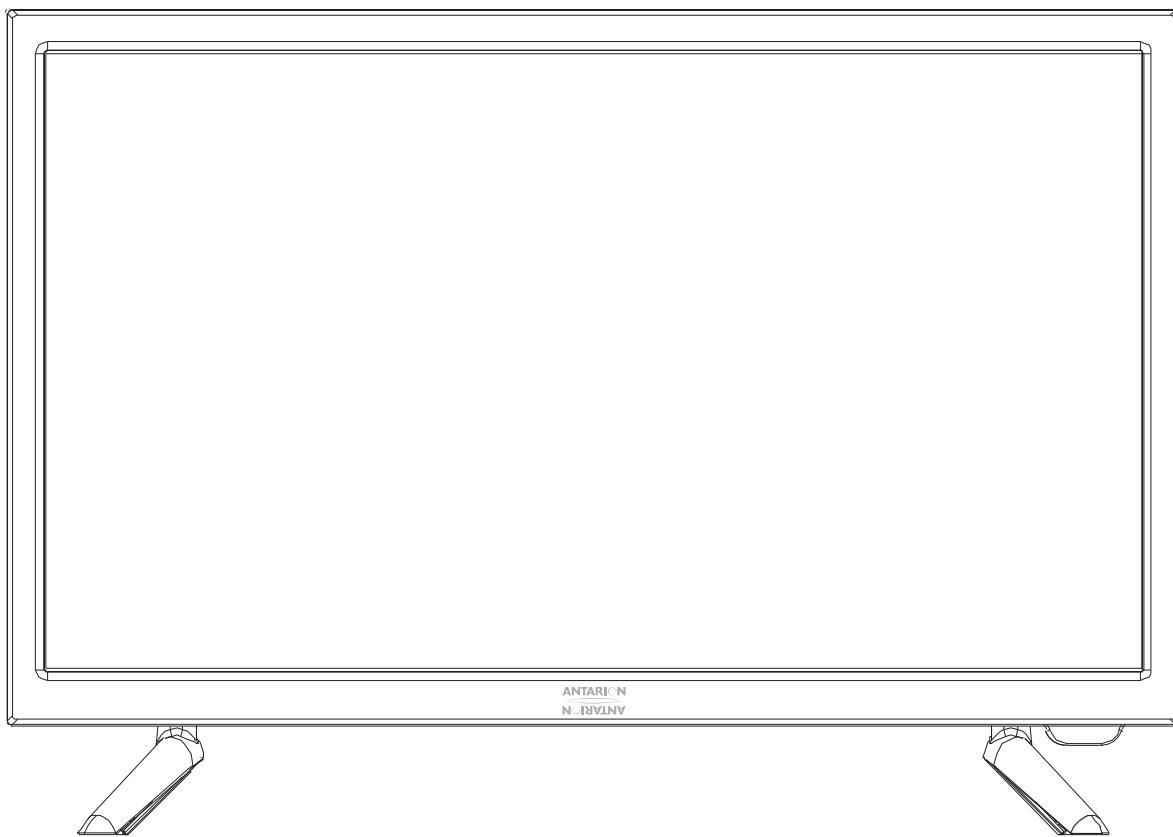


Instruction Manual

---

## SMART TV LED HD 19"

Model No.: TV1964



---

**Read all of the instructions before using this TV and keep the instruction manual in a safe place for future reference.**

# Summary

---

<b>Caution</b>	<b>3</b>
<b>Safety Information</b>	<b>4</b>
<b>Accessories</b>	<b>5</b>
<b>Technical Specification</b>	<b>5</b>
<b>Product Introduction</b>	<b>6</b>
Front View	6
External Connection	7
Remote Control	8
<b>First Time Installation</b>	<b>9</b>
<b>Select Input Source</b>	<b>10</b>
<b>TV MENU</b>	<b>10</b>
Image	11
Sound	12
Channel	13
Function	14
Time Setting	15
Lock	15
<b>Media Operation</b>	<b>17</b>
<b>Android Operation</b>	<b>18</b>
Home	18
Settings	18
Network	19
Apps	19
Software Update	20
Date&Time	21
Language	21
Keyboard	21
Storage	21
Reset	22
Bluetooth	22
<b>Simple Troubleshooting</b>	<b>23</b>

## Caution

---

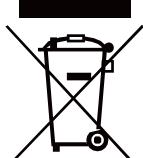


The lightening flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of un-insulated “dangerous voltage” within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to the persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intend to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

---



**Pb**

### Correct disposal of this Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE))

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life should be disposed of separately from your household waste.

Please dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre.

In the USA there are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please help us to conserve the environment we live in!

---



This unit complies with European safety and electrical interference directives.

# Safety Information

---

To ensure reliable and safe operation of this equipment, please read carefully all the instructions in this user guide, especially the safety information below.

---

## Electrical safety

- The TV set should only be connected to a mains supply which matches that stated on the label on the mains adaptor.
- To prevent overload, don't share the same mains supply socket with too many other items of equipment.
  - Do not place any connecting wires where they may be stepped on or tripped over.
  - Do not place heavy items on the leads, which may damage them.
  - Hold the Mains plug, not the wires, when removing from a socket.
  - During a thunderstorm or while leaving the TV for long periods, disconnect the aerial (if outdoor) and mains adaptor from the supply.
  - Do not allow water or moisture to enter the TV or mains adaptor. Do NOT use in wet or moist areas such as Bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
- Pull the plug out immediately, and seek professional help if:
  - the mains plug or cable is damaged.
  - liquid is spilt onto the set, or if it is accidentally exposed to water or moisture.
  - anything accidentally penetrates the ventilation slots.
  - the set does not work normally.
  - Do NOT remove the safety covers. There are no user serviceable parts inside. You may invalidate the warranty. Qualified personnel only are permitted to service this apparatus.
  - To avoid battery leakage, remove exhausted batteries from the remote control handset, or when not using for along period.
  - Do NOT break open or throw exhausted batteries on a fire.

---

## Physical safety

- Do NOT block ventilation slots in the back cover. You may place the TV in a cabinet, but ensure at least 5cm (2") clearance all around the unit.
- Do NOT tap or shake the TV screen, you may damage the internal circuitry. Take good care of the remote control, do not drop it or allow it to come into contact with liquids.
- To clean the TV use a soft dry cloth. Do NOT use solvents or petrol based fluids. For stubborn stains, you may use a damp soft cloth with diluted detergent.

## Accessories

---



User's Manual



Remote control



DC cable



Batteries



Adaptor  
(TV1964)

\* Note: The configuration of the components may look different from the following illustration.

## Technical Specification

---

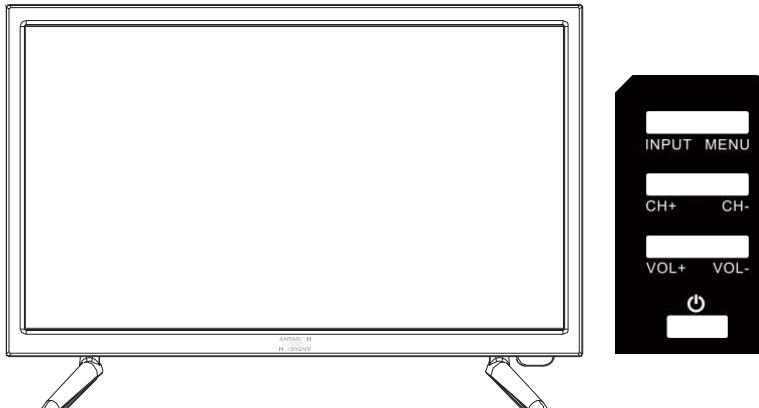
● Model	TV1964
● TV System	DVB-S/S2;DVB-T/T2/C
● Screen Size	19 " inch (diagonal)
● Resolution	1366x768
● Antenna input	75 Ω (unbalanced)
● Audio output power	≤2 x 5 W
● Power Consumption	12 V ■■■ 3 A 36 W

### Remote Control

Type	Infrared
Control distance	5m
Control angle	30°(horizontal)

# Product Introduction

## Front View



LED Indicator   Remote Control Window  
(keep clear)

- (IR) Infrared Receiver: Receives IR signals from the remote control.  
(Power on/Standby) LED Indicator: Press **POWER** to turn on and off.

Indicator on (Red)                      Standby mode  
Indicator on (Green)                    Power on mode

The effective receiving range for the signal is 5-8 metres from the front of the remote control window, and 30° to the left or right side and 20° above or below the control window.

**INPUT:** Display the input source menu.

**MENU:** Display/exit the OSD menu.

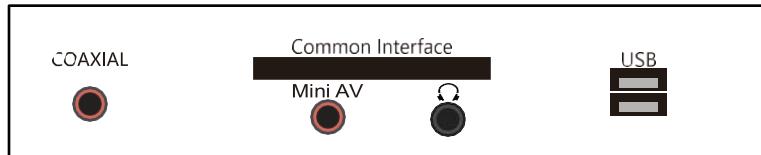
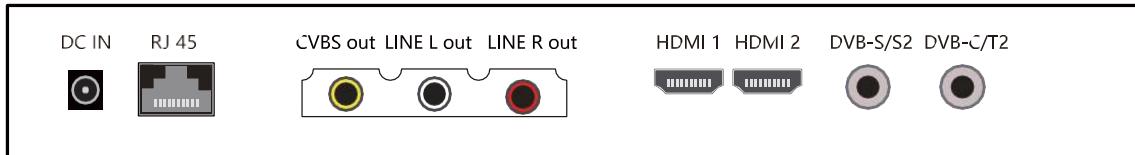
**CH+/-:** Scan through channels.

**VOL+/-:** Adjust the volume.

**POWER:** Turn on/standby the TV set.

**-** : Switch ON/OFF.

## External Connection



**DC IN:** Connect to the power adaptor.

**RJ45:** Connect to Router or Internet.

**CVBS OUT+LINE L/R OUT:** Connect to the AV OUT ports.

**HDMI:** Connect to the HDMI of DVD or other equipment.

**RF:** Connect antenna or cable 75 Ohm coaxial to receive TV signal.

**Coax OUT:** Digital output to AV receiver.

**Common Interface:** CI slot.

**Mini AV:** Connect it to the audio & video output terminal of DVD with the Converter cable.

: Connect to your headphone or other audio equipment

**USB:** Connect to USB device for multimedia and PVR.T

## Remote Control



(Without DVD)

### [POWER]

Turns the TV on (standby)and off.

### [SLEEP]

Set the sleep timer.

### [P.MODE]

Select the different picture mode directly.

### [NUMBER(0-9)]

Press these buttons to enter different channels.

### [RECALL]

Switch back and front between the current and previous channels.

### [SUBTITLE]

Select subtitle langeage.

### [MUTE]

Switches the sound on or off.

### [ ▲/▼/◀/▶/ok ]

Allow you to navigate the on-screen menus and adjust the system settings to your preference.

### [VOL+/VOL-]

Adjust the volume

### [HOME]

Press the button to back to the home page screen.

### [REC]

Press to record the program immediately.

### [GOTO]

Jump to a specific time on a DVD/ VCD /MP3/WMA or CD

### [PVR.List]

Display the recording list.(used only in DTV mode)

### [S.PAGE]

Display a sub-page of upper options.

### [▶||]

▶|| : Press this button to Play or Pause.

### [◀◀ ▶▶]

Play fast backward/forward.(Media)

### [HOLD]

HOLD On or Off the current page display in Teletext mode.

### [REVEAL]

Reveal or Hide the hidden words.

### [◀◀ ▶▶]

Play previous/next media file.(media)

### [INPUT]

INPUT mode conversion button.

### [NICAM]

TV Nicam select.

### [S.MODE]

Select the different sound mode directly.

### [ -/- ]

Press to change the channel bit.

### [DEL]

Delete button.

### [EPG]

Press to display EPG information(Electronic Program Guide).

### [INFO]

The button is used to display current channel information.

### [MENU]

Display the OSD menu(on screen display).

### [EXIT]

Press EXIT to exit menu of sub menu.

### [CH+/CH-]

Change the channel.

### [MOUSE]

Press this button to activate mouse function.

### [FAV]

Favourite program channel button.

### [T.SHIFT]

Press the button to panse current DTV program and start recording.

### [ZOOM]

This button is used to set display window

### [TTX]

Press to turn the teletext On and Off.

### [TV/RADIO]

Press to switch between DTV and radio programs.

### [■ ]

Stop the disc.

### [SIZE]

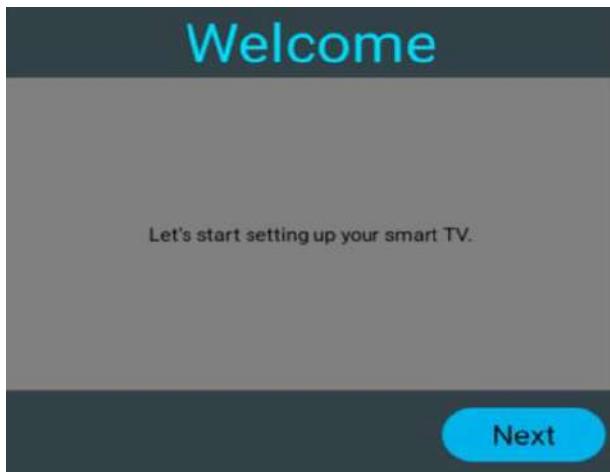
Change the size of display in Teletext mode.

### [INDEX]

Press to return to the index/initial page.

# First Time Installation

The Startup Wizard menu contains language settings and network settings.



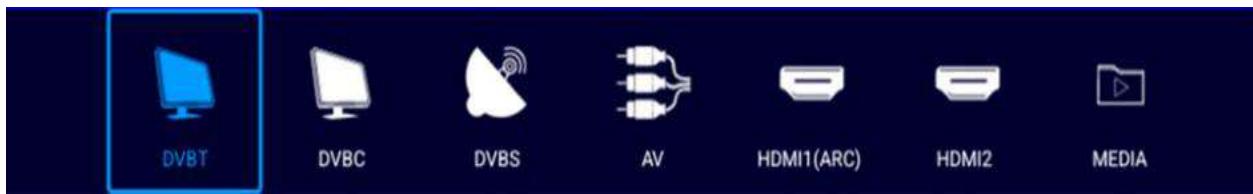
Language settings: you can set the TV operating language.

The Language screen shows five language options: Deutsch, Nederlands, English (selected), Svenska, and Español. The Parental Control screen displays a warning about parental control devices and two selection boxes: "Universal" and "4". Both screens have "Previous" and "Next" buttons at the bottom.

Network settings: you can set according to the connection, wireless network settings WIFI connection, wired connection is to set the local area network.

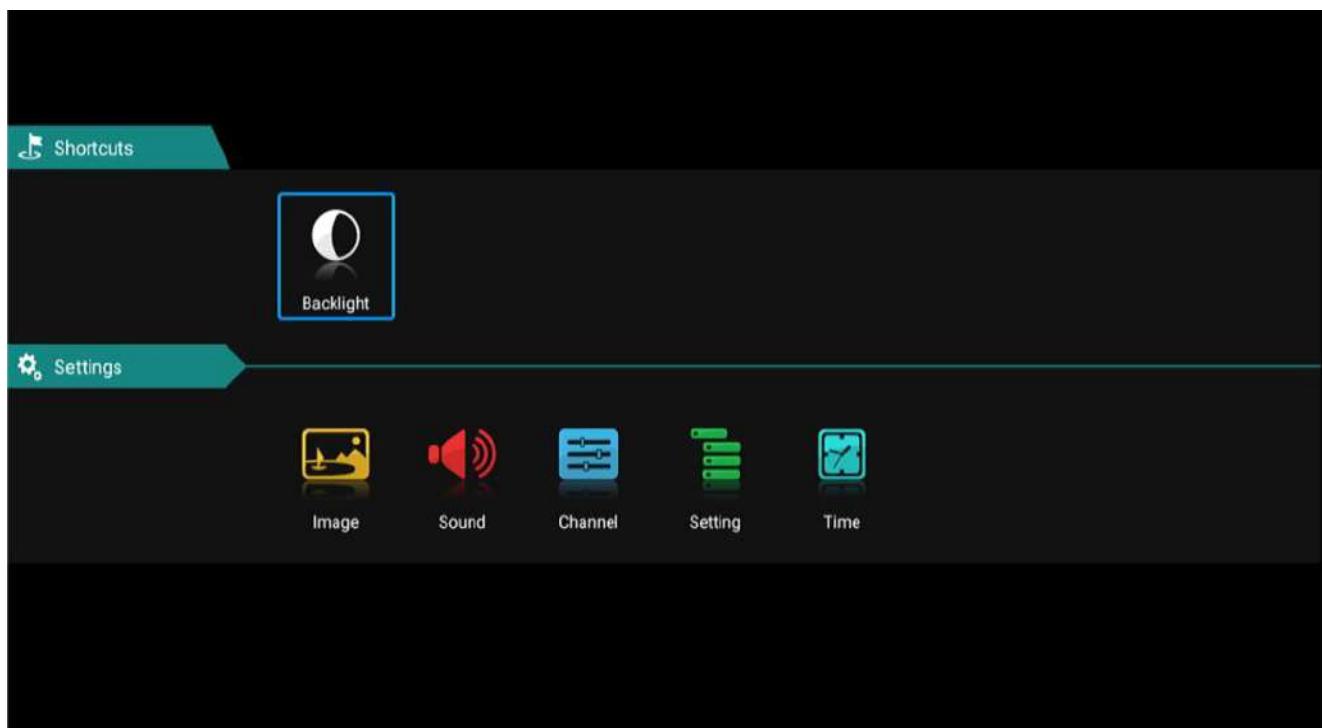
The Network Setting screen shows a WiFi icon and a globe icon. It displays "Connection Status" as "Not Connected" and an "IP Settings" button. The Finish screen shows the message "Setup finished, thank you!" and has "Previous" and "Finish" buttons.

## Select Input Source



Press the “Source” button to display the input source menu, press the left or right button to select the corresponding input source, and press the Enter button to enter the relevant source.

## TV MENU



Press the “menu” button to display the menu, press the up and down keys to select the appropriate settings, press the right button to enter the relevant settings.

## Image



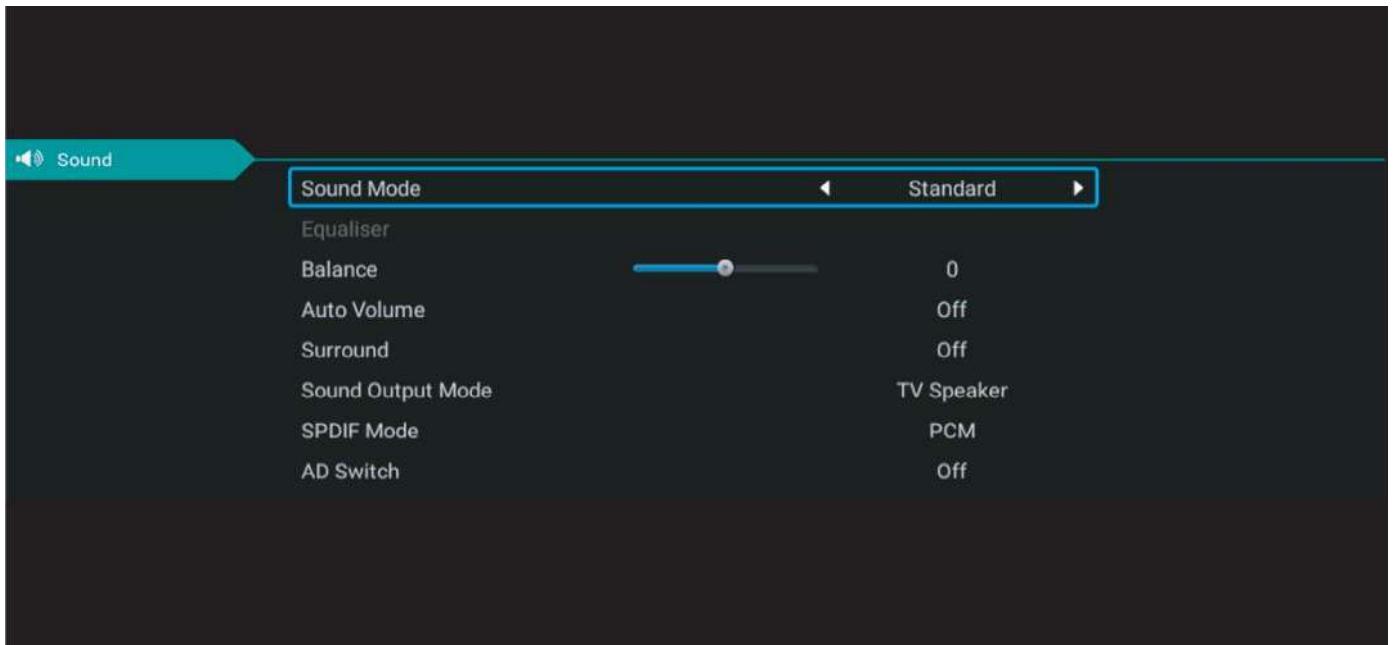
**Picture Mode:** Use the menu button to call up the menu, then right click to select the "Image Mode" option, press the left and right button to switch the image mode to Standard / Movie / Vivid / User.

**Aspect Ratio:** You can select ZOOM1, ZOOM2, 16:9 or 4:3 with left and right keys when the option of Aspect Ratio is picked. The aspect ratio will automatically change in auto mode.

**Color temperature:** Select the "Color Temperature" option according to the method mentioned above, and then use the left and right keys to adjust the color temperature to cool / normal / warm.

**Noise Reduction:** Press up/down key to select "Noise Reduction" option. Press left/right key to select "Off", "Low", "Medium", "High" and "Auto" to improve the picture sharpness.

## Sound



**Sound mode:** Use the up and down keys to select the sound menu, then press the right button to select the "Sound Mode" option, press the left and right button to switch the sound mode to Standard/Sports/Music/Movie/User.

**Equalizer:** Through the up and down keys selected "equalizer" option, and then press the OK key system will appear different bandwidth frequency level.

**Balance:** If the volumes of the left speaker and the right speaker are not the same, you can adjust the "Balance" to suit your personal preference.

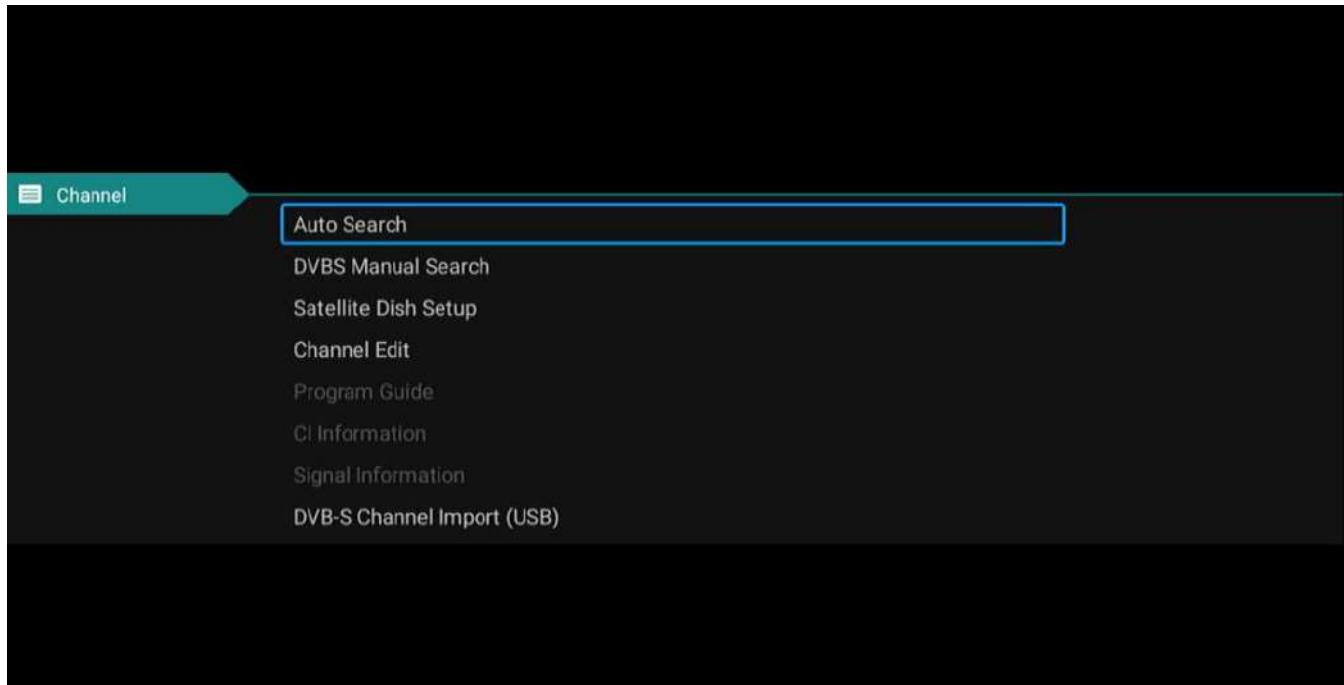
**Auto Volume/Surround:** Select the "Auto Volume"option, then turn the "Auto Volume" function on or off with the left and right buttons. This method is also suitable for surround sound adjustment.

**Sound Output Mode:** Use the up and down keys to select the sound output mode, then press the left and right button to switch the sound output mode to TV Speaker/Spdif.

**SPDIF Mode:** This is used to convert the digital audio output mode. There are Auto, PCM, RAW, OFF.

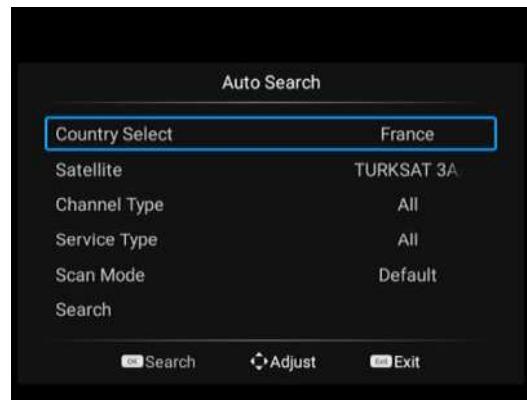
**AD Switch:** Select the "AD Switch" option, then turn the "AD Switch" function on or off with the left and right buttons

# Channel



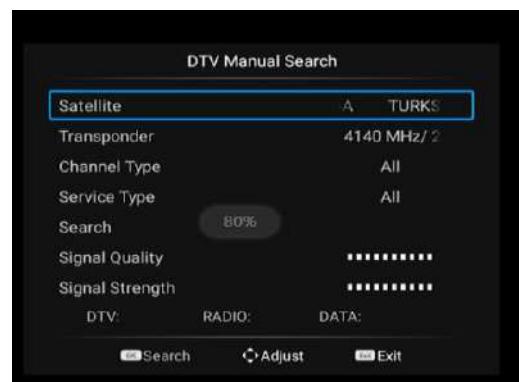
## Auto Search

Select option of Auto Tuning under the up and down keys .  
Then press OK button and the auto tuning will begin.



## DTV Manual Search

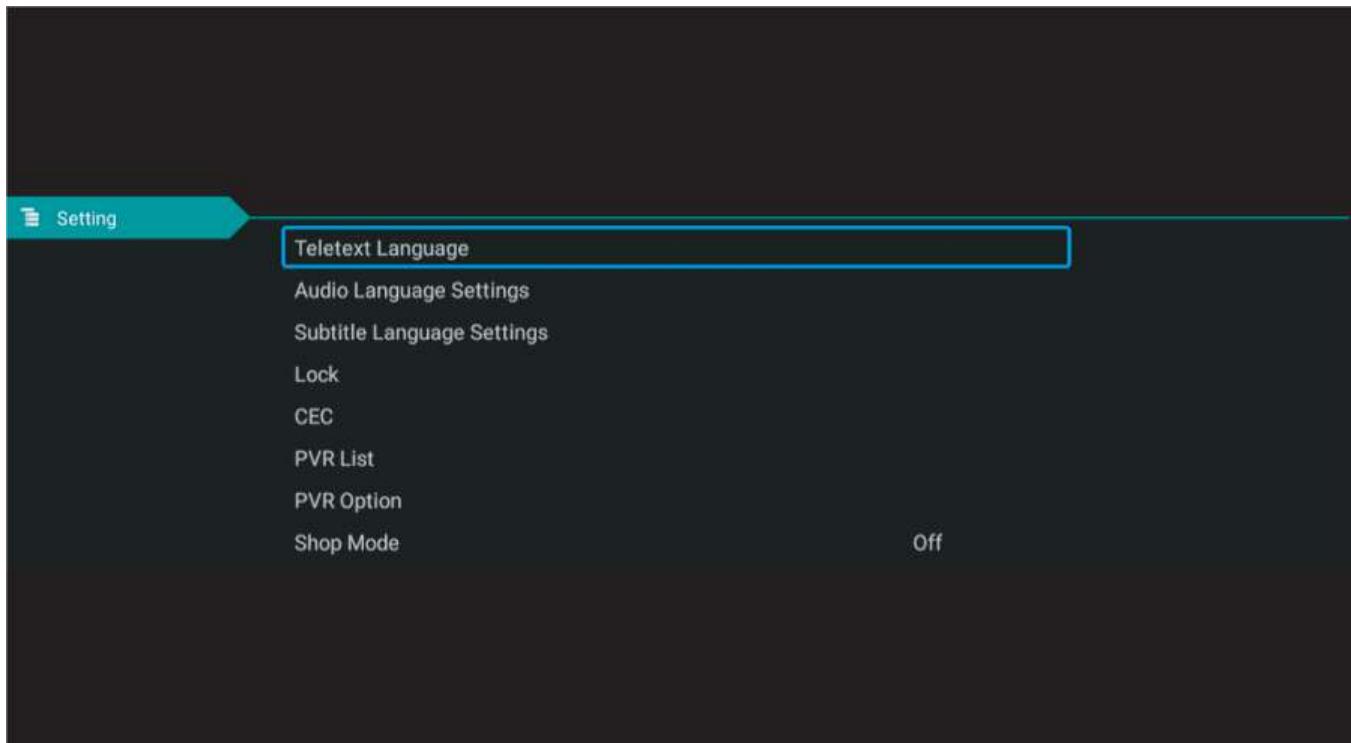
To simulate manual search, select the Channel you need to store, and also select the color and sound system.  
Press the up and down keys to select the “Search” option,  
press the left and right button to search, and you can  
modify the frequency by fine tuning, choose the best frequency.



## Channel Edit

You can use different color buttons or function buttons to delete, hide, move, edit, and set program preferences.

# Setting



**Audio Language:** Select Audio Language Setting will enter the audio selection list, generally can choose Dolby and other sound effects. Audio Language can switch the first audio language through the left and right direction keys, the default is English. Second Audio Language can switch the second audio language through the left and right direction keys, the default is English.

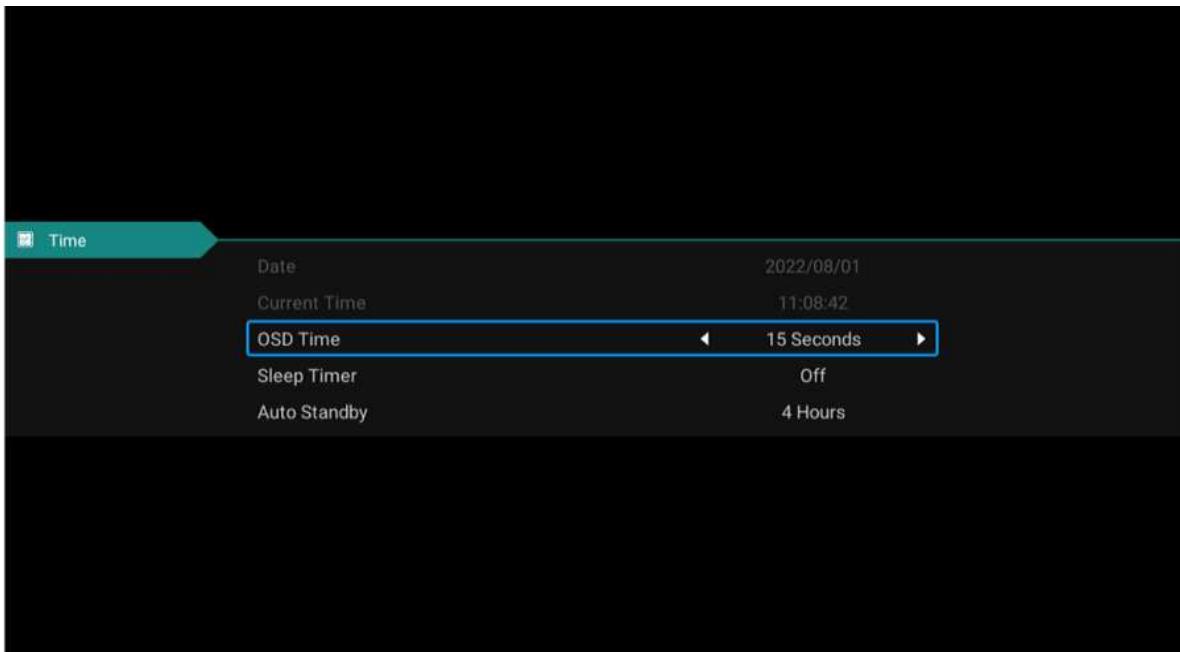
**Subtitle:** Select Subtitle Setting will enter the subtitle selection list, you can switch weak listening subtitles or normal subtitles or close subtitles. Subtitle Language can be used to select the subtitle language, and Second SubtitleLanguage can be used to set the second subtitle language.

**CEC:** Press the up and down keys to select the option, and then press the OK key to open the CEC function. When CEC is turned on, you can choose to turn on or off Auto Standby, Auto Power on, ARC, Auto Standby. When the TV is turned off, the CEC device will be automatically turned off. When Auto Power on is turned on, when the HDMI connected device is turned on, the TV will automatically turn on. Open the Device list to display the connected drive device.

**PVR:** You can check the recording history and change PVR setting as your demand.

**Shop mode :** Turn on or turn off Shop mode.

## Time setting



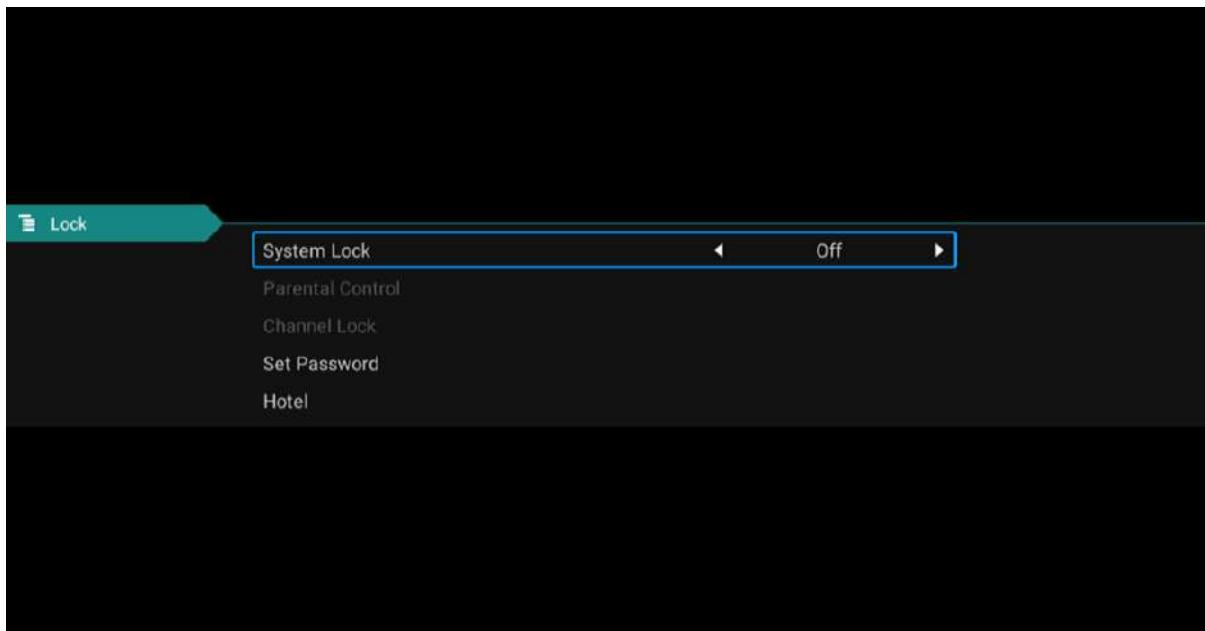
**Date/Current time:** This is not adjustable, when there is a signal when the automatic calibration.

**OSD Time:** Press this option through left and right keys, to change to 5 seconds,10 seconds,15 seconds 30 seconds, always optional.

**Sleep time:** The system provides OFF/10/20/30/60/90/120/180/240min sleep time to choose from.

**Auto Standby:** The TV will shift to Standby mode in 3H/4H/5H/OFF as you can choose.

## Lock

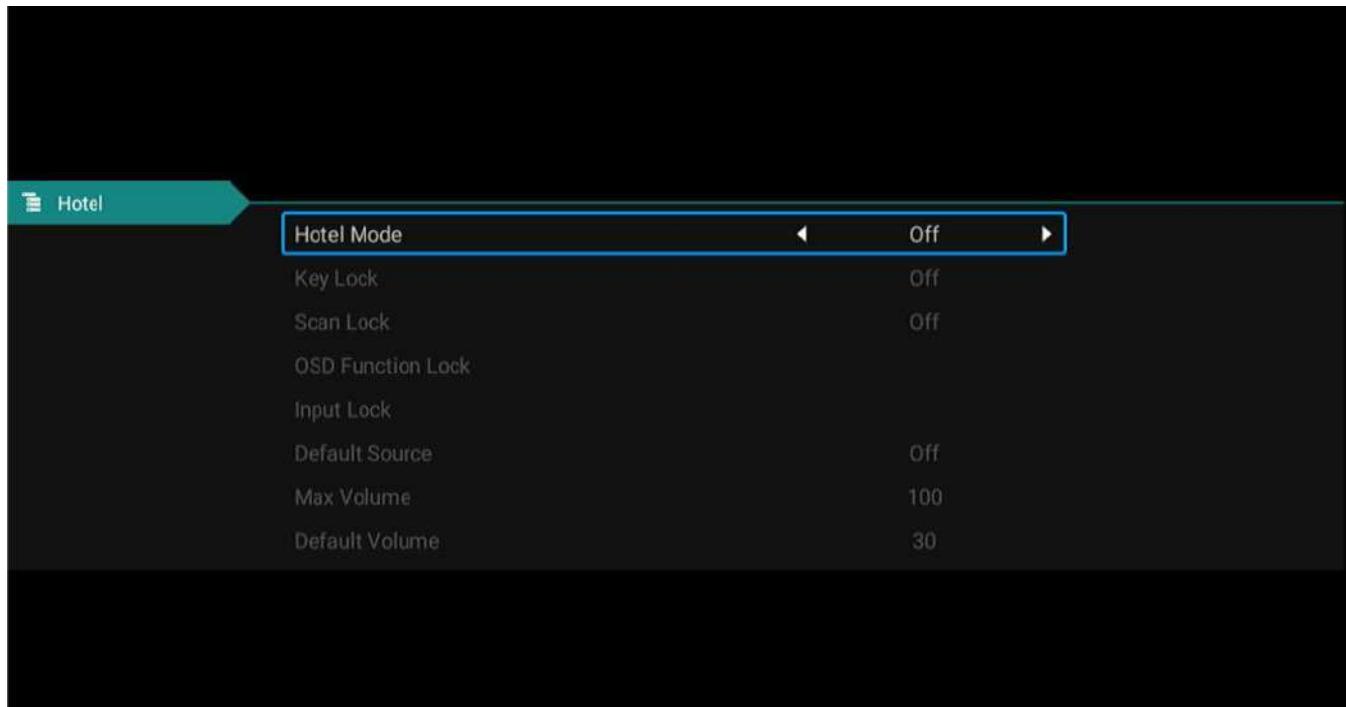


### System Lock

Choose with the up and down keys, then open the lock function with left and right keys. Please remember that initial password is 0000. If you want to adjust password, you firstly should select option of set password and then input old password, new password. When new password you input again is correct and make sure above operation, this mean that you successfully reset password. When you want to shield some programs you don't like, please select the option of block program and input the channel number.

## Hotel mode

In this mode, you can manage the opening and closing of the relevant channels, set the language, screen ratio operation.



**Key lock:** Press the “key lock” option to turn the menu on or off through the left and right keys.

**Scan lock:** Press the“ Scan lock option to turn the menu on or off through the left and right keys.

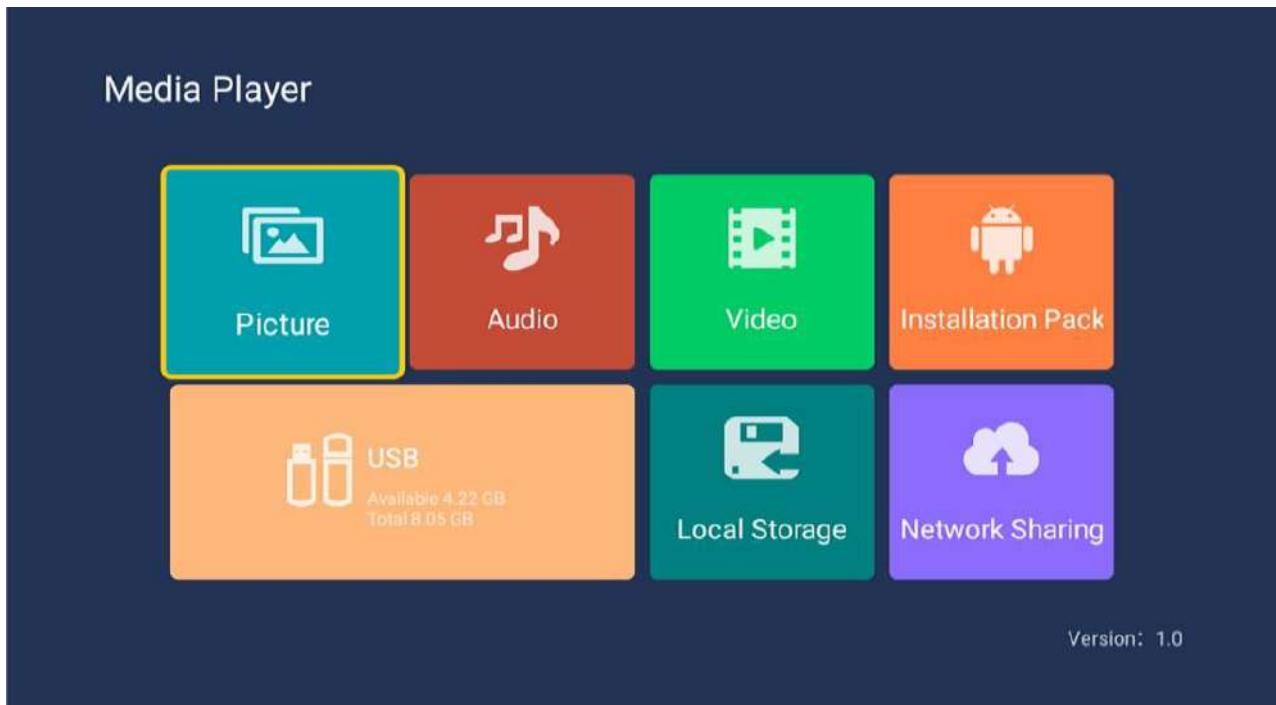
**Input lock:** Press the “ input Lock” option to turn the signal channel on or off through the left and right up and down keys.

**Default Source:** Press the“ Default Source” option to turn the menu on or off through the left and right keys.

**Max Volume:** Press to select the “ max volume ” option and set the parameters through the left and right keys.

**Default Volume:** Press to select the “ default volume ” option and set the parameters through the left and right keys.

# Media Operation



## Picture

Through the up and down keys to select the "picture" icon, press the confirmation button to confirm, and then press right to the folder, press the confirmation button to open the appropriate folder. After selecting the picture, press the confirmation key to open the picture, can carry on some operation through the left and right keys.

## Music

Through the up and down keys to select the "Audio" icon, press the confirmation button to confirm, and then press right to the folder, press the confirmation button to open the appropriate folder. After selecting the Audio, press the confirmation key to open the Audio, you can make some operation through the left and right keys.

## Video

Through the upper and lower keys selected "video" icon, press the confirmation key to confirm, then press right to the folder, press the confirmation key to open the corresponding folder. After the selection of the video, press the confirmation key to open the video, you can make some operation through the left and right.

## Installation Package

Select the "Installation package" icon, press the enter key to confirm the entry, open the corresponding folder. After selecting the installation package, press the enter key to open and install.

## Storage device

Can read external devices, such as U disk, hard disk, etc., select the files you need to open.

## Local Storage

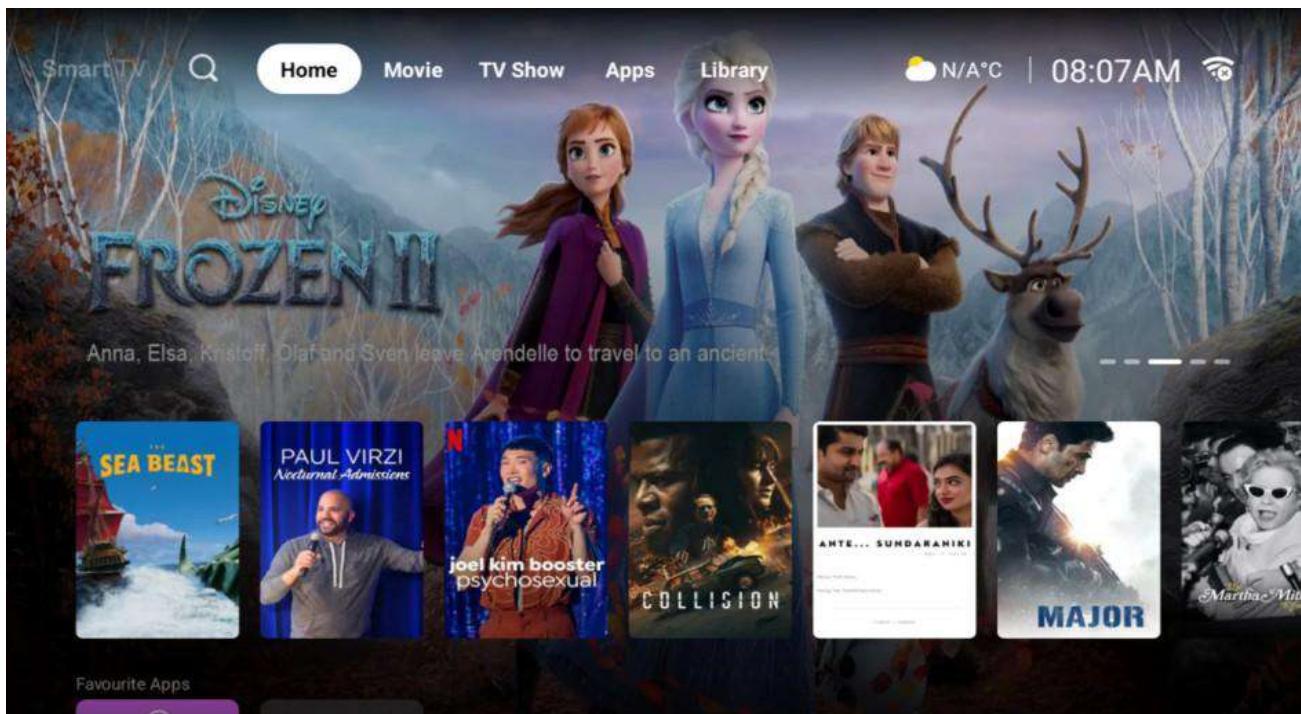
The internal files of the system can be read.

## Network Sharing

Access to the same segment, the server shares files.

# Android Operation

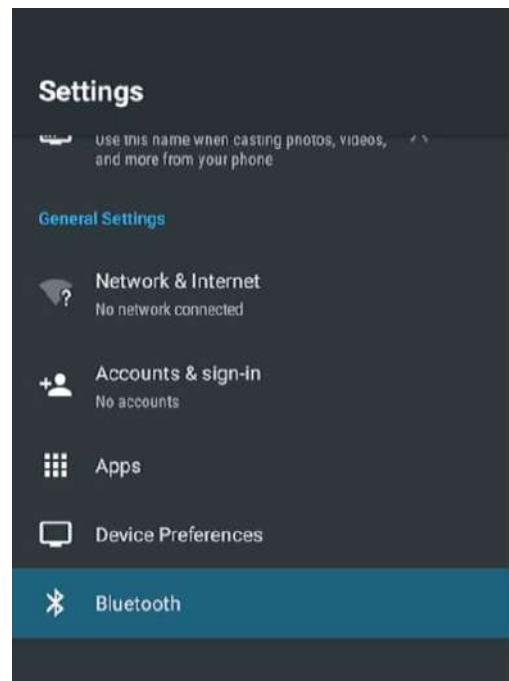
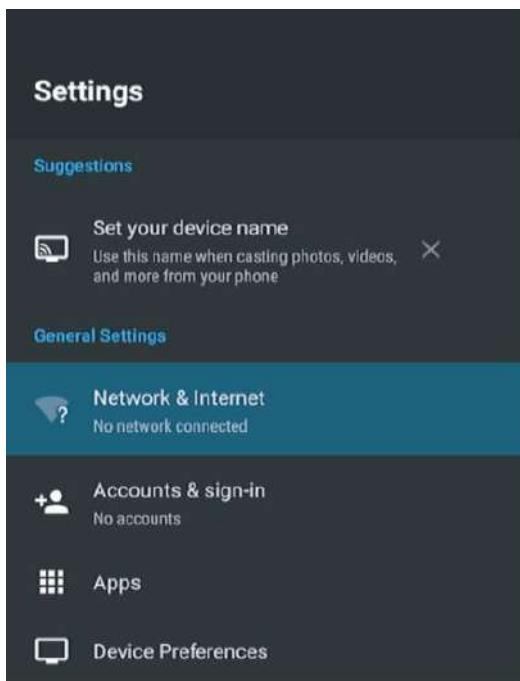
## Home



The main page is designed with Zeasn UI, divided into: latest news, Featured APP, applications, music, sports.

\*Different regions will receive different push content.

## Settings



Pick the image of setting and Press OK button to appear the interface of the android setting.

The following is a brief description of the function of each menu:

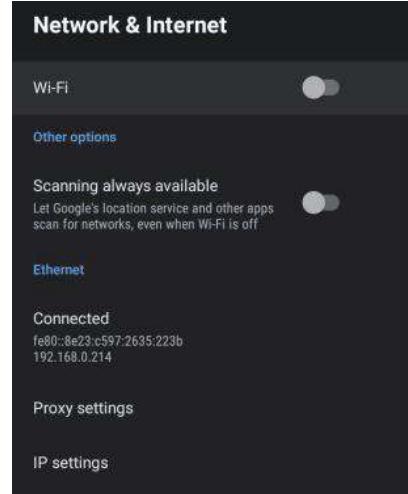
## Set your device name

Give your device a name to help identify it when casting or connecting to it from other devices.

## Network&Internet

Enter the "Network" menu item "Wi-Fi", you can open or close the Wi-Fi connection function, there are 4 types of connection: select focus and enter the password in the list of connections, use without-password protected connection, manually add hot name to connect, and point-to-point direct connection.

For an Ethernet connection, insert the network cable into the network cable interface, and after identifying the network, the current ipv4 and ipv6 addresses will be displayed. Select Proxy Settings to set the proxy. IP settings can set the way to get the ip address. There are automatic acquisition or setting a static ip address.

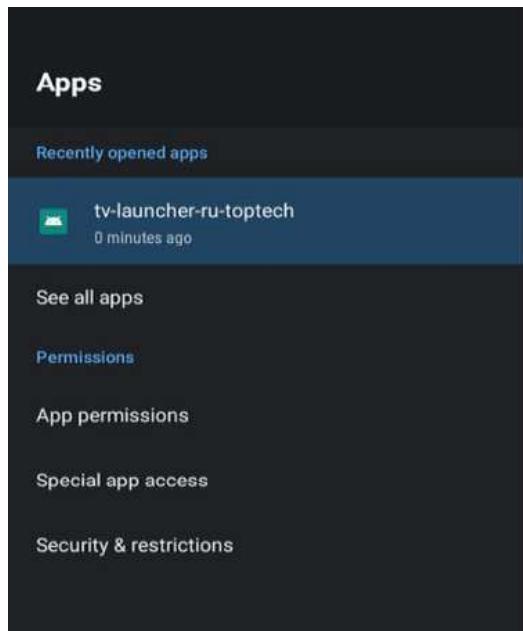


## Accounts & Sign In

Log in and manage your Google account.

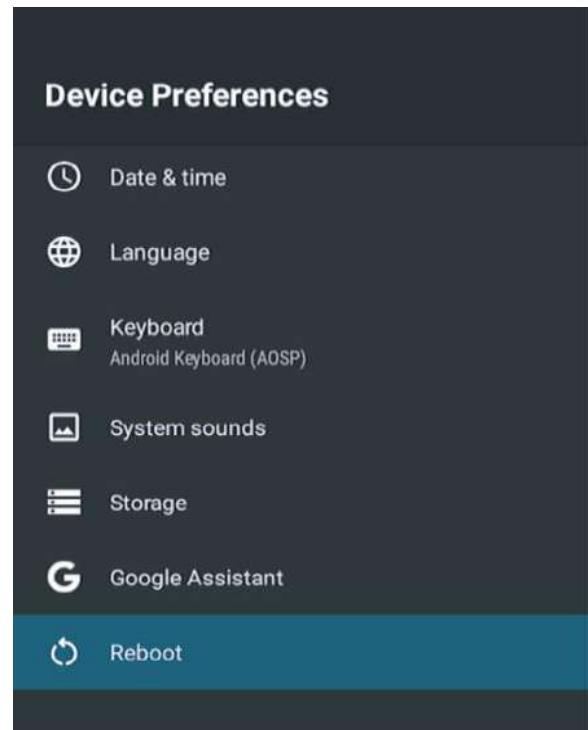
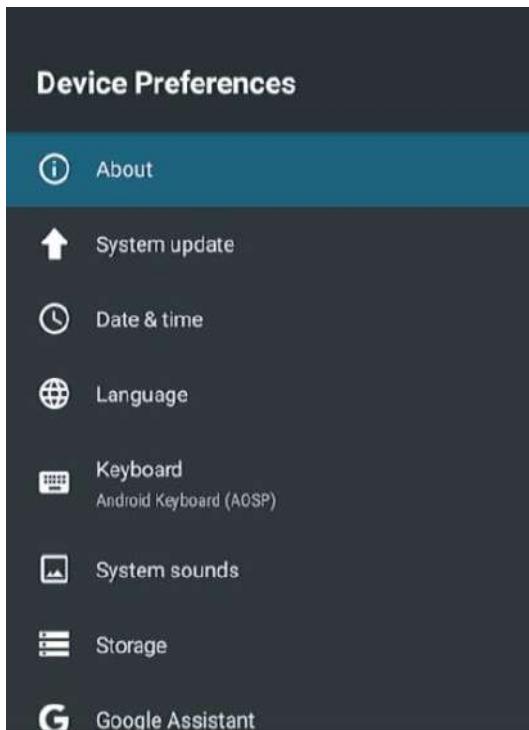
## Apps

View all apps and set app permissions.



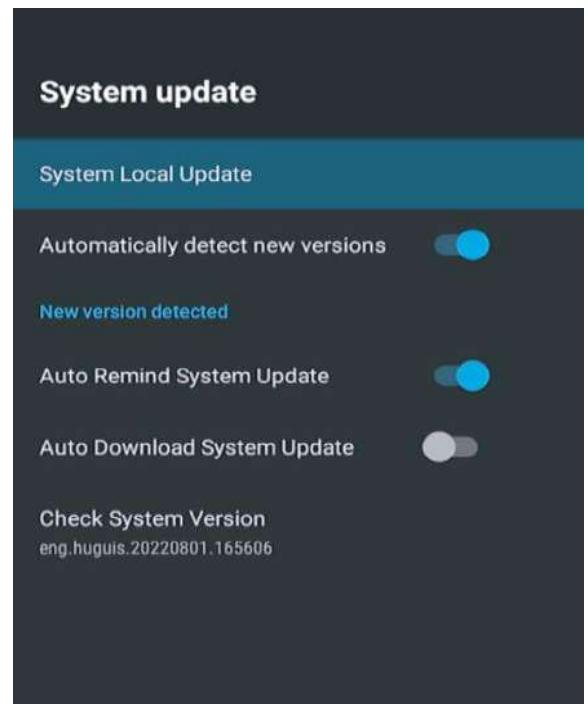
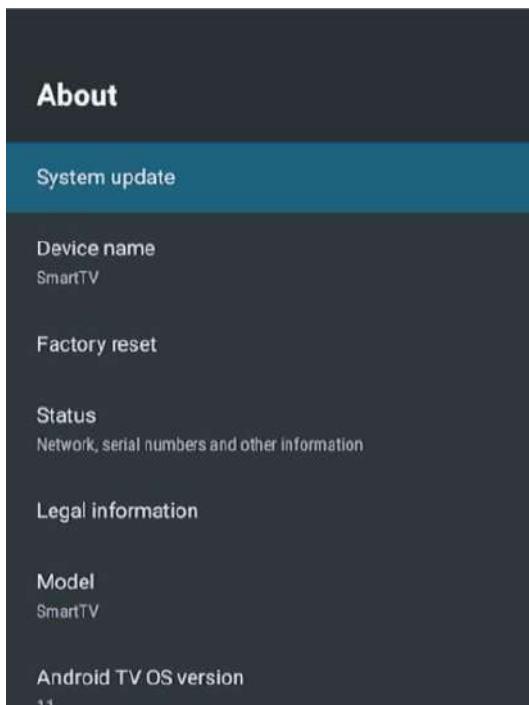
## Device Preferences

In the Device Preferences, you can see other settings under Android.

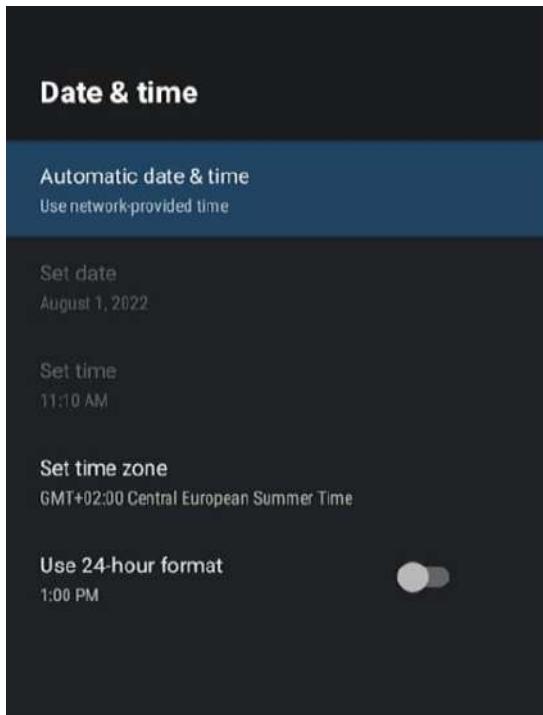


**About:** You can view and set the relevant information for the OTA update, you can also view the model, Android version,version number information.

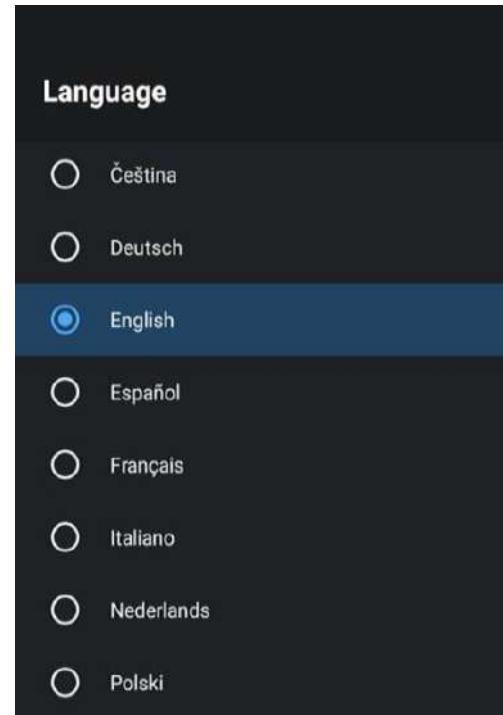
**Software Update:** You can set the software local upgrade, automatically prompt to update the version, automatically upgrade the latest version, automatically download the latest version and the current version number.



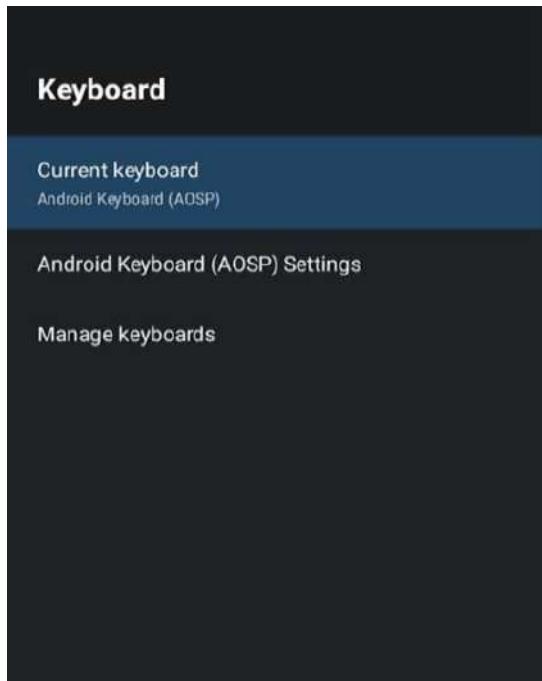
**Date&time:** The date and time can be updated automatically based on the network or time zone, or you can turn off automatic updates and update to manual settings. You can view the currently located time zone and set the time system.



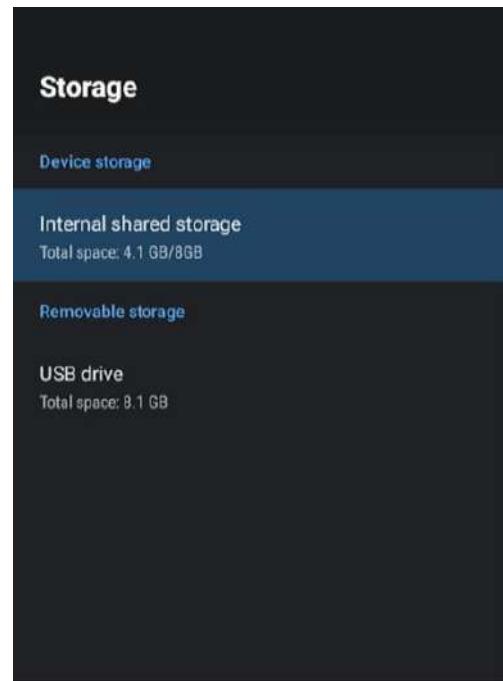
**Language:** System language can be selected here.



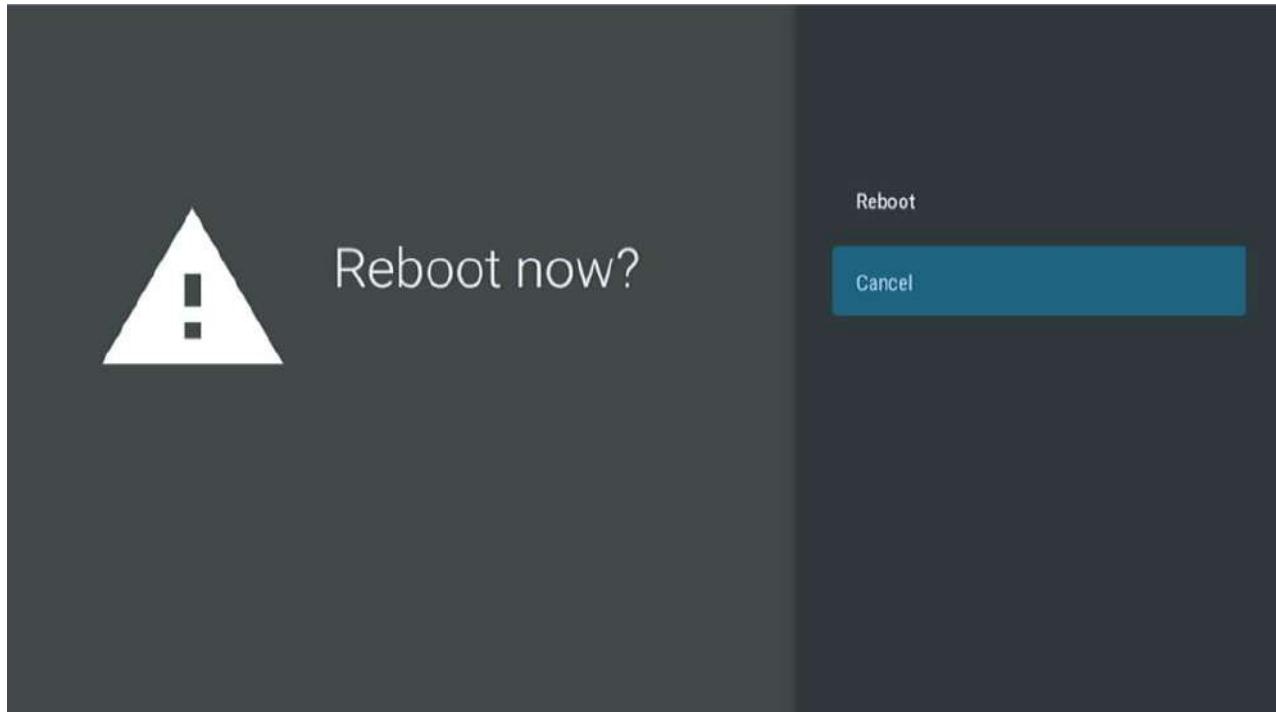
**Keyboard:** Users can be based on personal preferences of the keyboard input settings, you can also view the personal dictionary.



**Storage:** Here you can check the local memory capacity and current usage.

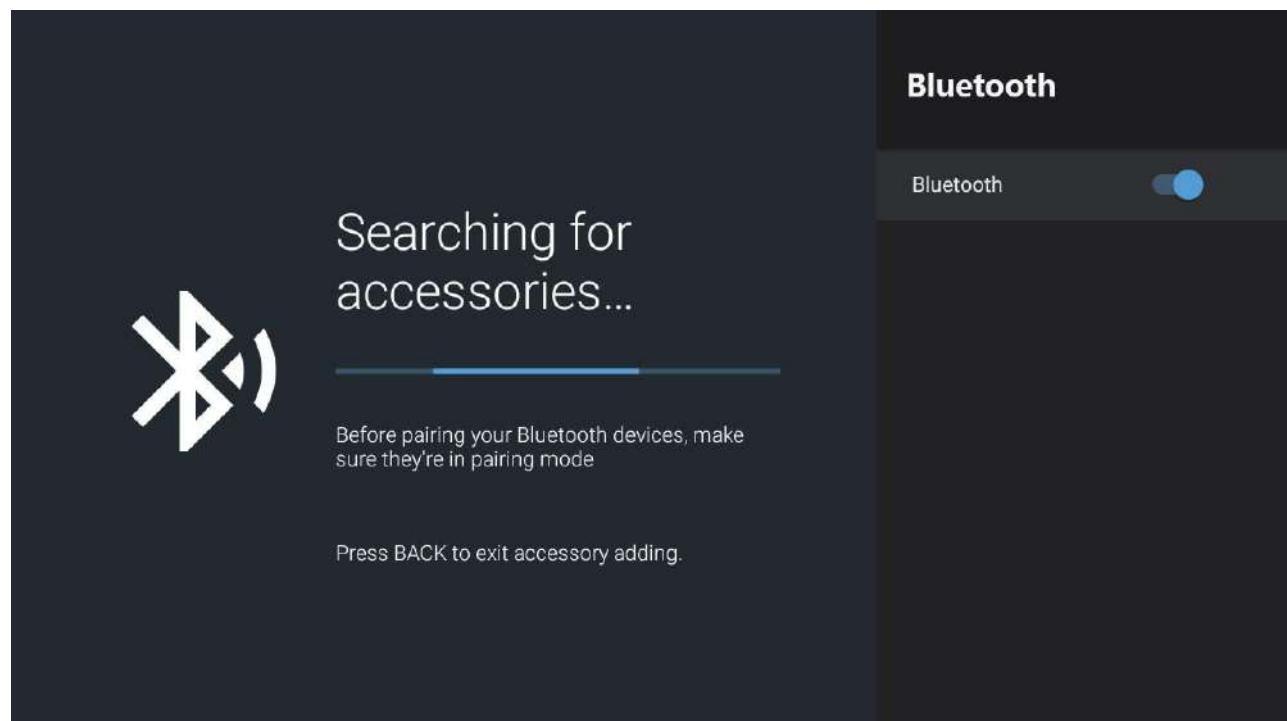


**Reboot:** Here you can reset the unit. After reset, the data of Android system will be cleared.



## Bluetooth

Enter the bluetooth setting menu for bluetooth search and pairing operation.



# Simple Troubleshooting

---

If the display fails or performance dramatically deteriorates check the Display in accordance with the following instructions. Remember to check the peripherals to pinpoint the source of the failure.

If the display still fails to perform as expected, connect your helpline for assistance.

## No power

- Check all connections to the TV.
- Press either the power button or the Standby button on the Remote control.

## No picture or sound

- Ensure that the TV is plugged in and the power is on.
- Ensure that the aerial is connected.
- Try a different programme.

## Poor picture quality

- Check the aerial connections.
- Check that the channel is tuned in properly.
- Adjust the picture settings: brightness, colour, sharpness, contrast, hue.
- Make sure that the TV is not located close to electrical appliances that may emit radio frequency interference.

## No colour

- Adjust the colour setting.
- Check that the programme is broadcast in colour.
- Check that the channel is tuned properly.

## TV does not respond to remote control

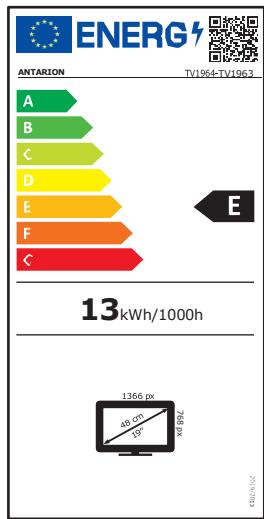
- Check that there are no obstructions between the remote control and the unit.
- Check that the remote control is within range of the unit.
- Check that the batteries in the remote control are not weak or exhausted.

This TV is for household use and registered as harmless on electromagnetic waves. Therefore, you can use it in every location as well as residential areas.

**Note:** If apply power suppliers, pls use 12V 3A adaptor.

Consumer information:

ANTARÈS DIFFUSION  
185D, rue Louise Labé  
69970 CHAPONNAY-FRANCE  
[contact@antares-diffusion.com](mailto:contact@antares-diffusion.com)  
REP/IDU FR003758\_05JP5G



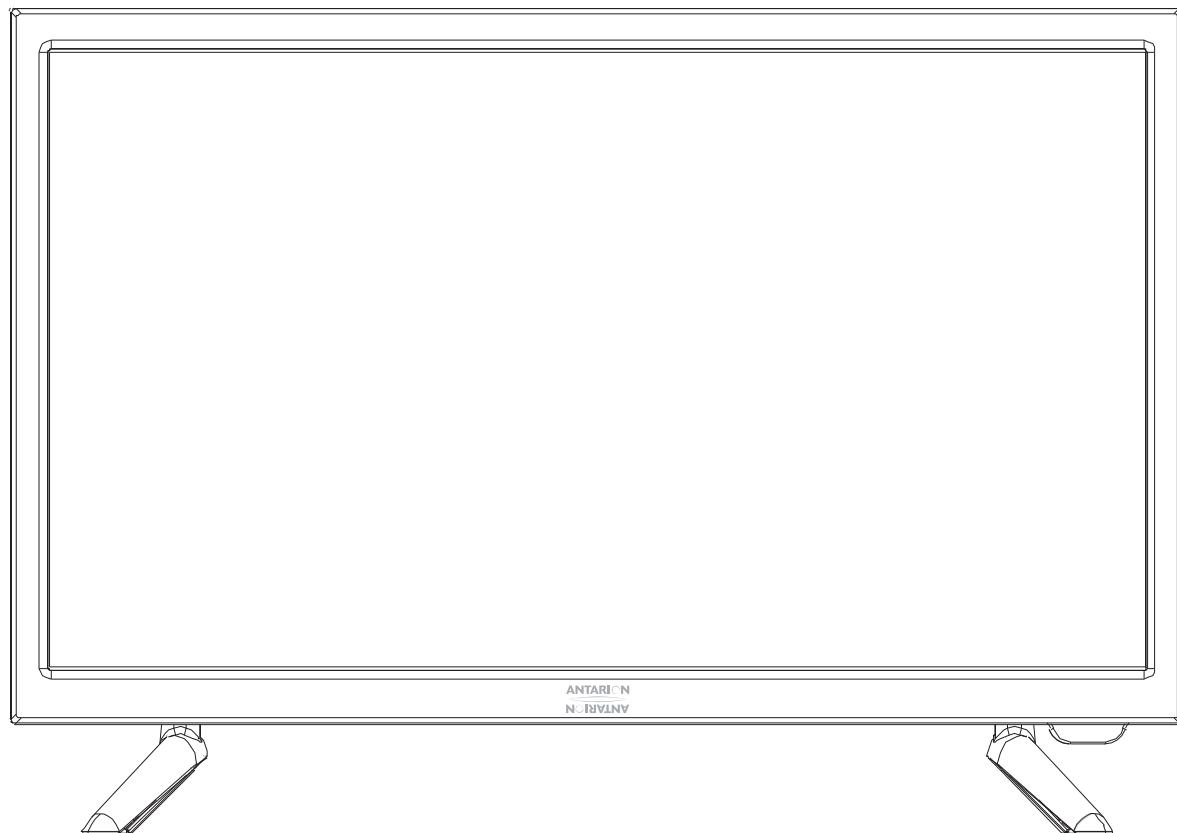


# ANTARION

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### SMART TV LED HD 19"

Modell Nr . : TV1964



**Alle Anweisungen vor der Verwendung dieses Fernsehers lesen und  
Bedienungsanleitung für zukünftige Referenzen an einem sicheren Ort aufbewahren**

# Zusammenfassung

<b>Vorsicht</b>	<b>3</b>
<b>Sicherheitsinformation</b>	<b>4</b>
<b>Zubehör</b>	<b>5</b>
<b>Technische Spezifikation</b>	<b>5</b>
<b>Produkeinleitung</b>	<b>6</b>
Vorderansicht	6
Externe Verbindung	6
Fernbedienung	7
<b>Erstinstallation</b>	<b>8</b>
<b>Eingangsquelle auswählen</b>	<b>9</b>
<b>TV-MENÜ</b>	<b>9</b>
Bild	10
Sound	11
Kanal	12
Funktion	13
Zeiteinstellung	14
Sperren	14
<b>Medienbetrieb</b>	<b>16</b>
<b>Android-Betrieb</b>	<b>17</b>
Haupt	17
Einstellungen	17
Netzwerk	18
Apps	18
Systemupdate	19
Datum & Zeit	20
Sprache	20
Tastatur	20
Speicher	20
Zurücksetzen	21
Bluetooth	21
<b>Einfache Fehlerbehebung</b>	<b>22</b>

# Vorsicht



Der Beleuchtungblitz mit PfeilspitzenSymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten „gefährlichen Spannung“ im Produktgehäuse hinweisen, die stark genug sein kann, ein Risiko eines elektrischen Schlags auf den Personen zu bilden.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der dem Gerät beiliegenden Dokumentation hin.

---

## Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts



(Elektro- und Elektronikaltgeräte)(WEEE)

Ihr Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Dieses Symbol bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen.  
Bitte dieses Gerät bei Ihrem örtlichen  
Abfallsammel-/Recyclingzentrum entsorgen.  
In den USA gibt es getrennte Sammelsysteme für gebrauchte  
elektrische und elektronische Produkte. Bitte uns helfen, die  
Umwelt zu schonen, in der wir leben!



Dieses Gerät entspricht den europäischen Richtlinien zu Sicherheit und elektrischen Störungen.

# Sicherheitsinformation

Alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung lesen, insbesondere die folgenden Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, um einen zuverlässigen und sicheren Betrieb dieses Geräts zu gewährleisten.

---

## Elektrische Sicherheit

- Das Fernsehgerät darf nur an ein Stromnetz angeschlossen werden, das dem Etikett auf dem Netzadapter entspricht.
  - Um eine Überlastung zu vermeiden, Die gleiche Netzsteckdose nicht mit zu vielen anderen Geräten teilen.
  - Anschlusskabel an Stellen nicht verlegen, auf die sie können betreten oder darüber gestolpert werden.
  - Schwere Gegenstände auf die Kabel nicht stellen, da diese sonst beschädigt werden können.
  - Netzstecker und nicht Drähte beim Entfernen aus der Steckdose anfassen.
  - Beim Gewitter oder beim Verlassen des Fernsehapparates für lange Perioden , Antenne (falls im Freien) und Netzadapter von der Stromversorgung trennen.
  - Wasser oder Feuchtigkeit in das Fernsehgerät oder den Netzadapter nicht eindringen lassen.  
In feuchten oder nassen Bereichen wie Badezimmern, Dampfküchen oder in der Nähe von Schwimmbädern nicht verwenden.
  - Stecker sofort herausziehen und professionelle Hilfe suchen, wenn:
    - Der Netzstecker oder das Kabel beschädigt ist.
    - Flüssigkeit auf das Gerät verschüttet wurde oder es versehentlich Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde.
    - etwas versehentlich in die Lüftungsschlitz eindringt.
    - Das Gerät nicht normal funktioniert.
    - Sicherheitsabdeckungen NICHT entfernen. Es gibt keine nützlichen Teile des Benutzers nach innen.
  - Sie können die Garantie ungültig machen. Nur qualifiziertes Personal darf dieses Gerät warten.
  - Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, leere Batterien aus der Fernbedienung entfernen oder bei keinem Verwenden während einer langen Periode .
  - KEINE verbrauchte Batterien aufbrechen und ins Feuer werfen.
- 

## Elektrische Sicherheit

- Lüftungsschlitz in der hinteren Abdeckung NICHT blockieren. Sie können das Fernsehgerät in einem Schrank aufstellen, aber bitte sicherstellen, dass ein Mindestabstand von 5 cm (2 " ) rund um das Gerät eingehalten wird.
- Fernsehbildschirm NICHT tippen oder schütteln, Sie können die internen Schaltkreise beschädigen. Auf die Fernbedienung gut achten, sie nicht fallen und sie nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen lassen.
- Um Fernseher mit einem weichen, trockenen Tuch zu reinigen. Lösungsmittel oder Flüssigkeiten auf Benzinbasis nicht verwenden. Bei hartnäckigen Flecken können Sie ein feuchtes, weiches Tuch mit verdünntem Reinigungsmittel verwenden.

## Zubehör



Bedienungsanleitung



Fernbedienung



DC-Kabel



Batterien



Adapter  
(TV1964)

\* Hinweis: Die Konfiguration der Komponenten kann von der folgenden Abbildung abweichen

## Technische Spezifikation

- Modell	TV1964
- Fernsehsystem	DVB-S/S2;DVB-T/T2/C
- Bildschirmgröße	19" Zoll (Diagonale)
- Auflösung	1366 x 768
- Antenneneingang	75 Q (unausgeglichen)
- Audioausgangsleistung	$\leq 2 \times 5$ W
- Energieverbrauch	12 V ... 3 A 36 W

## Fernbedienung

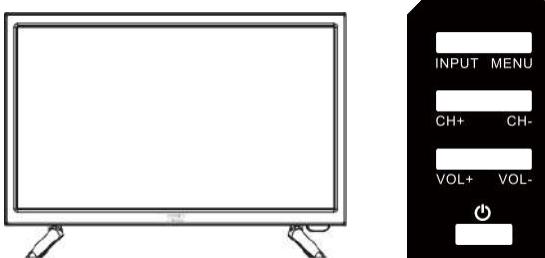
Typ Infrarot

Steuerabstand 5m

Steuerwinkel 30° (horizontal)

# Produkteinführung

## Vorderansicht



LED-Anzeige Fernbedienung Fenster  
(Frei halten)

**INPUT:** Eingangsquellenmenüanzeigen.

**MENU:** OSD-Menüanzeigen / verlassen

**CH +/-:** Kanäle durchsuchen.

**VOL +/-:** Lautstärke einstellen.

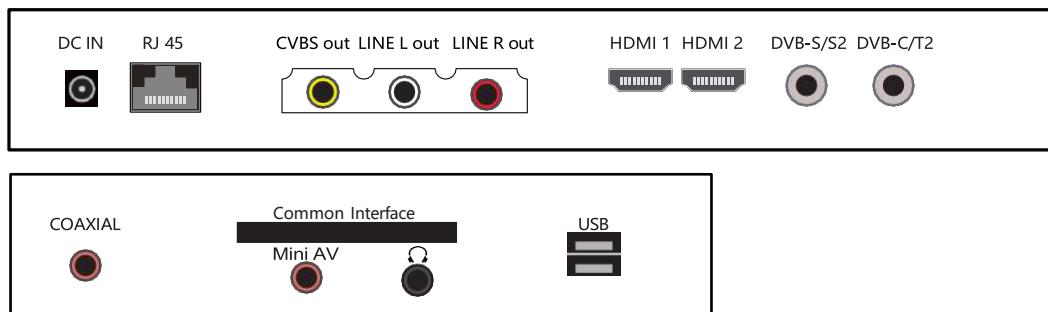
**⊕ :** Fernsehgerät einschalten/bereithalten.

**[ - ⊖ ] :** Schalter ON/OFF.

- Infrarotempfänger (IR): IR-Signale von der Fernbedienung empfängt
- LED-Anzeige (Ein / Standby): **POWER** zum Ein- und Ausschalten auf drücken.  
Anzeige Ein (rot) Standby-Modus  
Anzeige Ein (grün) Einschaltmodus

Die effektive Empfangsreichweite für das Signal beträgt 5 bis 8 Meter von der Vorderseite des Fernbedienungsfensters und 30 ° nach links oder rechts und 20 ° über oder unter dem Bedienungsfenster.

## Anschluss



**DC IN:** Netzteil anschließen.

**RJ45:** Verbindung zum Router oder Internet herstellen.

**CVBS OUT + LINE L / R OUT:** AV OUT-Anschlüsse verbinden.

**HDMI:** Es an den HDMI-Anschluss von DVDs oder anderen Geräten anschließen.

**RF:** Antenne oder Kabel 75 Ohm koaxial anschließen, um das TV-Signal zu empfangen.

**Coax OUT:** Digitaler Ausgang zum AV-Receiver.

**Common Interface:** CI-Steckplatz.

**Mini AV:** Es mit dem Konverterkabel zum Audio- & Video-Ausgangsterminal von DVD anschließen Sie .

**Headphones :** Es an Ihren Kopfhörer oder ein anderes Audiogerät anschließen.

**USB:** Anschließen mit USB-Gerät für Multimedia und PVR.

# Fernbedienung



Ohne DVD

## [POWER]

Fernseher ein (Standby) und ausschalten.

## [SLEEP]

Sleep-Timer einstellen.

## [P.MODE]

Den unterschiedlichen Bildmodus direkt auswählen.

## [NUMBER(0-9)]

Diese Tasten drücken, um unterschiedliche Kanäle einzugeben.

## [RECALL]

Hinten und vorne zwischen dem aktuellen Kanal und dem vorherigen Kanal wechseln.

## [SUBTITLE]

Untertitelsprache auswählen.

## [MUTE]

Sound ein oder ausschalten.

## [▲ /▼ /◀ /▶ /ok ]

Bildschirmmenüs navigieren und Systemeinstellungen nach Ihren Wünschen anpassen lassen.

## [VOL+/VOL-]

Lautstärke anpassen

## [HOME]

Taste drücken, um zum Startseitenbildschirm zurückzukehren.

## [REC]

Taste drücken, um das Programm sofort aufzunehmen.

## [GOTO]

Auf einer DVD / VCD / MP3 / WMA oder CD zu einer bestimmten Zeit springen

## [PVR. List]

Aufnahmeliste anzeigen. (nur im DTV-Modus verwendet)

## [S.PAGE]

Eine Unterseite der oberen Optionen anzeigen.

## [▶ II ]

▶ II : Diese Taste drücken, um abzuspielen oder anzuhalten.

## [◀ ▶ ]

Schnell vorwärts / rückwärts spielen. (Medien)

## [HOLD]

HOLD drücken, um die aktuelle Seitenanzeige im Teletextmodus ein- oder auszuschalten

## [REVEAL]

Die versteckten Wörter zeigen oder verstecken.

## [◀▶]

Mediendatei vorherige / nächste abspielen. (Medien)

## [INPUT]

Taste zur Konvertierung des INPUT-Modus.

## [NICAM]

TV Nicam auswählen.

## [S.MODE]

Den unterschiedlichen Soundmodus direkt auswählen.

## [ - ]

Drücken, um das Kanalbit zu ändern.

## [DEL]

Löschtaste.

## [EPG]

Drücken, um EPG-Information (Elektronischen Programmführer) anzuzeigen .

## [INFO]

Die Taste wird verwendet, um aktuelle Kanalinformationen anzuzeigen,

## [MENU]

OSD-Menü anzeigen (auf dem Bildschirm).

## [EXIT]

EXIT drücken, um das Menü des Untermenüs zu verlassen.

## [CH+/CH-]

Kanal wechseln.

## [MOUSE]

Diese Taste drücken, um die Mausfunktion zu aktivieren.

## [FAV]

Lieblingsprogrammkanaltaste.

## [T.SHIFT]

Taste drücken, um das aktuelle DTV-Programm zu durchsuchen und die Aufnahme zu starten.

## [ZOOM]

Diese Taste wird zum eingestellten Anzeigefenster verwendet

## [TTX]

Drücken, um den Teletext ein- und auszuschalten.

## [TV/RADIO]

Drücken, um zwischen DTV- und Radioprogrammen umzuschalten.

## [■ ]

Disc stoppen.

## [SIZE]

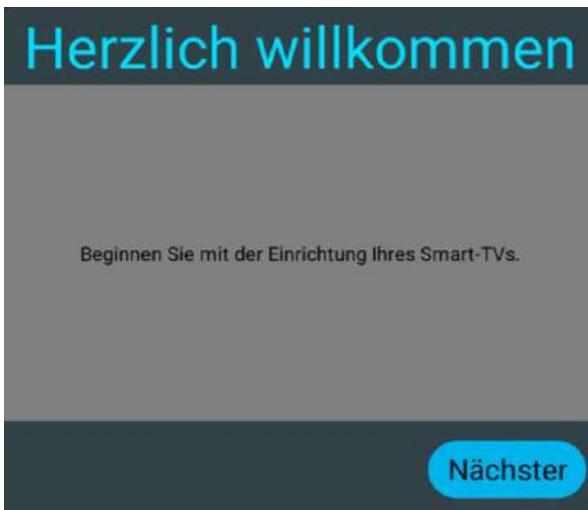
Größe der Anzeige im im Teletextmodus ändern.

## [INDEX]

Drücken, um zur Index- / Startseite zurückzukehren.

## Erstinstallation

Das Startup Wizard Menü enthält Spracheinstellungen und Netzwerkeinstellungen.



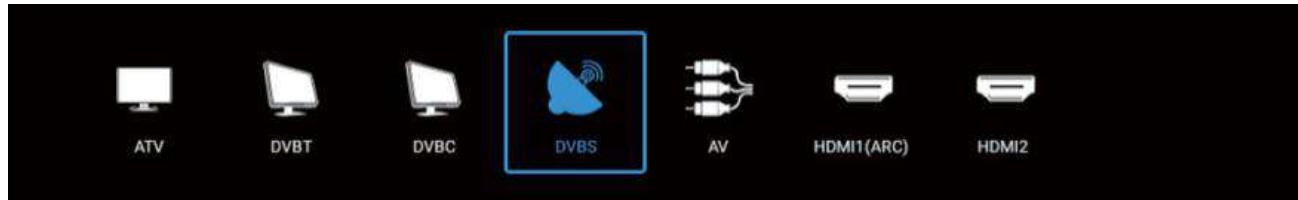
Spracheinstellungen: Sie können die TV-Betriebssprache einstellen.

The image shows two screens side-by-side. The left screen is titled "Sprache" and lists language options: Italiano, Deutsch (selected), Nederlands, English, and Svenska. The right screen is titled "Kindersicherung" and contains a detailed text about child safety requirements, followed by three selection boxes: Universal, 4, and - (disabled). Both screens have "Bisherige" and "Nächster" buttons at the bottom.

Netzwerkeinstellungen: Sie können je nach Verbindung, WLAN-Einstellungen, WIFI-Verbindung, Kabelverbindung einstellen, um das lokale Netzwerk einzustellen.

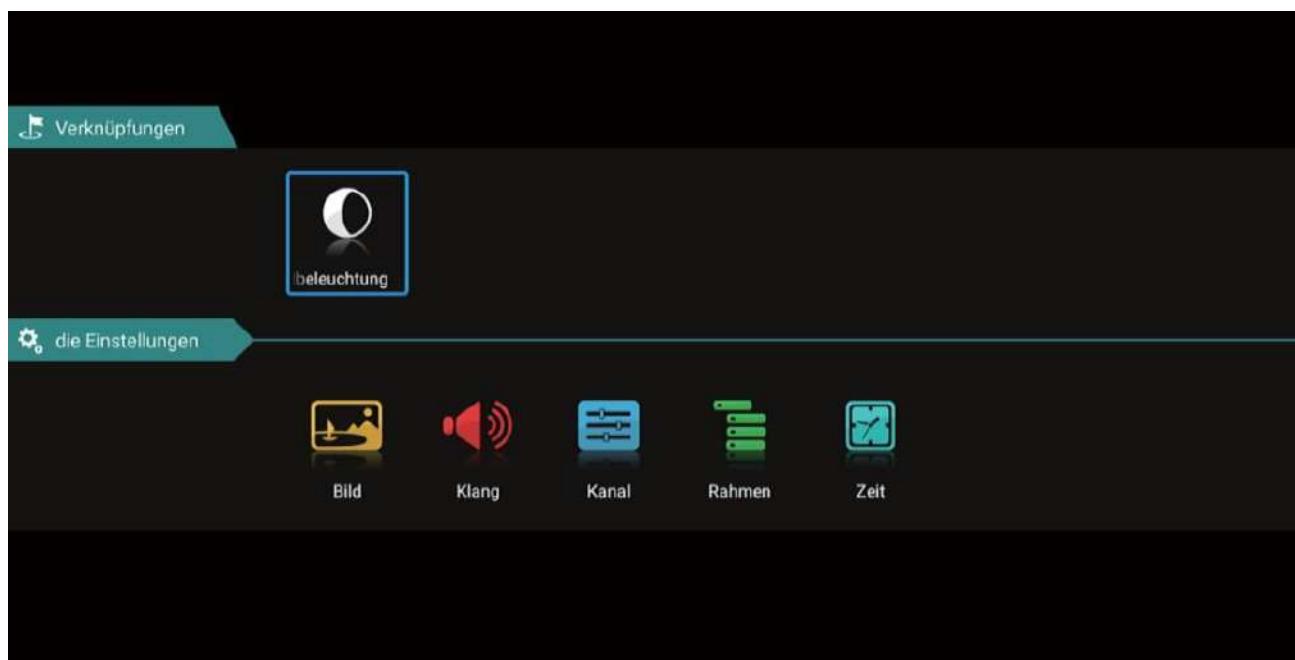
The image shows two final screens. The left screen, "Netzwerkeinstellung", shows a WiFi icon and a globe icon, with a "Verbindungsstatus" section showing "Nicht verbunden" and an "IP-Einstellungen" button. The right screen, "Fertig", displays the message "Setup fertig, danke!" and features "Bisherige" and "Fertig" buttons.

## Eingangsquelle auswählen



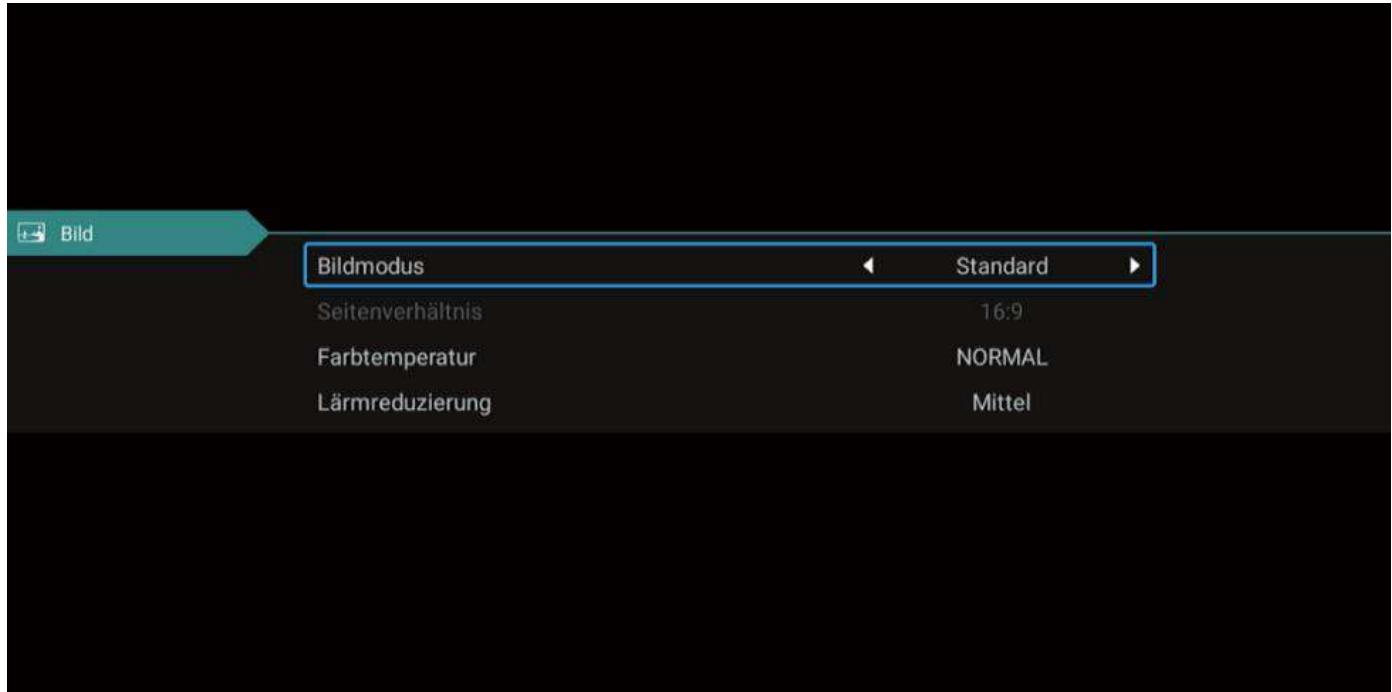
Taste „Source“ drücken, um das Menü der Eingangsquelle anzuzeigen, die linke oder rechte Taste drücken, um die entsprechende Eingangsquelle auszuwählen, und die Eingabetaste drücken , um die entsprechende Quelle einzugeben.

## TV-MENÜ



“menu” -Taste drücken, um das Menü anzuzeigen, die nach oben und unten Tasten drücken , um die entsprechenden Einstellungen auszuwählen, und die rechte Taste drücken, um die entsprechenden Einstellungen einzugeben.

## Bild



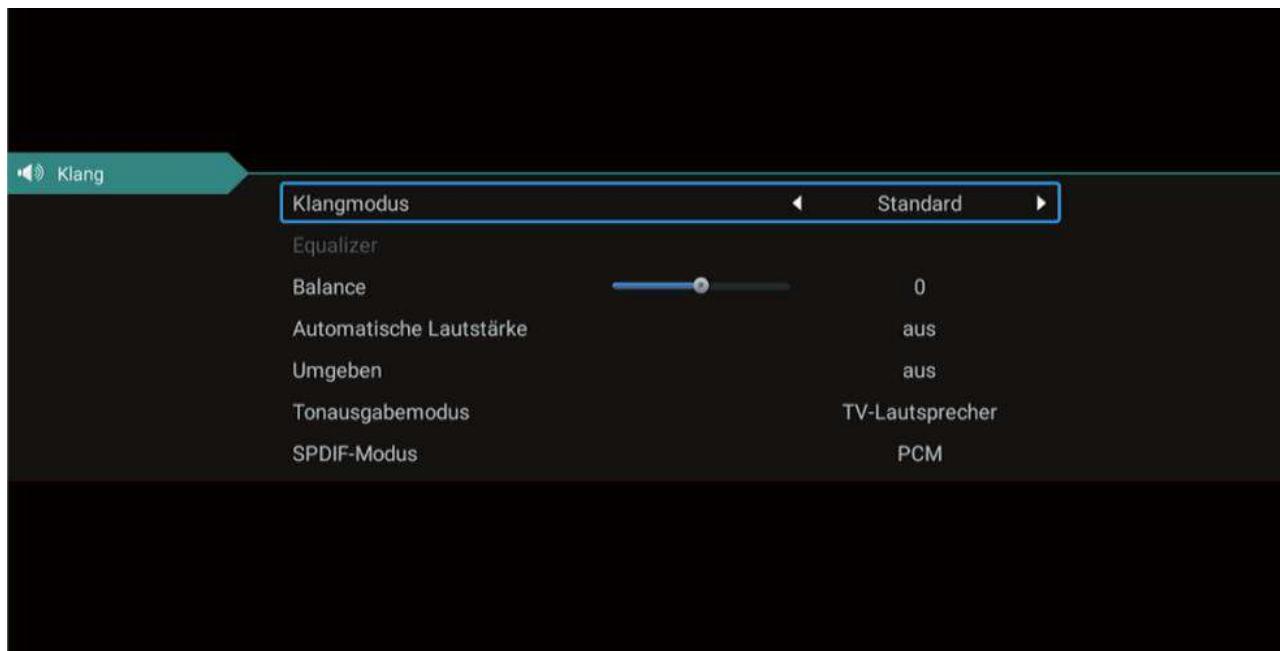
**Bildmodus** : Menütaste verwenden, um das Menü aufzurufen, und dann mit der rechten Maustaste klicken, um die Option “Image Mode” auszuwählen. Die linke und rechte Taste drücken, um den Bildmodus auf Standard | Movie | Vivid | User umzuschalten.

**Seitenverhältnis** : Sie können ZOOM1, ZOOM2, 16:9 oder 4:3 mit der linken und rechten Taste auswählen, wenn die Option von Aspect Ratio ausgewählt wird. Das Seitenverhältnis ändert sich automatisch im Auto-Modus.

**Farbtemperatur** : Option “Color Temperature” gemäß der oben genannten Methode auswählen und Farbtemperatur mit der linken und rechten Taste auf kühl / normal / warm einstellen.

**Lärmreduzierung:** Die nach oben / unten Taste drücken, um die Option “Noise Reduction” auszuwählen. die linke / rechte Taste drücken, um “Off”, “Low”, “Medium”, “High” und “Auto” auszuwählen, um die Bildschärfe zu verbessern.

# Klang



**Klangmodus :** Die nach oben und unten Tasten verwenden , um das Sound-Menü auszuwählen, und dann die rechte Taste drücken, um den „Sound Mode “ auszuwählen, die linke und rechte Taste drücken, um den Soundmodus auf Standard/Sports/Music/Movie/User umzuschalten.

**Equalizer:** Option “Equalizer” durch die nach oben und unten Tasten auswählen und dann OK-Taste drücken. Das System zeigt einen unterschiedlichen Frequenzpegel für die Bandbreite an.

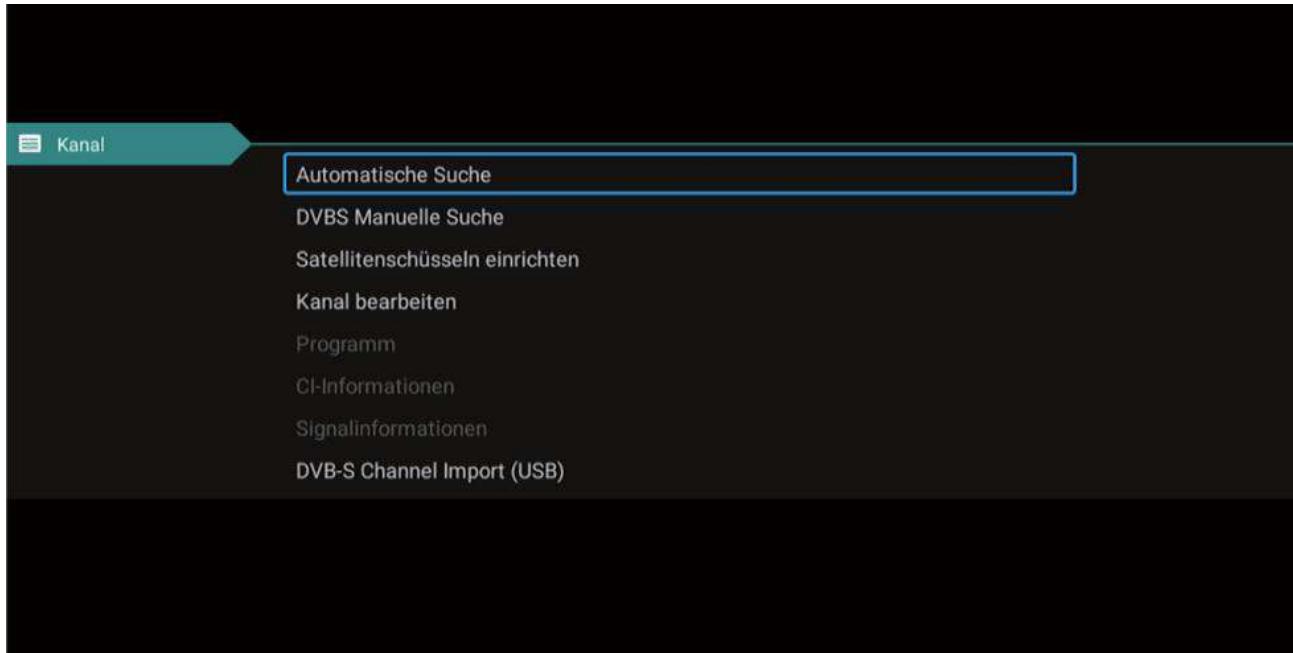
**Balance :** Wenn die Lautstärke des linken und des rechten Lautsprechers nicht gleich ist, können Sie die “ Balance” an Ihre persönlichen Vorlieben anpassen.

**Automa sche Lautstärke/Umgeben:** Option „Auto Volume “ auswählen und Funktion „Auto Volume “ mit der linken und rechten Taste ein oder ausschalten. Diese Methode eignet sich auch zur Einstellung des Surround-Sounds.

**Tonausgabemodus:** Verwenden Sie die Aufwärts- und Abwärtstaste, um den Soundausgabemodus auszuwählen, und drücken Sie dann die linke und rechte Taste, um den Soundausgabemodus auf TV Speaker / SPDIF umzuschalten.

**SPDIF-Modus:** Dies wird verwendet, um den digitalen Audioausgabemodus zu konvertieren. Es gibt Auto, PCM, RAW, OFF.

# Kanal



## Auto-Suche

Option für die automatische Abstimmung unter den nach oben und unten Tasten auswählen. dann OK-Taste drücken und die automatische Abstimmung beginnt.



## DTV Manuelle Suche

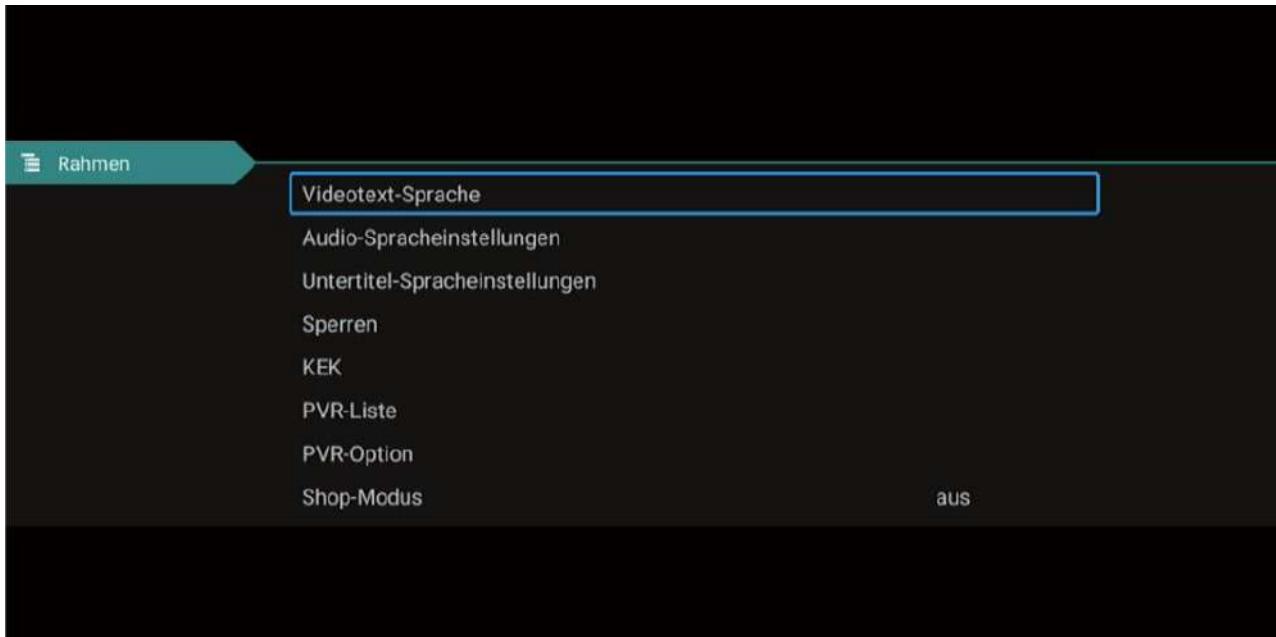
Um die manuelle Suche zu simulieren, Kanal auswählen, den Sie speichern möchten, und auch Farb- und Soundsystem auswählen. Die nach oben und unten Tasten drücken, um die Option "Search" auszuwählen, die linke und rechte Taste drücken, um zu suchen, und Sie können die Frequenz durch Feinabstimmung ändern und die beste Frequenz auswählen.



## Kanal bearbeiten

Sie können verschiedene Farbtasten oder Funktionstasten verwenden, um Programmeinstellungen zu löschen, auszublenden, zu verschieben, zu bearbeiten und festzulegen.

## Rahmen



**Audio-Spracheinstellungen:** Audio Language Setting (Audio-Spracheinstellung) auswählen, um die Audioauswahlliste aufzurufen. Im Allgemeinen können Sie Dolby und andere Soundeffekte auswählen. Das Audio Language kann die erste Audio-Sprache durch die linke und rechte Richtungstaste umschalten. Die Standardeinstellung ist Englisch. Das Second Audio Language kann die zweite Audiosprache durch die linke und rechte Richtungstaste umschalten. Die Standardeinstellung ist Englisch.

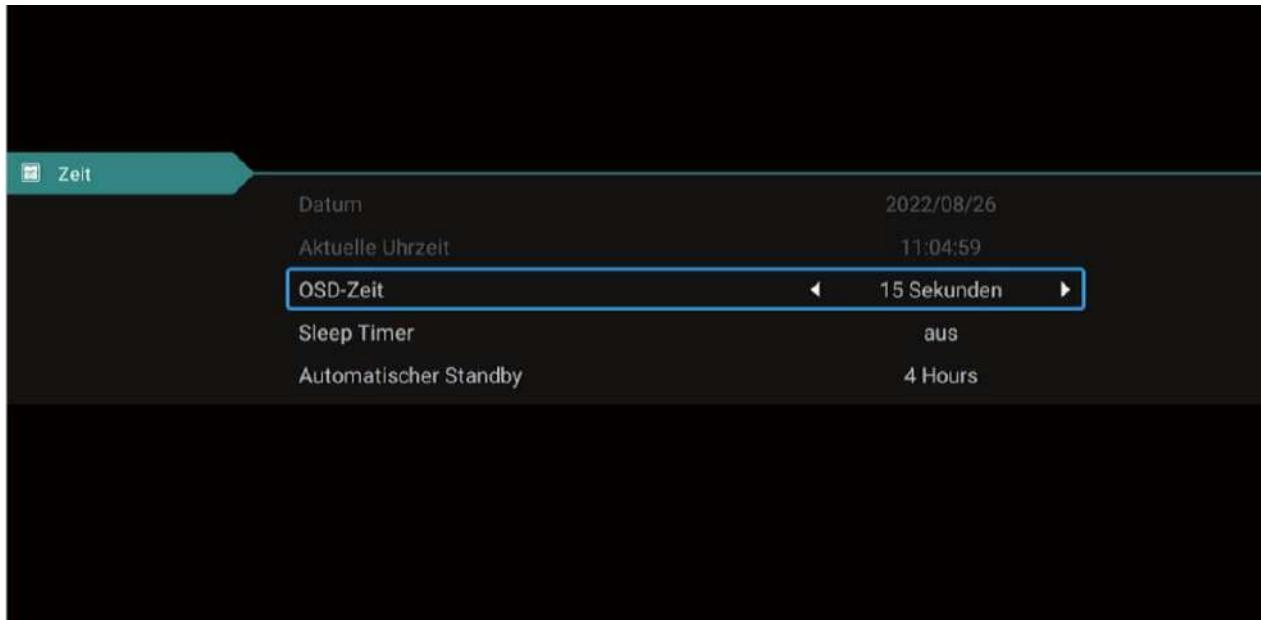
**Untertitel-Spracheinstellungen:** Subtitle Setting auswählen um die Untertitelauswahlliste aufzurufen Sie können schwache hörende Untertitel oder normale Untertitel wechseln oder Untertitel schließen. Das Subtitle Language kann verwendet werden, um die Untertitelsprache auszuwählen, und das Second Subtitle Language kann verwendet werden, um die zweite Untertitelsprache festzulegen.

**CEC:** Die nach oben und unten Tasten drücken, um die Option auszuwählen, und dann OK-Taste drücken, um die CEC-Funktion zu öffnen. Wenn CEC aktiviert ist, können Sie Auto Standby, Auto Power On, ARC und Auto Standby ein- oder ausschalten. Wenn das Fernsehgerät ausgeschaltet wird, wird das CEC-Gerät automatisch ausgeschaltet. Wenn Auto Power on aktiviert ist und das mit HDMI verbundene Gerät eingeschaltet ist, wird das Fernsehgerät automatisch eingeschaltet. Geräteiste öffnen, um das angeschlossene Laufwerksgerät anzuzeigen.

**PVR:** Sie können die Aufzeichnung Geschichte überprüfen und die PVR-Einstellung nach Bedarf ändern.

**Shop-Modus :** Shop modus ein- oder ausschalten.

# Zeiteinstellung



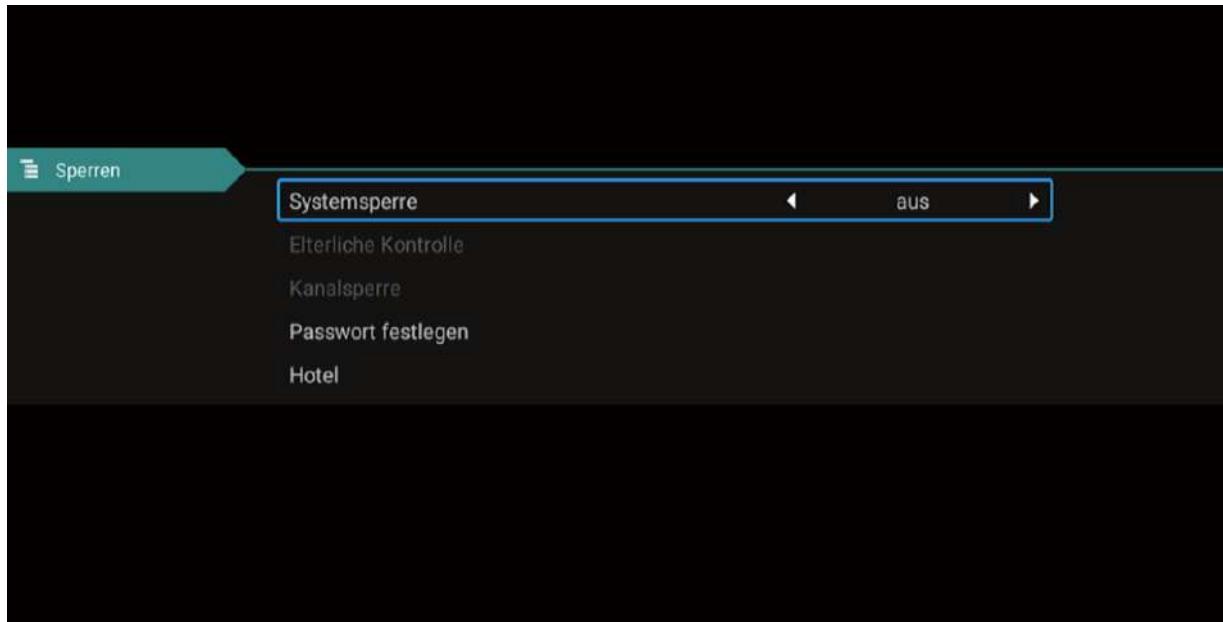
**Datum / aktuelle Uhrzeit:** Dies ist nicht einstellbar, wenn es ein Signal bei der automatischen Kalibrierung gibt.

**OSD-Zeit:** Option „menu display time“ drücken. Die linke und rechte Richtungstaste können auf 5 Sekunden, 10 Sekunden, 15 Sekunden, 30 Sekunden geändert werden. Dies ist immer optional.

**Sleep Timer:** Das System bietet OFF / 10/20/30/60/90/120/180 / 240 min. Schlafzeit zur Auswahl.

**Auto Standby:** Das Fernsehgerät wechselt in den Standby-Modus in 3H/4H/5H/OFF, wie Sie es auswählen können.

## Sperren

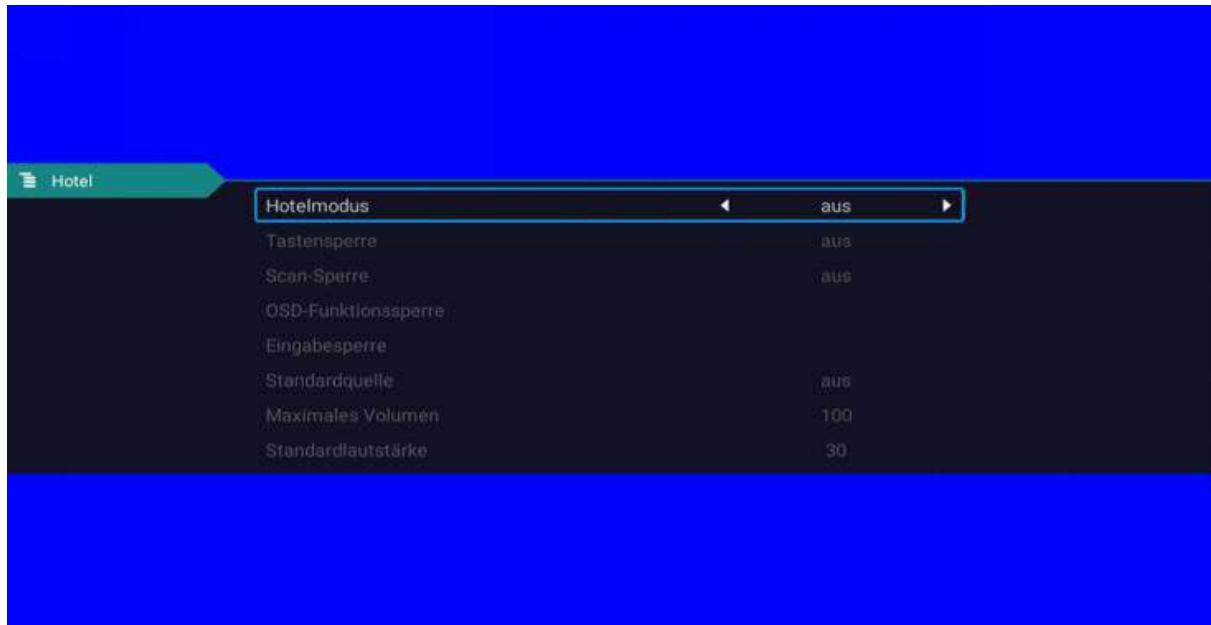


### Systemsperrre

Auswählen mit den nach oben und unten Tasten und dann Sperrfunktion mit den linken und rechten Tasten öffnen. Bitte beachten, dass das anfängliche Passwort 0000 ist. Wenn Sie das Passwort anpassen möchten, sollten Sie zuerst die Option zum Festlegen des Passworts auswählen und dann das alte Passwort und das neue Passwort eingeben. Wenn das neue Passwort, das Sie erneut eingeben, korrekt ist und die obige Operation sichergestellt ist, bedeutet dies, dass Sie das Passwort erfolgreich zurückgesetzt haben. Wenn Sie einige Programme abschirmen möchten, die Sie nicht mögen, bitte die Option des Blockprogramms auswählen und Kanalnummer eingeben.

## **Hotelmodus**

In diesem Modus können Sie das Öffnen und Schließen der relevanten Kanäle verwalten, die Sprache und den Schirmverhältnisbetrieb einstellen.



**Tastensperre:** Option „Tastensperre“ drücken, um das Menü durch die linken und rechten Tasten ein- oder auszuschalten.

**Scan-Sperre:** Option „Scan-Sperre“ drücken, um das Menü durch die linken und rechten Tasten ein- oder auszuschalten.

**Eingabesperre:** Option „Eingabesperre“ drücken, um den Signalkanal durch die linken und rechten Tasten und die nach oben und unten Tasten ein- oder auszuschalten.

**Standardquelle:** Option „Standardquelle“ drücken, um das Menü durch die linken und rechten Tasten ein- oder auszuschalten.

**Maximales Volumen:** Drücken, um die Option „Maximales Volumen“ auszuwählen und die Parameter durch die linken und rechten Tasten einzustellen.

**Standardlautstärke:** Drücken, um die Option „Standardlautstärke“ auszuwählen und die Parameter durch die linken und rechten Tasten einzustellen.

# Medienbetrieb



## Bild

Die nach oben und unten Tasten verwenden, um das Symbol „picture“ auszuwählen, Bestätigungstaste drücken, um zu bestätigen, und dann rechts zum Ordner drücken. Bestätigungstaste drücken, um den entsprechenden Ordner zu öffnen. Nach Auswahl des Bildes, Bestätigungstaste drücken, um das Bild zu öffnen. Sie können durch die linken und rechten Tasten bedienen.

## Musik

Die nach oben und unten Tasten verwenden, um das Symbol „Audio“ auszuwählen, Bestätigungstaste drücken, um zu bestätigen, und dann rechts zum Ordner drücken. Bestätigungstaste drücken, um den entsprechenden Ordner zu öffnen. Nach Auswahl des Audios, Bestätigungstaste drücken, um das Audio zu öffnen. Sie können durch die linken und rechten Tasten bedienen.

## Video

Die nach oben und unten Tasten verwenden, um das Symbol „video“ auszuwählen, Bestätigungstaste drücken, um zu bestätigen, und dann rechts zum Ordner drücken. Bestätigungstaste drücken, um den entsprechenden Ordner zu öffnen. Nach Auswahl des Audios, Bestätigungstaste drücken, um das Video zu öffnen. Sie können durch die linken und rechten Tasten bedienen.

## Installationspaket

Symbol „Installation package“ auswählen, Eingabetaste drücken, um die Eingabe zu bestätigen, und den entsprechenden Ordner öffnen. Eingabetaste nach Auswahl des Installationspaketes drücken, um Installationspaket zu öffnen und zu installieren.

## Speichergerät

Es kann externe Geräte lesen, wie U-Disk, Festplatte, etc., Dateien auswählen, die Sie öffnen müssen.

## Lokale Lagerung

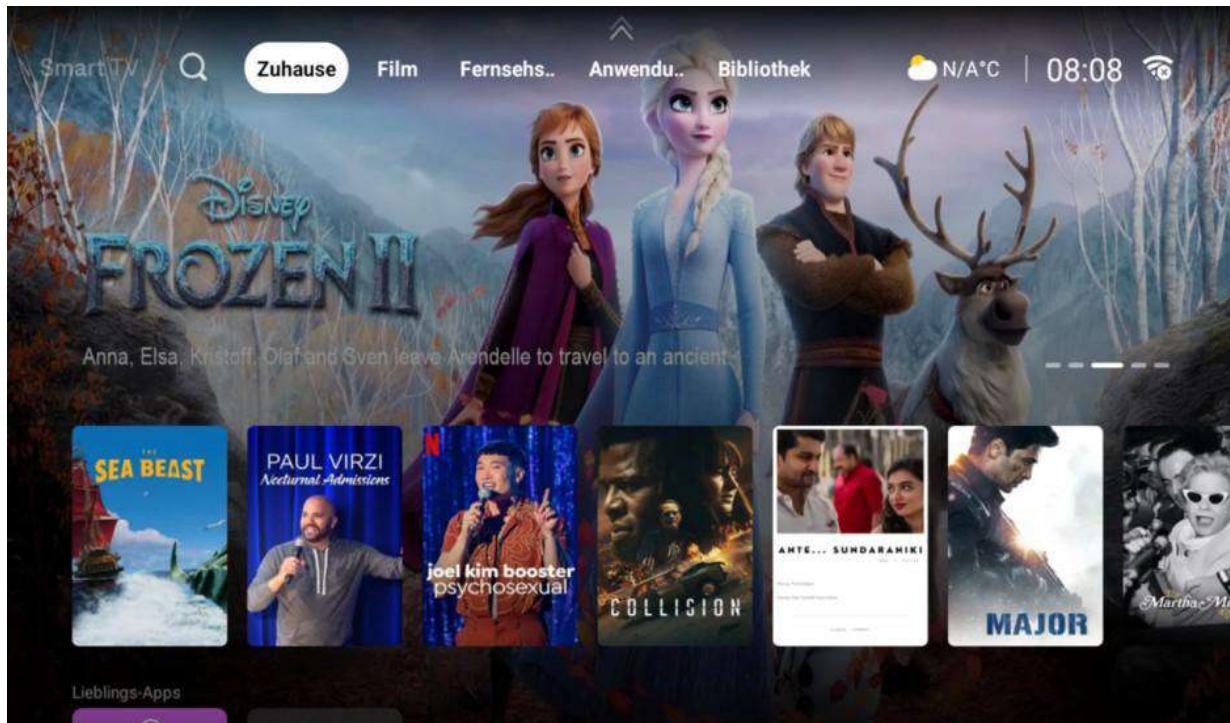
Die internen Dateien des Systems können gelesen werden.

## Netzwerkf freigabe

Zugang zu dem gleichen Segment, teilt der Server Dateien.

# Android-Betrieb

## Haupt



Die Hauptseite ist mit der Zesn-Benutzeroberfläche gestaltet und unterteilt in: Neueste Nachrichten, Empfohlene App, Anwendungen, Musik, Sport.

\* Verschiedene Regionen erhalten unterschiedliche Push-Inhalte.

## Einstellungen

The image contains two side-by-side screenshots of the Zesn Android settings menu. Both screens have a dark background with white text and icons. The left screen shows a 'Vorschläge' section, followed by 'Gerätename festlegen' (Device name setting) with a note about using the smartphone's name for streaming. Below this is the 'Allgemeine Einstellungen' section with four items: 'Netzwerk & Internet' (Network & Internet, WLAN deactivated), 'Konten & Anmeldung' (Accounts & Sign-in, No accounts), 'Apps' (Applications), and 'Geräteeinstellungen' (Device settings). The right screen shows a similar structure: 'Allgemeine Einstellungen' (Photos, Videos and other media from the smartphone can be used), 'Netzwerk & Internet' (Network & Internet, WLAN deactivated), 'Konten & Anmeldung' (Accounts & Sign-in, No accounts), 'Apps' (Applications), 'Geräteeinstellungen' (Device settings), and 'Fernbedienungen & Zubehör' (Remote controls & accessories).

Bild der Einstellung auswählen und OK-Taste drücken, um die Oberfläche der Android-Einstellung anzuzeigen.  
Das Folgende ist eine kurze Beschreibung der Funktion jedes Menüs:

## Ihren Gerätenamen einstellen

Einen Namen Ihrem Gerät geben, um das Gerät beim Gießen oder Anschließen von anderen Geräten zu identifizieren.

## Netzwerk & Internet

Menüpunkt „Wi-Fi“, „Network“ eingeben. Sie können die Wi-Fi-Verbindungsfunction öffnen oder schließen. Es gibt 4 Arten von Verbindungen: Fokus auswählen und Passwort in die Liste der Verbindungen eingeben. Eine kennwortgeschützte Verbindung verwenden, einen Hot-Name für die Verbindung und eine Punkt-zu-Punkt-Direktverbindung manuell hinzufügen.

Für eine Ethernet-Verbindung, Netzwerkkabel in die Netzwerkkabelschnittstelle stecken, und nach dem Identifizieren des Netzwerks, werden die aktuellen IPv4- und IPv6-Adressen angezeigt. Proxy Settings auswählen, um den Proxy festzulegen. IP settings können den Weg zum Abrufen der IP-Adresse festlegen. Es erfolgt eine automatische Erfassung oder Einstellung einer statischen IP-Adresse.

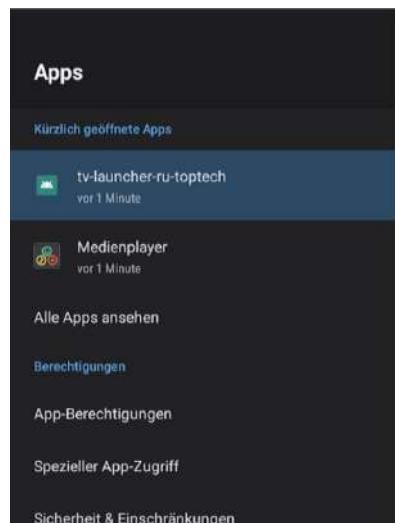


## Konten & Anmelden

Ihr Google-Konto einloggen und verwalten.

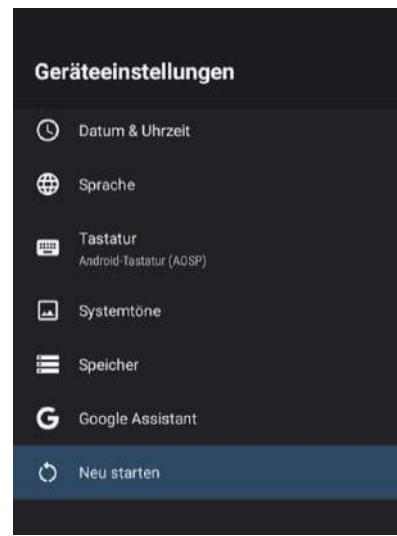
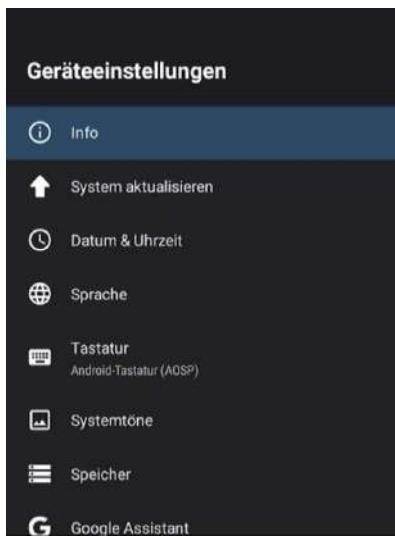
## Apps

Alle Apps anzeigen und App-Berechtigungen festlegen.



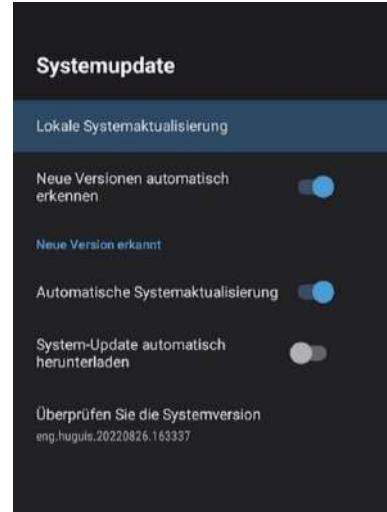
## Geräteeinstellungen

In den Geräteeinstellungen sehen Sie andere Einstellungen unter Android.



**Über:** Sie können die relevanten Informationen für das OTA-Update anzeigen und festlegen. Sie können auch das Modell, die Android-Version und die Informationen zur Versionsnummer anzeigen.

**Systemupdate:** Sie können das lokale Software-Upgrade festlegen, automatisch die neueste Version automatisch aktualisieren, die neueste Version und die aktuelle



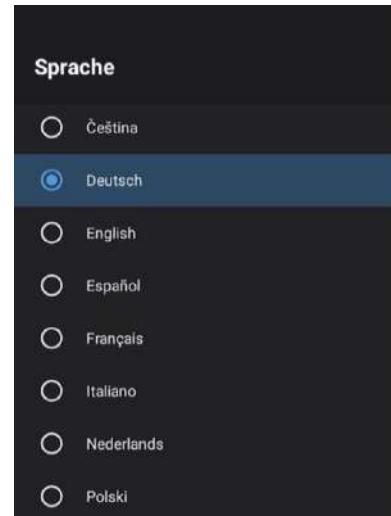
## Datum & Zeit

Das Datum und die Zeit können auf der Basis von dem Netzwerk oder der Zeitzone automatisch aktualisiert werden, oder Sie können automatische Aktualisierungen deaktivieren und auf manuelle Einstellungen aktualisieren. Sie können die aktuell lokalisierte Zeitzone anzeigen und das Zeitsystem einstellen.



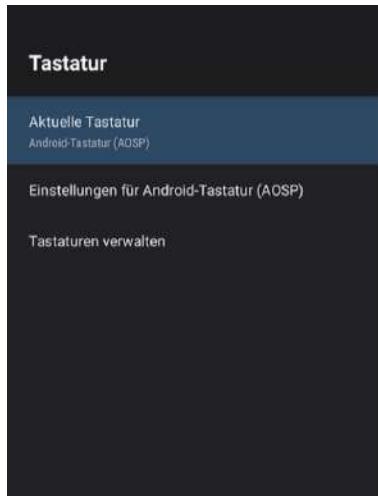
## Sprache

Hier kann die Systemsprache ausgewählt werden.



## Tastatur

Benutzer können auf persönlichen Einstellungen der Tastatureingabeeinstellungen basieren. Sie können auch das persönliche Wörterbuch anzeigen.



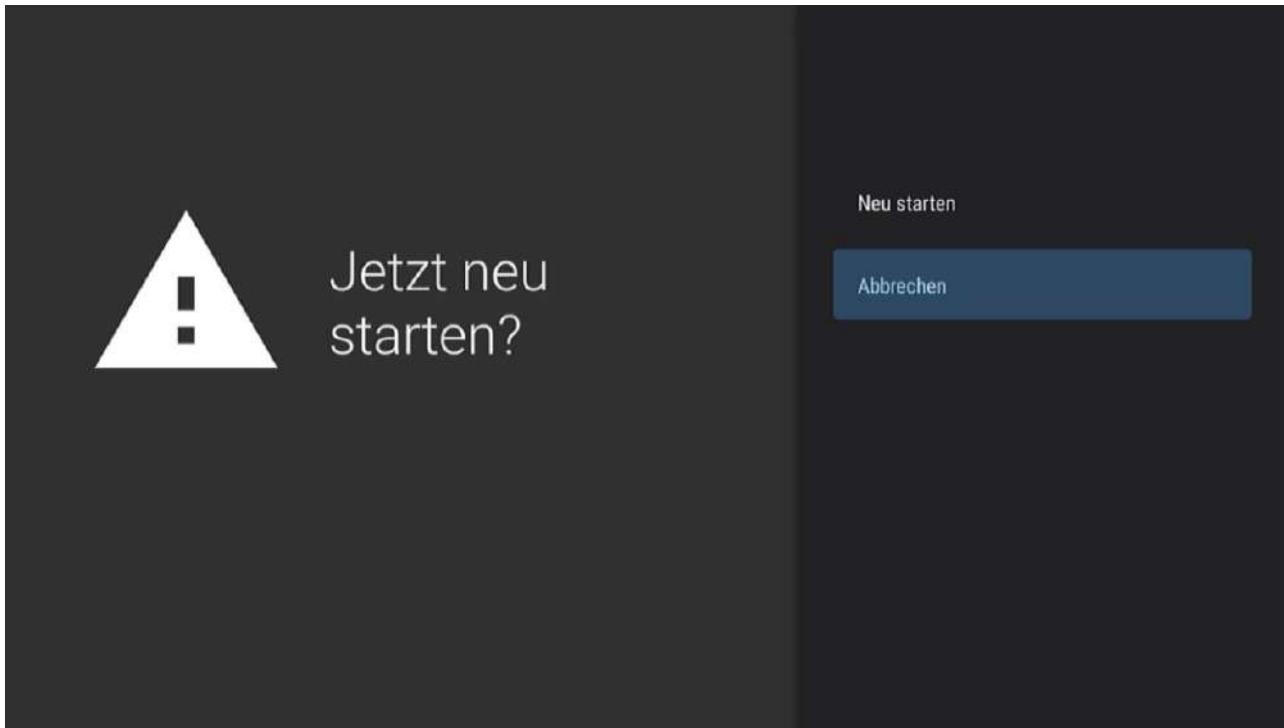
## Speicher

Hier können Sie die lokale Speicherkapazität und die aktuelle Nutzung überprüfen.



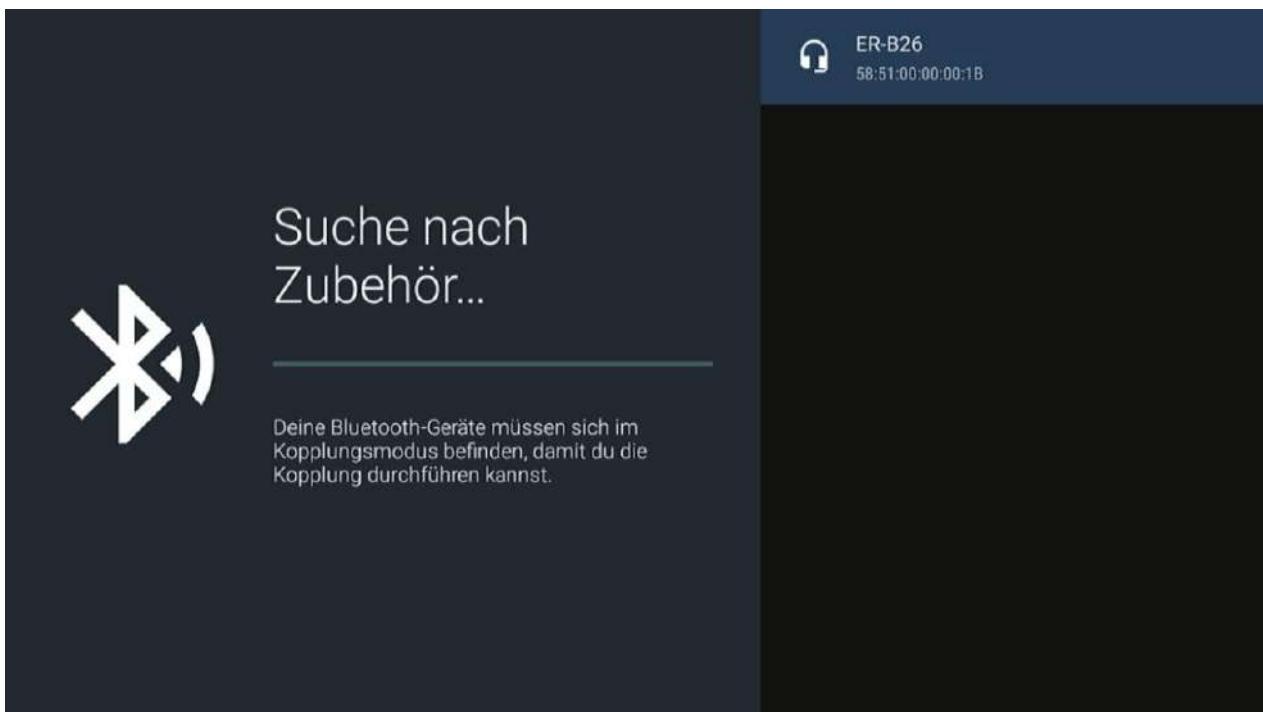
## Zurücksetzen

Hier können Sie das Gerät zurücksetzen. Nach dem Zurücksetzen werden die Daten des Android-Systems gelöscht.



## Bluetooth

Bluetooth-Einstellungsmenü für die Bluetooth-Suche und Pairing-Vorgang aufrufen



## **Einfache Fehlerbehebung**

Wenn der Bildschirm ausfällt oder sich die Leistung dramatisch verschlechtert, Bildschirm gemäß den folgenden Anweisungen überprüfen. Bitte sicherstellen, die Peripheriegeräte auf der Quelle des Scheiterns zu überprüfen.

Wenn die Anzeige immer noch nicht wie erwartet funktioniert, Ihre Helpline verbinden, um Unterstützung zu erhalten.

### **Keine Energie**

- Alle Verbindungen zum Fernsehgerät überprüfen.
- Entweder Ein- / Aus-Taste oder Standby-Taste auf der Fernbedienung drücken.

### **Kein Bild oder Ton**

- Bitte sicherstellen, dass das Fernsehgerät angeschlossen und eingeschaltet ist.
- Bitte sicherstellen, dass die Antenne angeschlossen ist.
- Ein anderes Programm probieren.

### **Schlechte Bildqualität**

- Antennenanschlüsse überprüfen.
- Überprüfen, ob der Kanal richtig eingestellt ist.
- Bildeinstellungen anpassen:brightness,colour,sharpness,contrast,hue.
- Bitte sicherstellen, dass sich das Fernsehgerät nicht in der Nähe von Elektrogeräten befindet, die Hochfrequenzstörungen verursachen können.

### **Keine Farbe**

- Farbeinstellung anpassen.
- Überprüfen, ob das Programm in Farbe ausgestrahlt wird.
- Überprüfen, ob der Kanal richtig eingestellt ist.

### **Das Fernsehgerät reagiert nicht auf die Fernbedienung**

- Überprüfen, ob es keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Gerät gibt.
- Überprüfen, ob sich die Fernbedienung in Reichweite des Geräts befindet.
- Überprüfen, ob die Batterien in der Fernbedienung schwach oder leer sind.

Dieser Fernseher ist für den Hausgebrauch und als harmlos auf elektromagnetische Wellen registriert.

Daher können Sie es an jedem Ort sowie in Wohngebieten einsetzen.

Consumer information:

Verbraucherinformation:

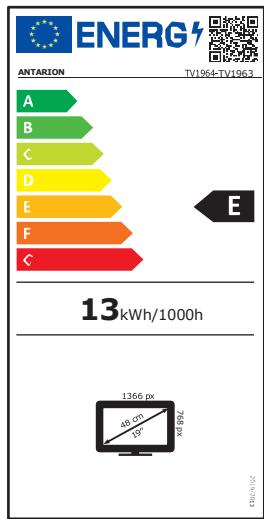
ANTARÈS DIFFUSION

185D, rue Louise Labé

69970 CHAPONNAY-FRANCE

[contact@antares-diffusion.com](mailto:contact@antares-diffusion.com)

REP/IDU FR003758\_05JP5G





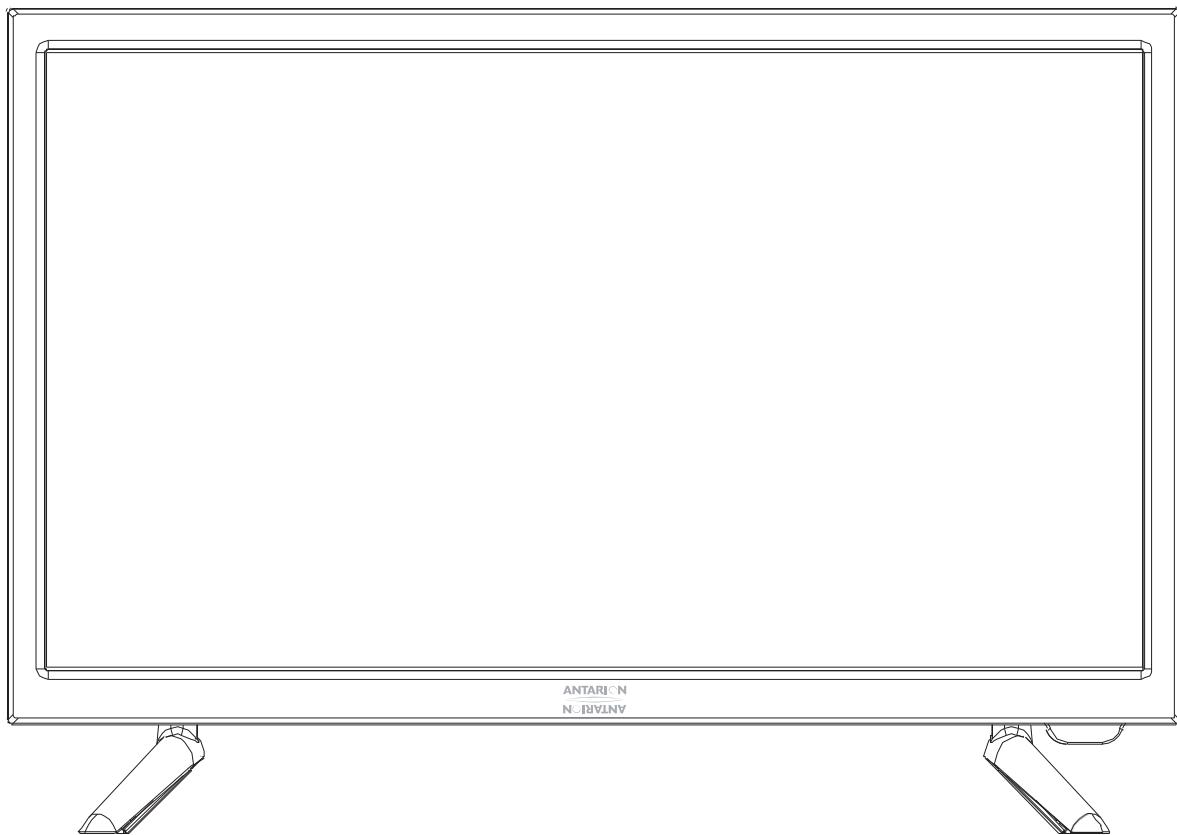


INSTRUKTIONER

---

## SMART TV LED HD 19"

Modellnr : TV1964



---

Läs alla instruktioner innan användning av denna TV och förvara bruksanvisningen på en säker plats för framtida referens.

# Sammanfattning

<b>Försiktighet</b>	<b>3</b>
<b>Säkerhetsinformation</b>	<b>4</b>
<b>Tillbehör</b>	<b>5</b>
<b>Tekniska specifikationer</b>	<b>5</b>
<b>Produktinformation</b>	<b>6</b>
Framifrån	6
Extern anslutning	6
Fjärrkontroll	7
<b>Förstagångsinstallation</b>	<b>8</b>
<b>Välj inmatningskälla</b>	<b>9</b>
<b>TV-MENY</b>	<b>9</b>
Bild	10
Ljud	11
Kanal	12
Indstilling	13
Tidsinställning	14
Lås	14
<b>Medieverksamhet</b>	<b>16</b>
<b>Android-drift</b>	<b>17</b>
Hem	17
Inställningar	17
Nätverk	18
Appar	18
Systemuppdatering	19
Datum och tid	20
Språk	20
Tangentbord	20
Lagring	20
Återställ	21
Bluetooth	21
<b>Enkel felsökning</b>	<b>22</b>

## Försiktighet



Blixten med pilspetssymbolen, i en liksidig triangel, är avsedd att varna användaren om förekomsten av oisolerad "farlig spänning" i produktens kapsling som kan vara av tillräcklig storlek för att utgöra en risk för elektrisk chock för människor.



Utropsteget i en liksidig triangel är avsedd att varna användaren om förekomsten av viktiga drifts- och underhållsinstruktioner (service) i den litteratur som medföljer apparaten.

---



### Korrekt bortskaffande av denna produkt

(Avfallselektrisk och elektronisk utrustning (WEEE))

Din produkt är designad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan återvinnas och återanvändas.

Denna symbol innehåller att elektrisk och elektronisk utrustning i slutet av sin livscykel ska bortskaffas separat från ditt hushållsavfall.

Vänligen kassera denna utrustning vid ditt lokala avfallsuppsamlings-/återvinningscenter.

I USA finns separata insamlingssystem för begagnade elektriska och elektroniska produkter. Snälla hjälп oss bevara miljön vi lever i !

---



Denna enhets stämmer överens med europeiska direktiv för säkerhet och elektrisk interferens.

## Säkerhetsinformation

För att säkerställa tillförlitlig och säker drift av denna utrustning så läs noggrant alla instruktioner i denna bruksanvisning, särskilt säkerhetsinformationen nedan.

---

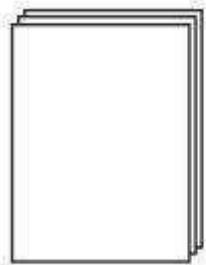
### Elektrisk säkerhet

- TV: n bör endast anslutas till ett nät som matchar det som anges på etiketten på nätdaptern.
  - För att förhindra överbelastning, dela inte samma nätttag med för många andra utrustningsprodukter.
  - Placera inga anslutande ledningar där de kan trampas på eller snubblas över.
  - Placera inga tunga föremål på kablarna, som kan skada dem.
  - Håll i nätkontakten, inte i kablarna, när du drar ur ett uttag.
  - Koppla bort antennen (om den är utomhus) och nätdaptern från nätet när du lämnar TV:n under längre perioder.
  - Låt inte vatten eller fukt komma in i TV:n eller nätdaptern. Använd INTE i våta eller fuktiga områden som badrum, ångfyllda kök eller nära simbassänger.
  - Koppla omedelbart ur och sök professionell hjälp om:
  - nätkontakten eller kabeln är skadad.
  - vätska spills på apparaten eller om den av misstag utsätts för vatten eller fukt.
  - något oavsiktligt tränger in i ventilationskanalerna.
  - uppsättningen inte fungerar normalt.
  - Ta INTE bort säkerhetskåporna. Det finns inga delar inuti som kan servas av användaren. Du kan förverka garantin. Endast kvalificerad personal tillåts serva denna apparat.
  - För att undvika batteriläckage: Ta bort uttömda batterier från fjärrkontrollens handenhet, eller om du inte använder den under en längre tid.
  - Bryt INTE upp eller kasta tömda batterier i eld.
- 

### Fysisk säkerhet

- Blockera INTE ventilationskanaler på baksidan. Du kan placera TV:n i ett skåp, men se till att det är minst 5 cm spelrum överallt runt enheten.
- Banka INTE på eller skaka TV-skärmen - du kan skada den interna kretsen. Var noga med fjärrkontrollen: Tappa den inte och låt den inte komma i kontakt med vätskor.
- För att rengöra TV:n så använd en torr trasa. Använd INTE lösningsmedel eller bensinbaserade vätskor. För envisa fläckar kan du använda en fuktig mjuk trasa med utspätt rengöringsmedel.

## Tillbehör



Bruksanvisning



fjärrstyrning



DC kabel



batterier



Nätadapter

(TV1964)

\* Notera: Uppsättningen av komponenter kan skilja sig från följande illustrationer

## Tekniska specifikationer

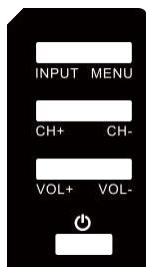
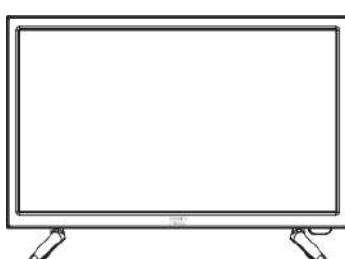
Modell	TV1964
TV-system	DVB-S/S2;DVB-T/T2/C
Skärmstorlek	19 " tum (diagonalt)
Upplösning	1366 x 768
Antenningång	75 Ω (obalanserad)
Ljudutgångseffekt	≤ 2 x 5 W
Energiförbrukning	12 V--- 3 A 36 W

## Fjärrkontroll

Typ	Infraröd
Kontroldistans	5 m
Kontrollvinkel	30° (horisontellt)

## Produktintroduktion

### Frontvy



**INPUT:** Visa ingångskällsmenyn.  
**MENU:** Visa/Stäng OSD-menyn.  
**CH+/-:** Skanna igenom kanaler.  
**VOL+/-:** Justera volymen.  
⊕ : Slå på/Sätt TV:n i Standby  
- ⊖ : Strömbrytare ON/OFF.

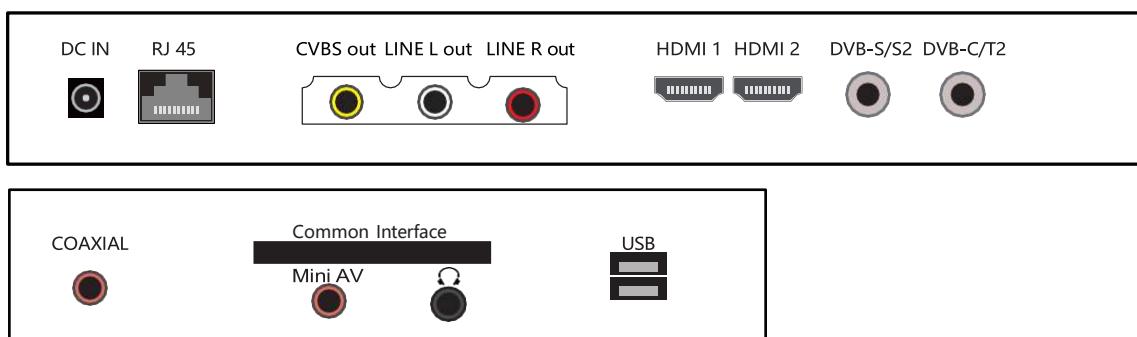
#### LED-indikator Fjärrkontrollfönster (Håll fritt)

- (IR) Infraröd mottagare: Tar emot IR-signaler från fjärrkontrollen.  
(Ström PÅ/Standby) LED-indikator: Tryck på POWER för att slå på och av,

Indikator på (Röd)	Standby-läge
Indikator på (Grön)	På-läge

Den effektiva mottagningintervallen för signalen är 5-8 meter från framsidan av fjärrkontrollen fönstret och 30° till vänster eller höger sida och 20° över eller under kontrollfönstret.

## Extern anslutning



**DC IN:** Anslut till nätadaptern.

**RJ45:** Anslut till router eller internet.

**CVBS OUT+LINE L/R OUT:** Anslut till AV UT-portarna.

**HDMI:** Anslut den till HDMI på DVD eller annan utrustning.

**RF:** Anslut antenn eller 75 ohms koaxialkabel.

**Coax OUT:** Digital utgång till AV-mottagare.

**Common Interface:** CI-kortplats.

**Mini AV:** Anslut till ljud- och videoutgången på DVD med konverterkabeln.

Headphones : Anslut till dina hörlurar eller annan ljudutrustning.

**USB:** Anslut till USB-enhet för multimedia och PVR.

# Fjärrkontroll



utan DVD

## [POWER]

Vrider 1Von (standby) och avslutar.

## [SLEEP]

Ställ in insomningstimern.

## [P.MODE]

Välj olika bildlägen direkt.

## [NUMBER(O-9)]

Tryck på dessa knappar för att gå till olika kanaler.

## [RECALL]

Växla fram och tillbaka mellan nuvarande och tidigare kanaler.

## [SUBTITLE ]

Välj textspråk

## [MUTE ]

Sår på eller stänger av ljudet.

## [▲/▼/◀/▶/OK]

Låt dig navigera i skärmmenyerna och justera systeminställningarna efter dina önskemål.

## [VOL+/VOL-]

Justerar volymen

## [HOME]

Tryck på knappen för att gå tillbaka till startsidan.

## [REC ]

Tryck för att omedelbart spela in programmet.

## [GOTO]

Hoppa till en viss tid på en DVD/VCD/MP3/WMA eller CD

## [PVR. List]

Visa inspelningslistan. (används endast i DTV-läge)

## [S.PAGE]

Visa en undersida med övre alternativ.

## [▶ II]

▶ II : Tryck på den här knappen för att spela upp eller pausa.

## [◀▶]

Spela snabbt bakåt/framåt. (Media)

## [HOLD]

HÅLL På eller Av den aktuella sidvisningen i text-TV-läge.

## [REVEAL]

Avslöja eller dölj dolda ord.

## [◀▶]

Spela föregående/nästa media fil. (media)

## [INPUT]

INMATNINGS-läge  
konverteringsknapp.

## [NICAM]

Välj TV Nicam.

## [S.MODE]

Välj olika ljudlägen direkt.

## [--]

Tryck för att ändra kanalbit.

## [DEL]

Radera-knapp

## [EPG]

Tryck för att visa EPG-information  
(Elektronisk programguide).

## [INFO]

Knappen används för att visa aktuell kanalinformation,

## [MENU]

Visa OSD-menyn (visning på skärm).

## [EXIT]

Tryck på EXIT för att lämna undermenyn.

## [CH+/CH-]

Byt kanal.

## [MOUSE]

Tryck på den här knappen för att aktivera musfunktionen.

## [FAV]

Knapp för favoritkanal.

## [T.SHIFT]

Tryck på knappen för att slå på det aktuella DTV-programmet och börja spela in.

## [ZOOM]

Denna knapp används för att ställa in visningsfönster

## [TTX]

Tryck för att slå på och stänga text-tv.

## [TV/RADIO]

Tryck för att växla mellan DTV och radioprogram.

## [■]

Stoppa skivan.

## [SIZE]

Ändra storlek på skärmen i text-TV-läge.

## [INDEX]

Tryck för att återgå till index,startsidan.

## Förstagångsinstallation

Startguidens meny innehåller språkinställningar och nätverksinställningar.



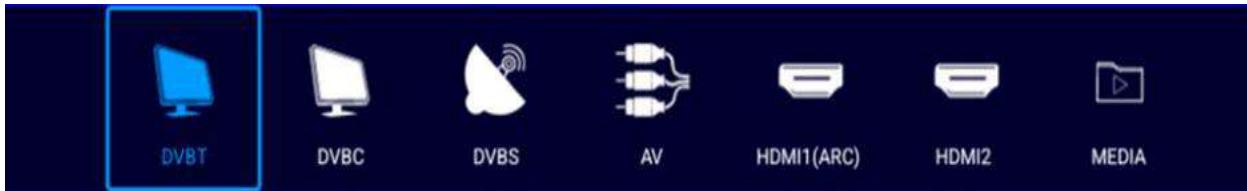
Språkinställningar: Du kan ställa in TV:s driftspråk.



Nätverksinställningar: du kan ställa in enligt anslutningen, trådlösa nätverksinställningar WIFI-anslutning, trådbunden anslutning innebär att ställa in det lokala nätverket.

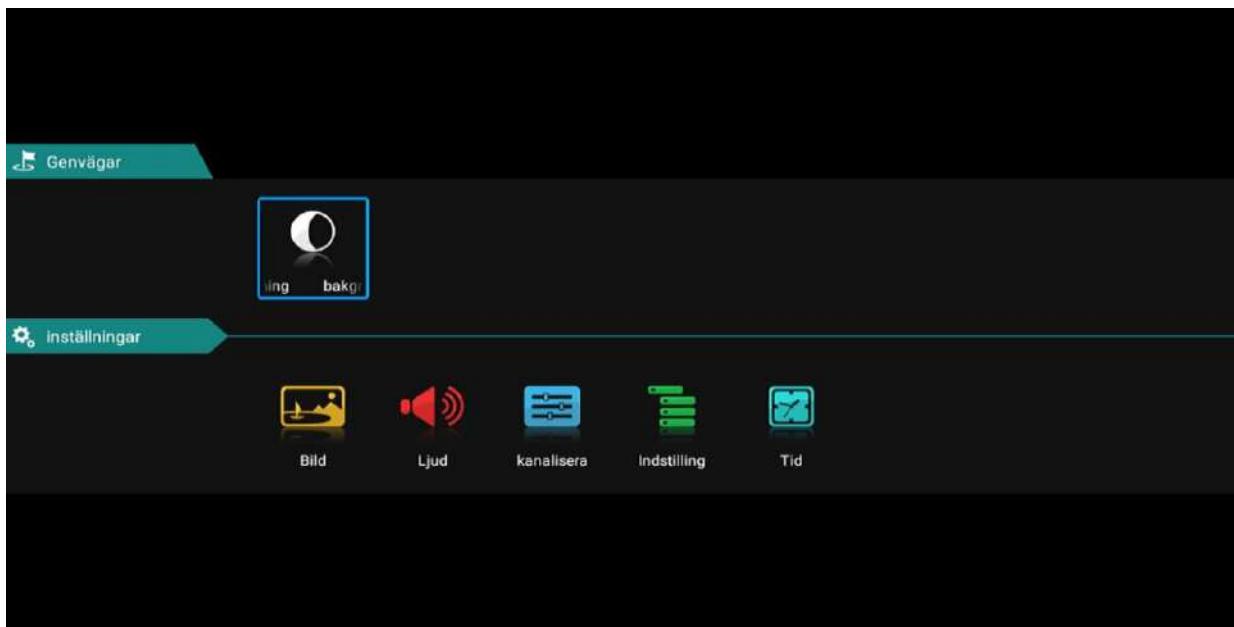


## Välj inmatningskälla



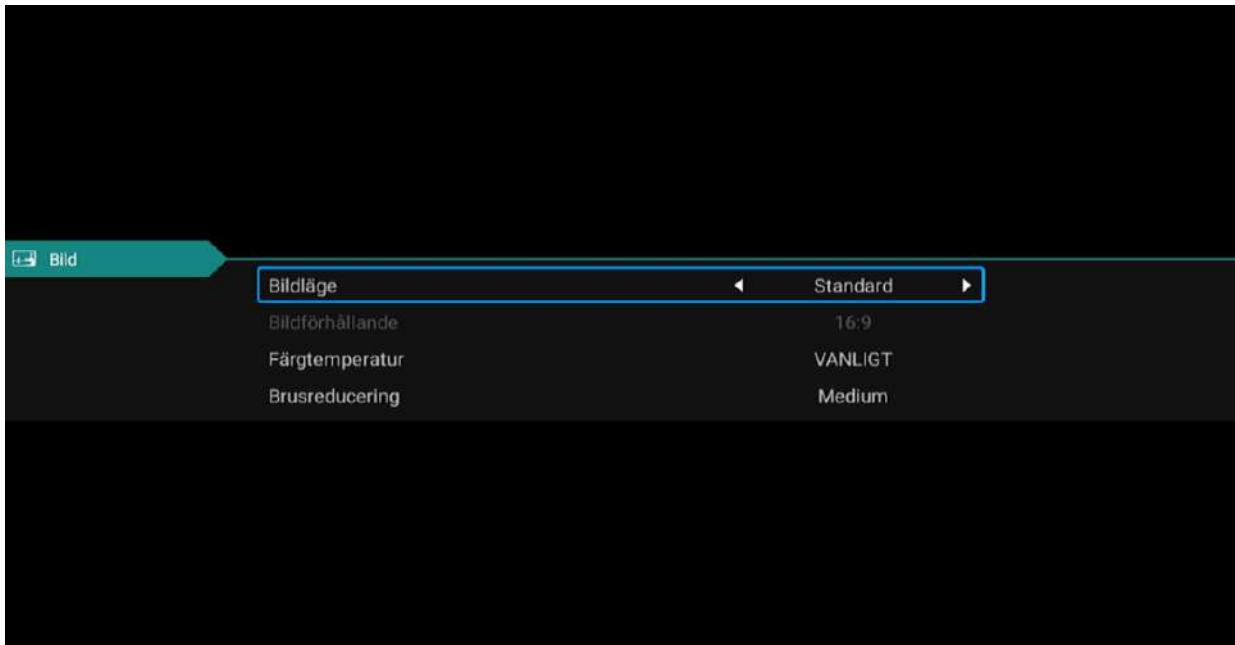
Tryck på knappen för "Source" för att visa meny för ingångskälla. Tryck på vänster eller höger "bulle" för att välja motsvarande ingångskälla, och tryck på Enter-knappen för att spara källan.

## TV-MENY



Tryck på knappen för "Menu" för att visa menyn för ingångskälla. Tryck på upp- eller ner tangenterna för att välja lämpliga inställningar, och tryck på högerknappen för att spara inställningarna.

## Bild



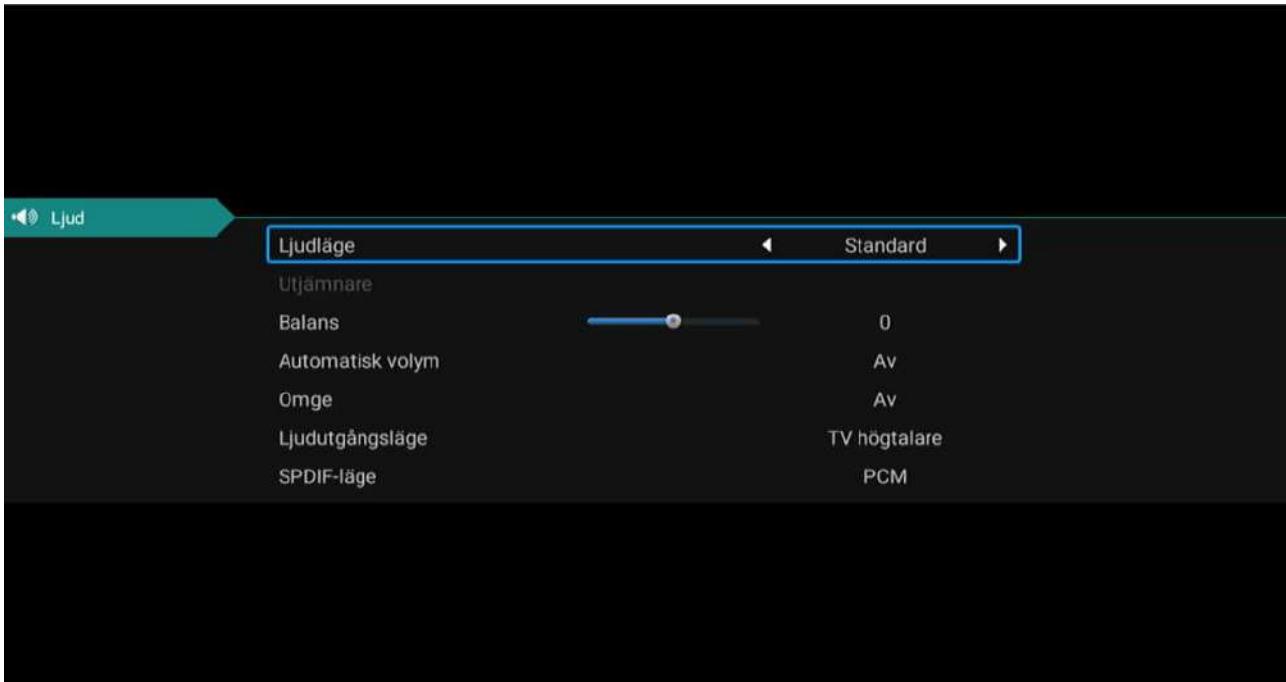
**Bildläge:** Använd menyknappen för att öppna menyn, högerklicka sedan för att välja alternativet " Image Mode ". Tryck på vänster och höger knapp för att växla bildläget till Standard | Movie | Vivid | User.

**Bildförhållande:** Du kan välja ZOOM1, ZOOM2, 16:9 eller 4:3 med vänster och höger knapp när alternativet bildformat har valts. Bildformatet ändras automatiskt i autoläge.

**Färgtemperatur:** Välj alternativet " Color Temperature " enligt metoden ovan och använd sedan vänster och höger tangenterna för att justera färgtemperaturen till sval/normal/varm.

**Brusreducering:** Tryck på upp/ned-tangenten för att välja alternativet " Noise Reduction ". Tryck på vänster/höger-tangent för att välja " Off ", " Low ", " Medium ", " Medium " och " High " för att förbättra bildens skärpa.

## Ljud



**Ljudläge:** Använd upp- och ned-tangenterna för att välja ljudmenyn, och tryck sedan på högerknappen för att välja alternativet " Ljudläge ". Tryck på vänster och höger knapp för att växla ljudläge till Standard/Sports/Music/Movie/User.

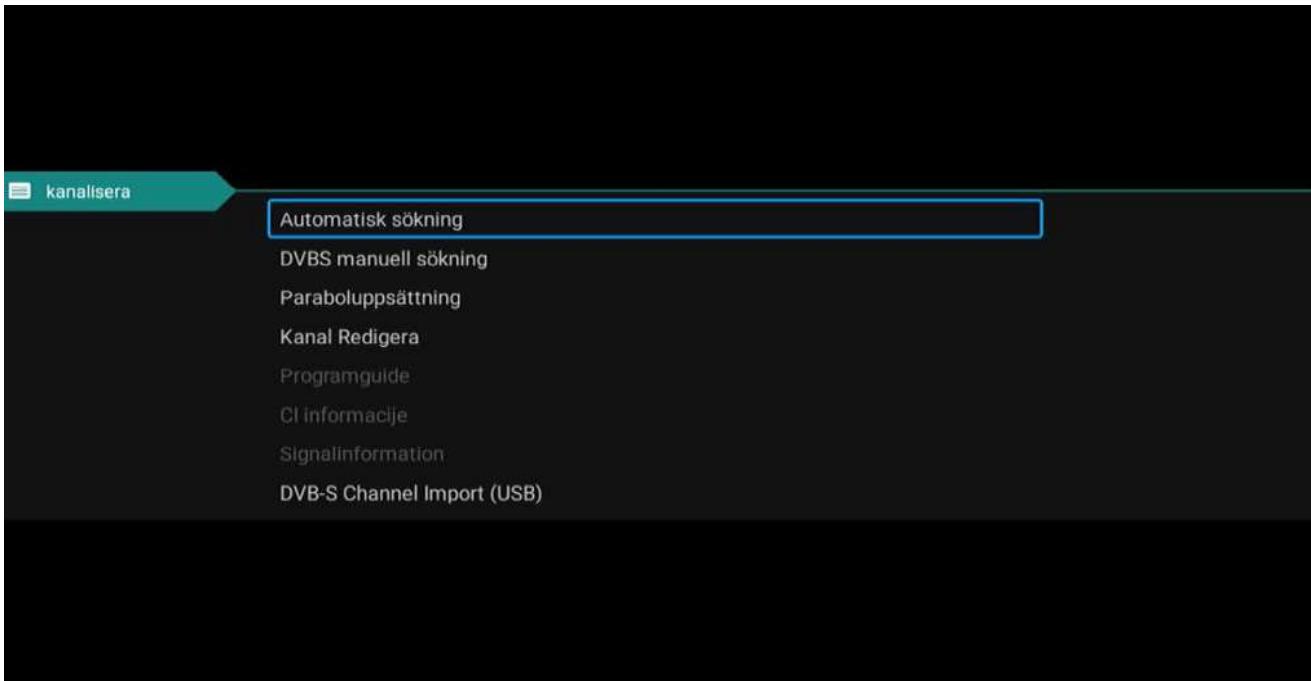
**Utjämnare :** Genom att välja alternativet " Utjämnare " med upp- och ned-tangenterna och sedan trycka på OK-tangenten kommer systemet att visas med olika bandbreddsfrekvensnivå.

**Balans:** Om volymerna för den vänstra och högra högtalaren inte är desamma kan du justera "Balans" för att passa dina personliga preferenser.

**Auto volym/Omge:** Välj alternativet " Auto volym " och slå sedan på eller av "Auto volym"-funktionen med vänster och höger knappar. Denna metod är också lämplig för surroundljudjustering.

**SPDIF-läge:** Detta används för att konvertera det digitala ljudutmatningsläget. Det finns Auto, PCM, RAW, OFF.

# Kanal



## Autosökning

Välj alternativ för automatisk inställning med upp- och ner tangenterna.  
Tryck sedan på OK-knappen och den automatiska inställningen börjar.



## DV manuell sökning

För att simulera manuell sökning, välj den kanal du behöver lagra, och välj även färg- och ljudsystem.

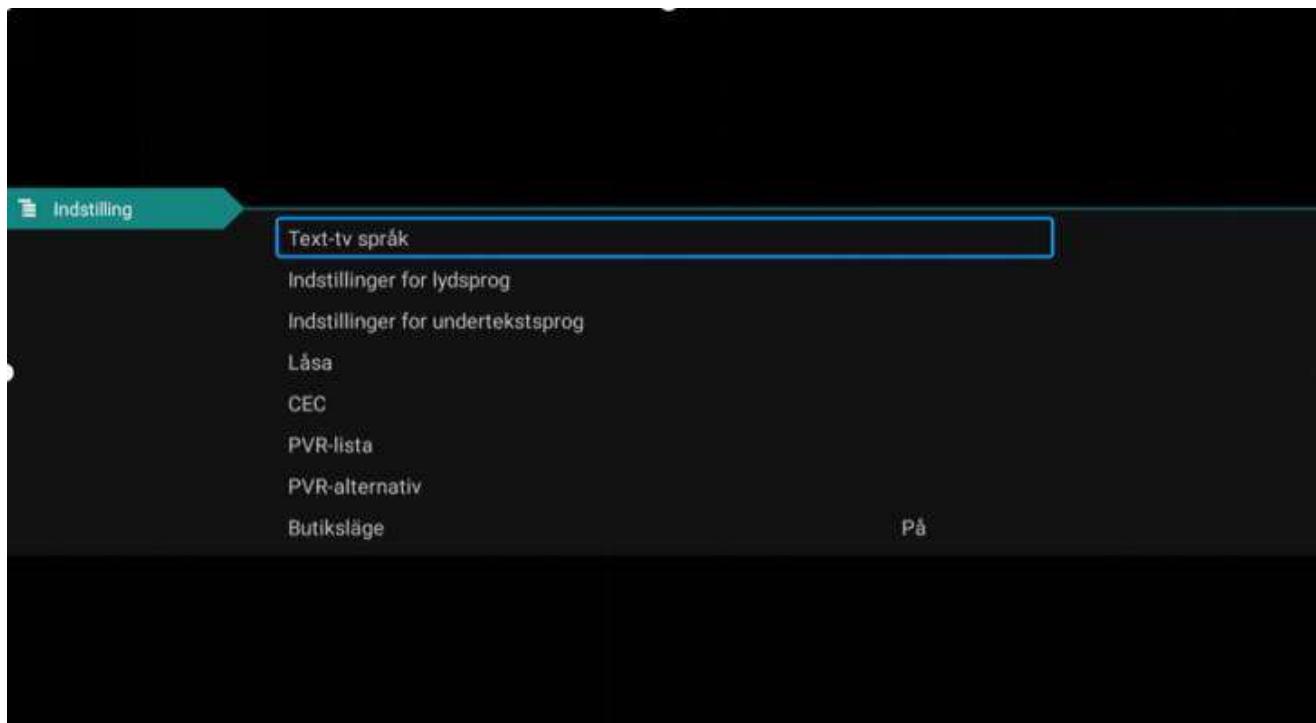
Tryck på upp- och nedtangenterna för att välja alternativet "Search".  
Tryck på vänster och höger knapp för att söka, och du kan ändra frekvensen genom att finjustera, välj den bästa frekvensen.



## Kanalredigering

Du kan använda olika färgknappar eller funktionsknappar för att radera, dölja, flytta, redigera och ställa in programinställningar.

## Indstilling



**Indstillinger for lydsprog:** Väljer du Ljudspråkinställning går du till listan med ljudval och kan vanligtvis välja Dolby och andra ljudeffekter. Ljudspråk kan växla det första ljudspråket med vänster- och högertangenterna, standard är engelska. Andra ljudspråket kan växla det andra ljudspråket genom vänster- och högertangenterna, standard är engelska.

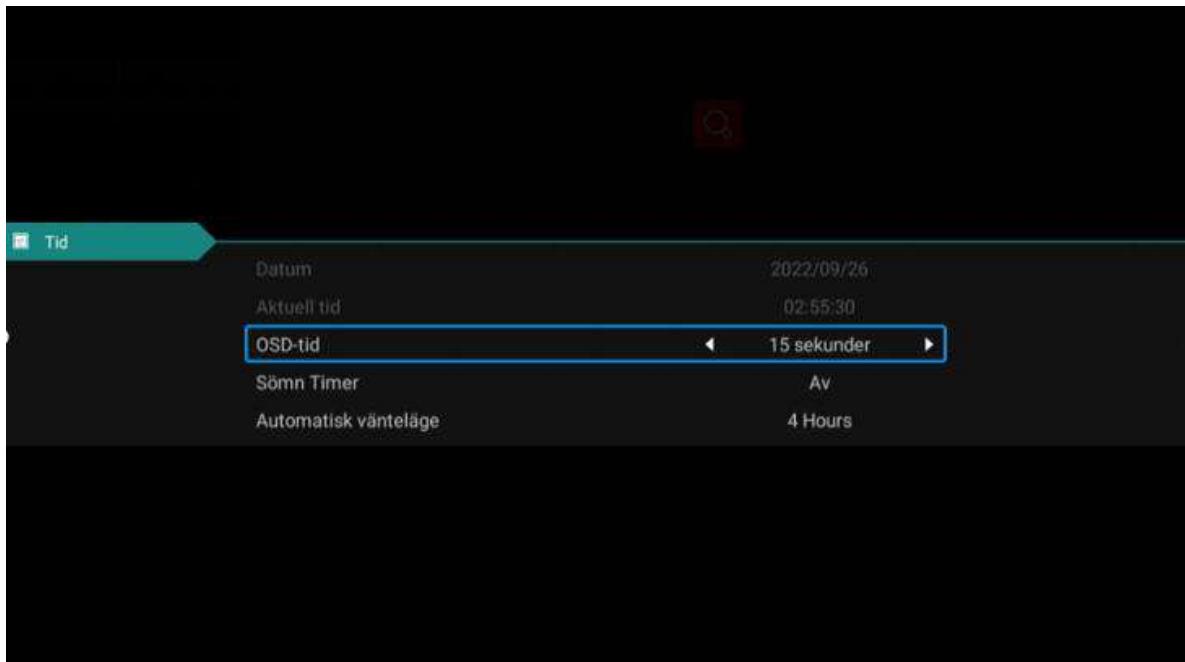
**Indstillinger for undertekstsprog:** Väljer du Subtitle Setting går du till listan med undertexter. Du kan växla undertexter för hörselskadade, normala undertexter eller stänga av undertexter. Undertextspråk kan användas för att välja undertextspråk och Andra textningsspråket kan användas för att ställa in det andra undertextspråket.

**CEC:** Tryck på upp- och nedtangenterna för att välja alternativ, och tryck sedan på OK för att öppna CEC-funktionen. När CEC är på kan du välja att slå på eller av Auto Standby, Auto Power på, ARC, Auto Standby. När Tv:n stängs av stängs CEC-enheten automatiskt av. När Auto Power På är aktiverad och när den HDMI-anslutna enheten är påslagen startar Tv:n automatiskt. Öppna enhetslistan för att visa den anslutna enheten.

**PVR:** Du kan kontrollera inspelningshistoriken och ändra PVR-inställningen efter behov.

**Butiksläge:** Aktivera eller inaktivera butiksläget.

## Tidsinställning

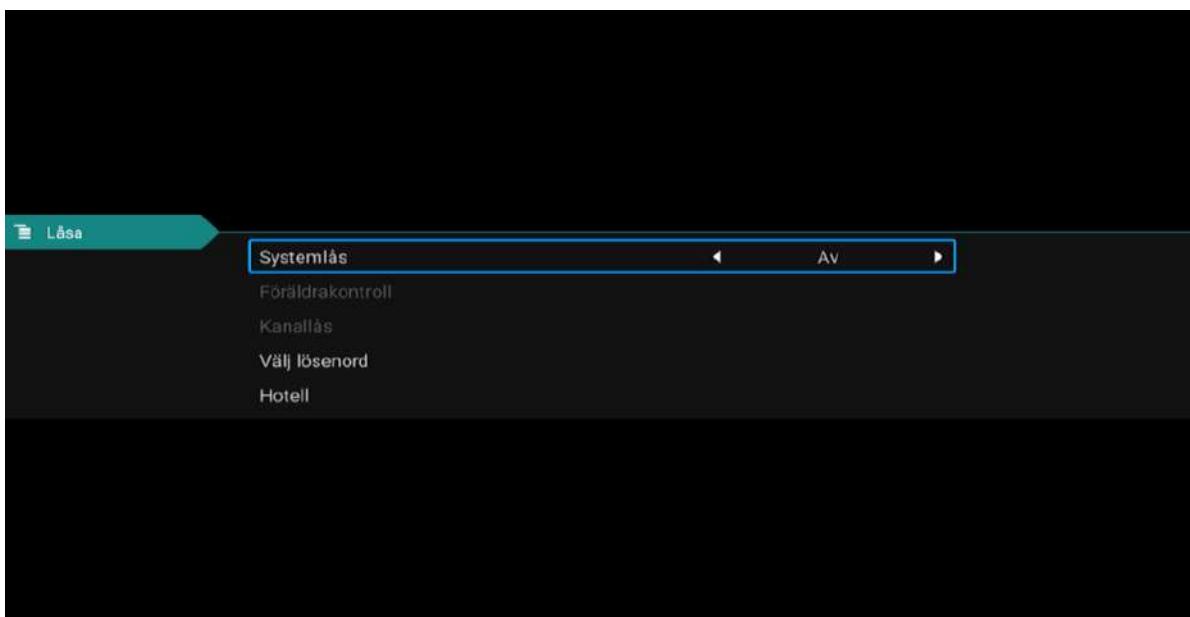


**Datum/aktuell tid:** Detta är inte justerbart, när det finns en signal görs en automatisk kalibreringen.

**Sovdags:** Systemet erbjuder OFF/10/20/30/60/90/120/180/240 min sömntid att välja mellan.

**Auto standby:** Tv:n växlar till Standby läge efter 3H/4H/5H/OFF efter ditt val.

## Låsa

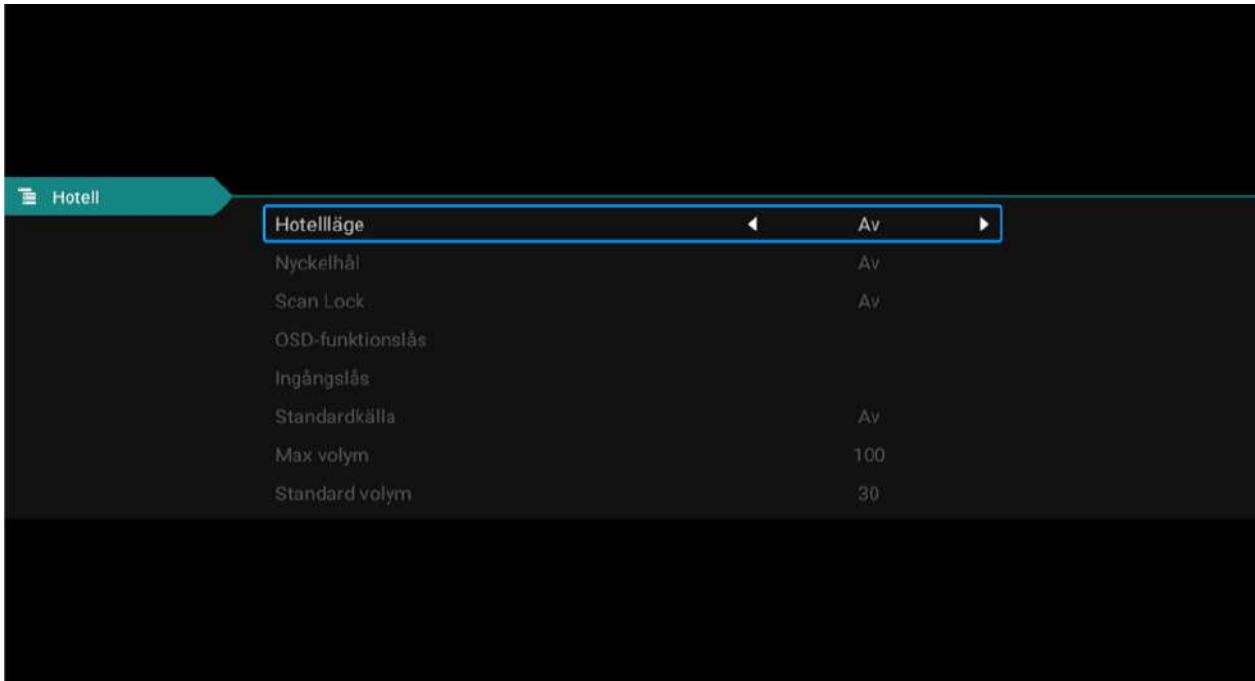


## Systemlås

Välj med upp- och nedtangenterna och öppna sedan låsfunktionen med vänster- och högertangenterna. Kom ihåg att det ursprungliga lösenordet är 0000. Om du vill ändra lösenordet, bör du först välja alternativet Ställa in lösenord och sedan ange gammalt lösenord, nytt lösenord. När det nya lösenordet som du anger en andra gång är korrekt och se till att du fungerar enligt ovan, betyder det att du har återställt lösenordet. Om du vill spärra några program som du inte gillar, välj alternativet att blockera programmet och mata in kanalnumret.

## Hotell läge

I det här läget kan du hantera öppning och stängning av relevanta kanaler, ställa in språk, skärmförhållande.



**Nyckelhål:** Tryck på " Nyckelhål " för att slå på eller av menyn genom vänster och högertangenterna.

**Scan lock:** Tryck på alternativet "Scan lock" för att slå på eller av menyn genom vänster- och högertangenterna.

**Inmatningslås:** Tryck på alternativet " Inmatningslås" för att slå på eller av signalkanalen med vänster och höger upp- och nedtangenter.

**Standardkälla:** Tryck på alternativet" Standardkälla" för att slå på eller av menyn med vänster- och högertangenterna.

**Max volym:** Tryck för att välja alternativet" Max volym", och ställ in parametrarna med vänster- och högertangenterna.

**Standard volym:** Tryck för att välja alternativet " Standard volym" och ställ in parametrarna med vänster- och högertangenterna.

# Medieverksamhet



## Bild

Via upp- och nedtangenterna för att välja "Picture"-ikonen, tryck på bekräftelseknappen för att bekräfta och tryck sedan höger för mapp. Tryck på bekräftelseknappen för att öppna lämplig mapp. När du har valt bilden trycker du på bekräftelseknappen för att öppna bilden, Du kan använda vänster- och högertangent.

## Musik

Via upp- och nedtangenterna för att välja "Audio"-ikonen, tryck på bekräftelseknappen för att bekräfta och tryck sedan höger mot mappen. Tryck på bekräftelseknappen för att öppna lämplig mapp. När du har valt ljudet trycker du på bekräftelseknappen för att öppna ljudet. Du kan använda vänster- och högertangent.

## Video

Via upp- och nedtangenterna för att välja "Video"-ikonen, tryck på bekräftelseknappen för att bekräfta och tryck sedan höger för mapp. Tryck på bekräftelseknappen för att öppna motsvarande mapp. När du har valt videon trycker du på bekräftelseknappen för att öppna videon. Du kan använda vänster och högertangent.

## Installationspaket

Välj ikonen " Installation Package", tryck på Enter-tangenten för att bekräfta inmatningen, öppna motsvarande mapp. När du har valt installationspaketet, tryck på Enter-tangenten för att öppna och installera.

## Lagringshet

Kan läsa externa enheter, till exempel U-skiva, hårddisk, med mera. Välj de filer du behöver öppna.

## Lokalt utrymme

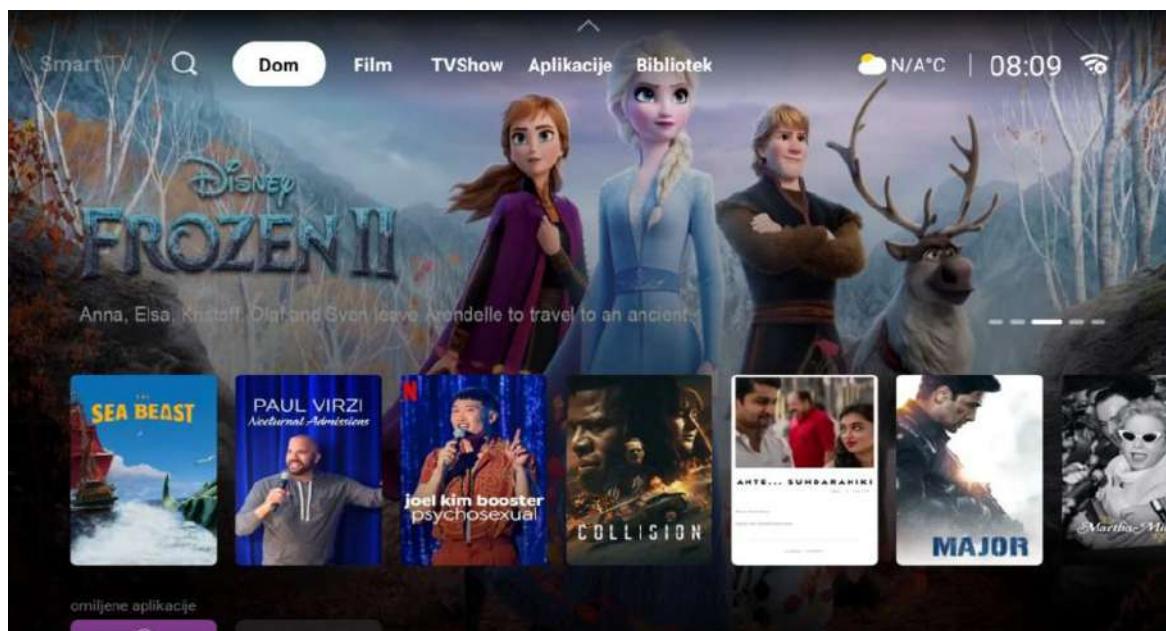
Systemets interna filer kan läsas.

## Nätverksdelning

Åtkomst till samma segment, servern delar filer.

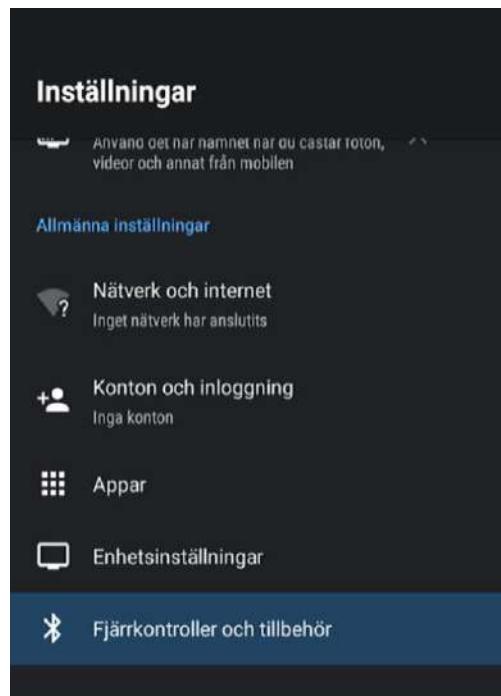
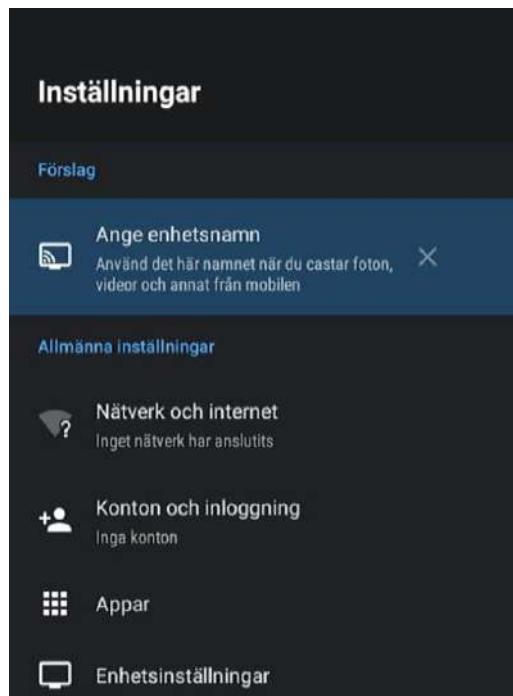
# Android-drift

## Hem



Huvudsidan är utformad med Zeasn UI, uppdelad i: senaste nyheter, funktionsapp, applikationer, musik, sport. Olika regioner erhåller olika push-innehåll.

## Inställningar



Välj inställningsbilden och tryck på OK-knappen för att visa gränssnittet för Android-inställningen. Följande är en kort beskrivning av funktionerna för varje meny.

## **Ställ in enhetens namn**

Ge din enhet ett namn för att identifiera den när du castar eller ansluter till den från andra enheter.

## **Nätverk & Internet**

Gå till ”Network” menyalternativ ”Wi-Fi”. Du kan öppna eller stänga Wi-Fi-anslutningsfunktionen, det finns fyra typer av anslutningar: välj fokus och ange lösenordet i listan över anslutningar, använd utan lösenordskyddad anslutning, manuellt lägga till ett namn för att ansluta och punkt-till-punkt-anslutning.

För en Ethernet-anslutning, sätt in nätverkskabeln i nätverkskabelgränssnittet, och efter att ha identifierat nätverket visas de aktuella ipv4- och ipv6-adresserna.

Välj Proxyinställningar för att ställa in proxy. IP-inställningar kan ställa in sättet att få IP-adressen. Det finns automatiskt förvärv eller inställning av en statisk IP-adress.

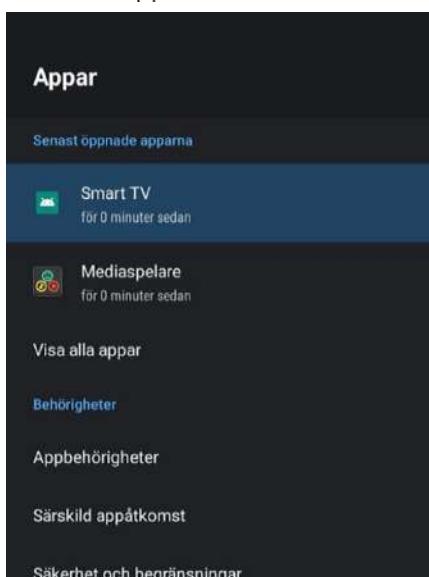


## **Konton & inloggning**

Logga in och hantera ditt Google-konto.

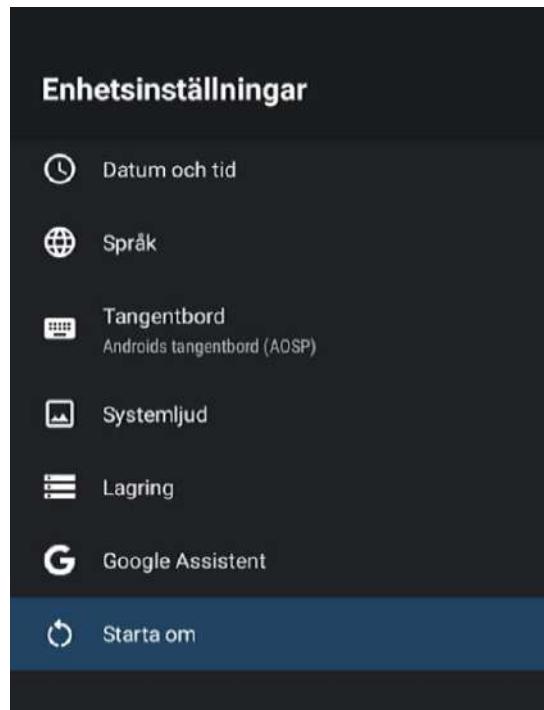
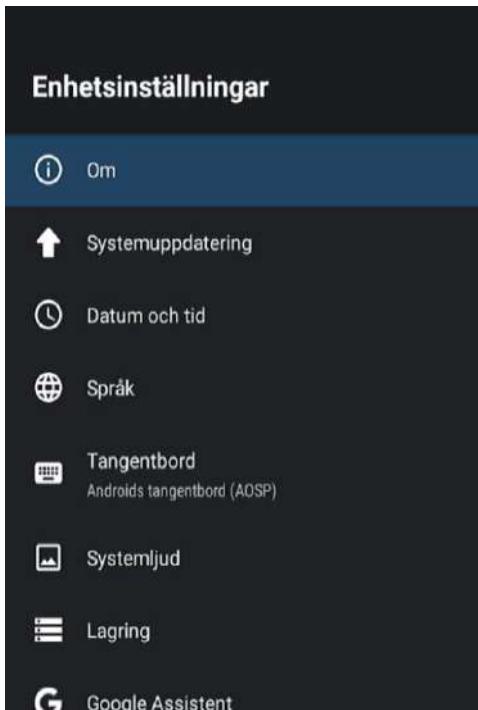
## **Appar**

Visa alla appar och ställ in APP behörigheter.



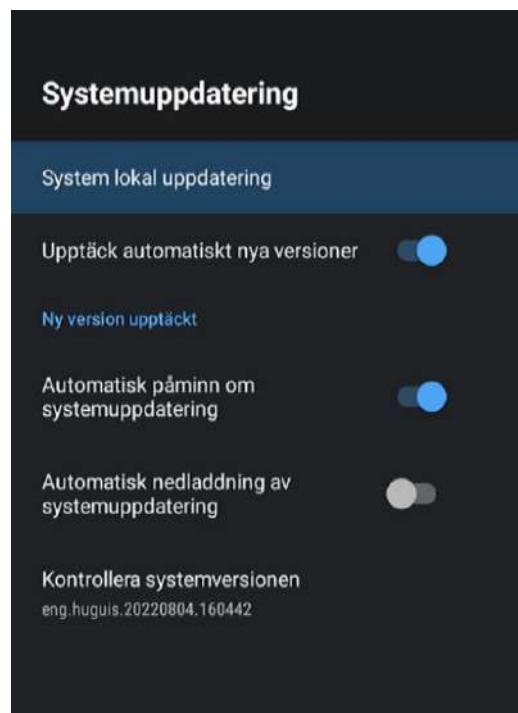
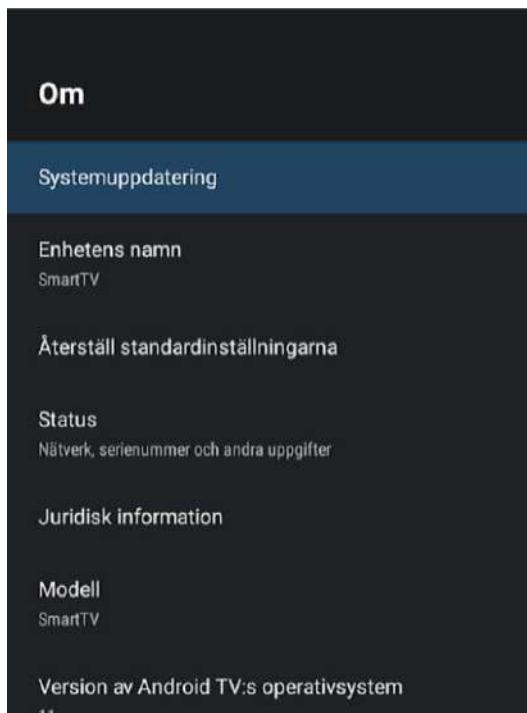
## Enhetsinställningar

I Device Preferences kan du se andra inställningar under Android.

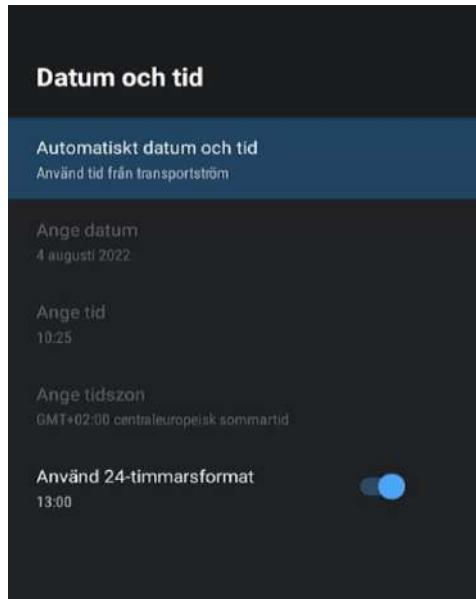


**Om:** Du kan visa och ställa in relevant information för OTA-uppdateringen, du kan också se modell, Android-version, versionsnummerinformation.

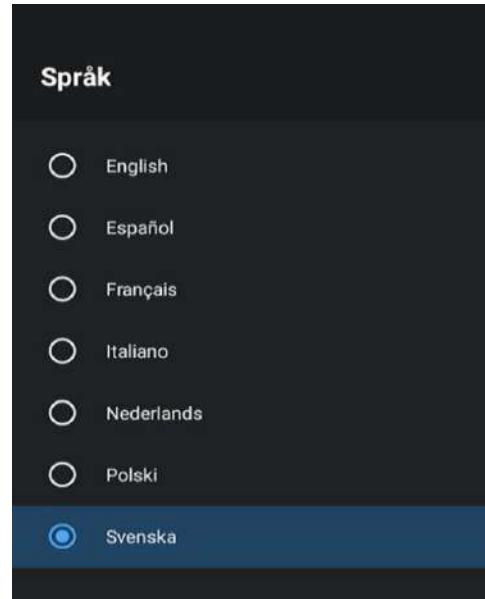
**Systemuppdatering :** Du kan ställa in programvarans lokala uppgradering, automatiskt uppmana att uppdatera versionen, automatiskt uppgradera den senaste versionen, automatiskt ladda ner den senaste versionen och det aktuella versionsnumret.



**Datum och tid:** Datum och tid kan uppdateras automatiskt baserat på nätverket eller tidszonern, eller så kan du stänga av automatiska uppdateringar och uppdatera med manuella inställningar. Du kan visa den aktuella tidszonern och ställa in tidssystemet.



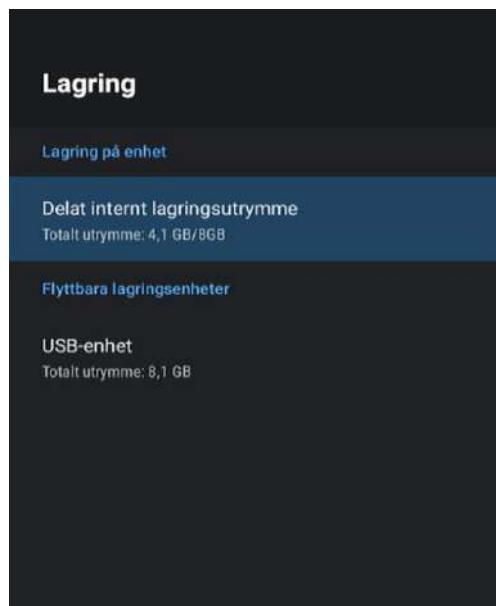
**Språk:** Systemspråk kan väljas här.



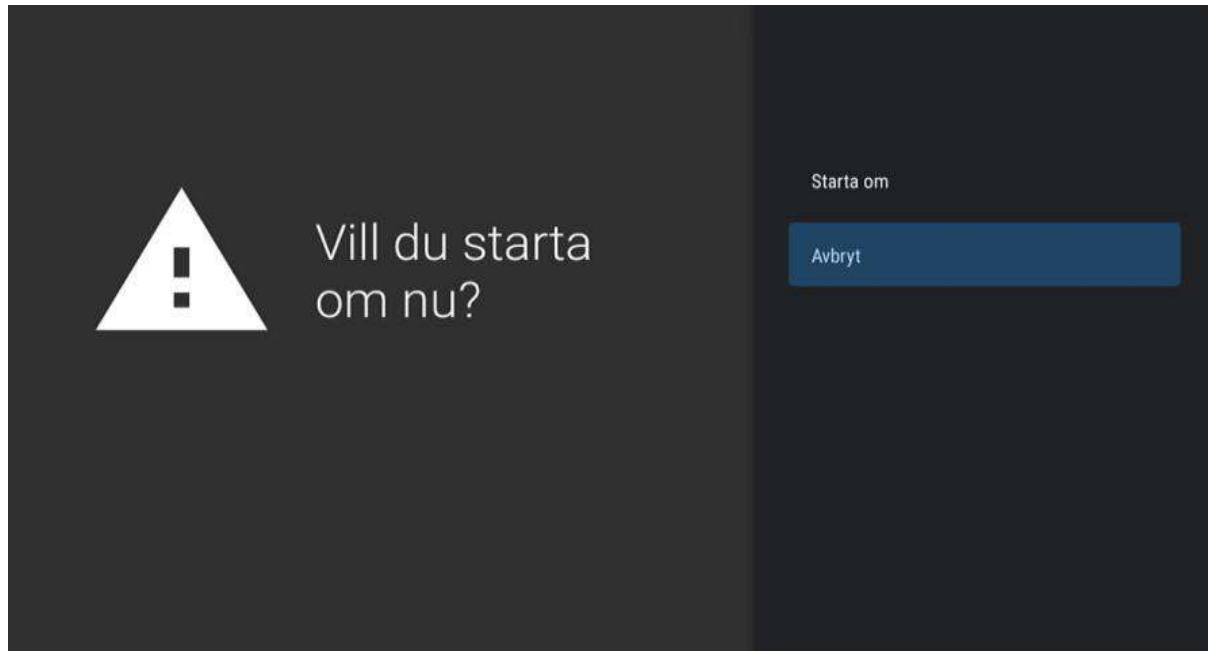
**Tangentbord:** Användare kan baseras på personliga inställningar för tangentbordets inmatningsinställningar, du kan också se den personliga ordlistan.



**Lagring:** Här kan du kontrollera den lokala minneskapaciteten och aktuell användning.

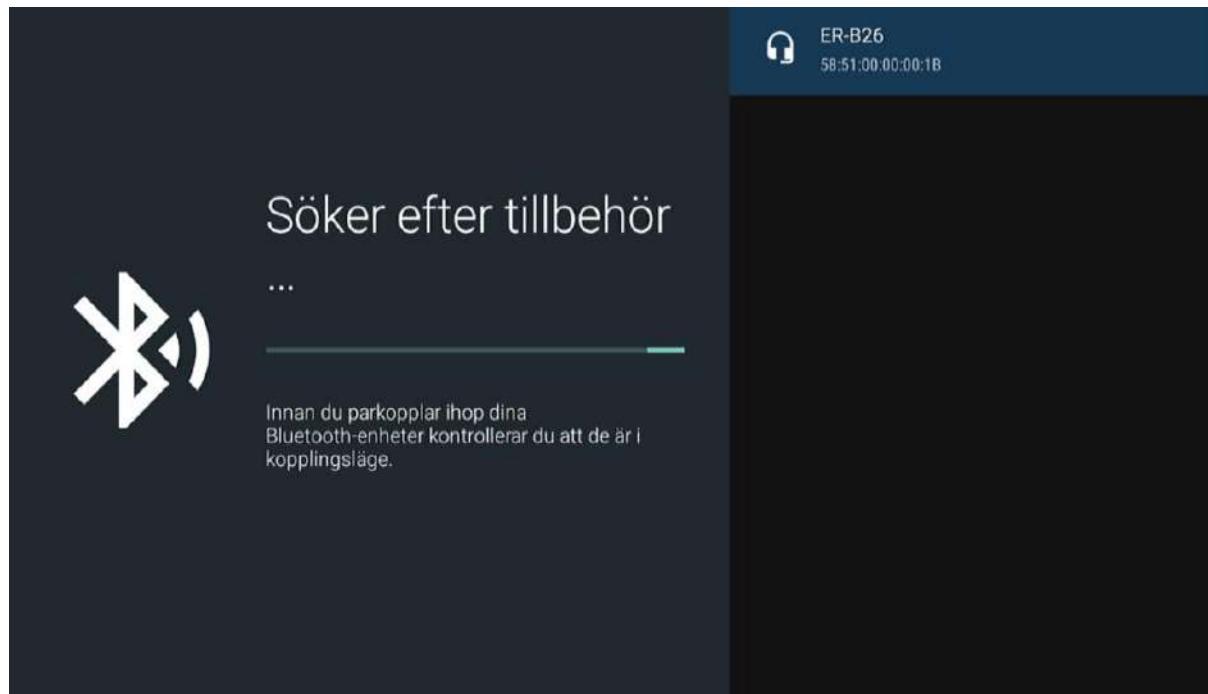


**Återställa:** Här kan du återställa enheten. Efter återställning rensas data från Android-systemet.



## Bluetooth

Öppna Bluetooth-inställningsmeny för Bluetooth-sökning och parning



# Enkel felsökning

Om bildskärmen brister eller prestandan försämras dramatiskt så kontrollera skärmen enligt följande instruktioner. Kom ihåg att kontrollera kringutrustning topinpiont kållan till felet.

Om bildskärmen fortfarande inte fungerar som förväntat så anslut din hjälptelefon för att få hjälp.

## Ingen ström

- Kontrollera alla anslutningar till TV:n.
- Tryck på antingen strömbrytaren eller standby-knappen på fjärrkontrollen.

## Ingen bild eller ljud

- Se till att TV-sladden är inkopplad och att strömmen är på.
- Kontrollera att antennen är ansluten.
- Prova ett annat program.

## Dålig bildkvalitet

- Kontrollera antennanslutningarna.
- Kontrollera att kanalen är korrekt inställt.
- Justera bildinställningarna: Ljusstyrka, färg, skärpa, kontrast, nyans.
- Se till att TV-apparaten inte är placerad i närheten av elektriska apparater som kan ge radiofrekvensstörningar.

## Ingen färg

- Justera färginställningen.
- Kontrollera att programmet sänds i färg.
- Kontrollera att kanalen är korrekt inställt.

## TV svarar inte på fjärrkontrolen

- Kontrollera att det inte finns några hinder mellan fjärrkontrollen och enheten.
- Kontrollera att fjärrkontrollen är inom räckhåll för enheten.
- Kontrollera att batterierna i fjärrkontrollen inte är svaga eller utmattade.

Denna TV är för hushållsbruk och registrerad som ofarlig för elektromagnetiska vågor. Därför kan du använda den på alla platser och i bostadsområden.

**Obs:** Om du använder nätagtaktrar så vänligen använd 12 V 3 A-adapter.

Konsumentinformation:

ANTARÈS DIFFUSION  
185D, rue Louise Labé  
69970 CHAPONNAY-FRANCE  
[contact@antares-diffusion.com](mailto:contact@antares-diffusion.com)  
REP/IDU FR003758\_05JP5G

